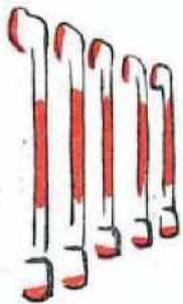
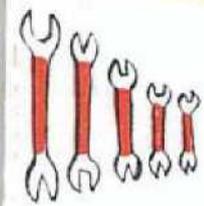


L'outil qui simplifie
le travail...



CATALOGUE
PIÈCES DÉTACHÉES

Calor

LYON-MONPLAISIR

1^{er} Septembre 1955



Calor a le plaisir de vous présenter
le Catalogue 1955 "Pièces détachées et Accessoires
Calor "

Ce nouveau Catalogue, complété et soigneusement mis à jour, sera pour vous un
INSTRUMENT DE TRAVAIL qui vous aidera à
assurer un **EXCELLENT SERVICE.**



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

ATTENTION!

*Pour gagner du temps,
pour éviter les erreurs...*

Consultez la table des matières, à la page 3.

Reportez-vous aux pages indiquées.

Mentionnez **exactement les RÉFÉRENCES** des pièces désirées et les quantités à livrer.

APPAREILS SOUS GARANTIE. Evitez de démonter l'appareil toutes les fois qu'il s'agit d'un appareil à réparer sous garantie.

N'OUBLIEZ PAS...

d'indiquer, toutes les fois que cela est utile :

- la tension.
- la nature et la fréquence du courant

}	continu ou alternatif
	25 ou 50 périodes
- la puissance.
- le montage

}	monophasé
	triphase 3 fils
	triphase 4 fils
	deux phases et neutre
	continu 3 fils... etc...
- la référence de l'appareil auquel les pièces sont destinées.

**CES INDICATIONS
SONT INSCRITES SUR LA PLAQUE GRAVÉE DE L'APPAREIL**

NOTEZ BIEN QUE...

Calor se charge des réparations que vous ne voulez pas exécuter vous-même.

Adressez le matériel à :

Calor

13, rue Antoine Lumière, 13

LYON (VII^e)

Donnez-nous par même courrier toutes instructions utiles.

VOUS SEREZ SERVI RAPIDEMENT

ATTENTION !

Pour éviter les surtaxes, ne mettez pas de lettre dans vos colis.

Calor ne répare que les appareils de sa fabrication.
Calor ne fournit des pièces détachées que pour ses appareils.

Les frais occasionnés par le démontage et le montage des appareils réparés dans nos ateliers, sont facturés suivant le temps passé et les prix des tarifs de main-d'œuvre en cours.

PROFITEZ DE CET AVANTAGE...

Calor fait l'**ECHANGE STANDARD** des semelles complètes de fers "Export 21", "Cadet 22", "Sécurit 42", "Automatic 29", "Calor Matic 32 et 33" et "Matic Plume 40", à un prix spécial (voir tarif)

POUR RÉDUIRE LES FRAIS INUTILES groupez les semelles hors-d'usage, et adressez-les à *Calor* en un seul envoi.



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

TABLE DES MATIÈRES

Pièces détachées des Petits Appareils Ménagers "CALOR"

Aérateur N° 955.....	48-49	Grille-Pain N° 70.....	18-19
Aérateur moteur.....	50-51	Poêle à accumulation N° 670.....	59
Allume-Cigare N° 742.....	4-5	Radiateurs Confort N°s 640-645.....	61
Bouilloires "Automatic" N° 535-545..	6-7	Radiateur Parabolique N° 615.....	20-21
Bouilloires Luxê N° 517-522-527.....	52	Radiateurs Salon N° 650-655.....	61
Cafetières N° 550-552-554.....	8-9	Radiateurs N°s 660-665.....	60
Chauffe-eau N° 710-711-712-715.....	62	Rasoir Prestige N° 786.....	99
Chauffe-lit N° 80.....	52	Rasoir Touring N° 790.....	100
Chauffe-pied N° 82.....	52	Réchaud N° 110.....	22-23
Chauffe-plat N° 60.....	54	Réchaud N° 210.....	24-25
Fers anciens modèles N° 1-5-10.....	55	Réchaud N° 2210.....	62
Fer Baby Voyage N° 6 ancien modèle..	55	Sèche-cheveux N° 905.....	26-27
Fers Ménage Luxe N°s 2 et 3.....	56	Sèche-cheveux N°s 900-906.....	62
Fers Atelier Luxe N°s 15 et 16.....	56	Sèche-cheveux N°s 910-912-913.....	63
Fers Ménage N°s 19-21.....	57	Soufflants N°s 662-658.....	59
Fer Baby Standard N° 8.....	10-11	Soufflant N° 663.....	28-29
Fers Automatic Ménage N°s 14-17-24-27	56-57	Soufflant N° 668.....	32-33
Fer Automatic N° 18.....	57	Soufflant N° 668.....	34-35
Fer Automatic N° 29.....	58	Soufflants Moteur 662-668.....	36-37
Fers Tailleur N°s 20-34-37.....	55	Soufflant moteur N° 663.....	30-31
Fer Cade N° 22.....	12-13	Thermoplasmes N°s 815-820-830.....	38-39
Fer Sécurité N° 42.....	58	Ventilateur N° 940.....	40-41
Fers N°s 33 et 40.....	14-15	Ventilateur N° 942.....	64
Fer Vapo-Matic N° 45.....	59	Ventilateurs N°s 943-945.....	65
Fer Vapo-Matic N°s 46-47.....	16-17	Ventilateur N° 944.....	64
Fer Calor Matic N° 32.....	58	Ventilateur N° 947.....	42-43
Fers à Souder N°s 705-706.....	55	Ventilateur N° 948.....	44-45
		Ventilateur N° 948.....	46-47

Pièces détachées des Appareils de Cuisine avec plaques

Boîte à bornes Cuisinières 470/471..	82-83	Fours N°s 423.....	54-68-69-70-71
Cuisinières N°s 454-455-460.....	53-54	Fours de Cuisinières 470/471.....	74-75
Cuisinières N°s 470-471.....	76-77	Plaque avant d'interrupteurs	
Dessus plaques et leurs supports		front de Cuisinières 470/471.....	84-85
pour Cuisinières N°s 470/471.....	78-79	Réchaud N°s 431-433.....	66-67
Eléments chauffants du Four pour		Support de femelles e mâles.....	72-73
Cuisinières N°s 470/471.....	80-81		

Pièces détachées de la Laveuse électrique "CALOR"

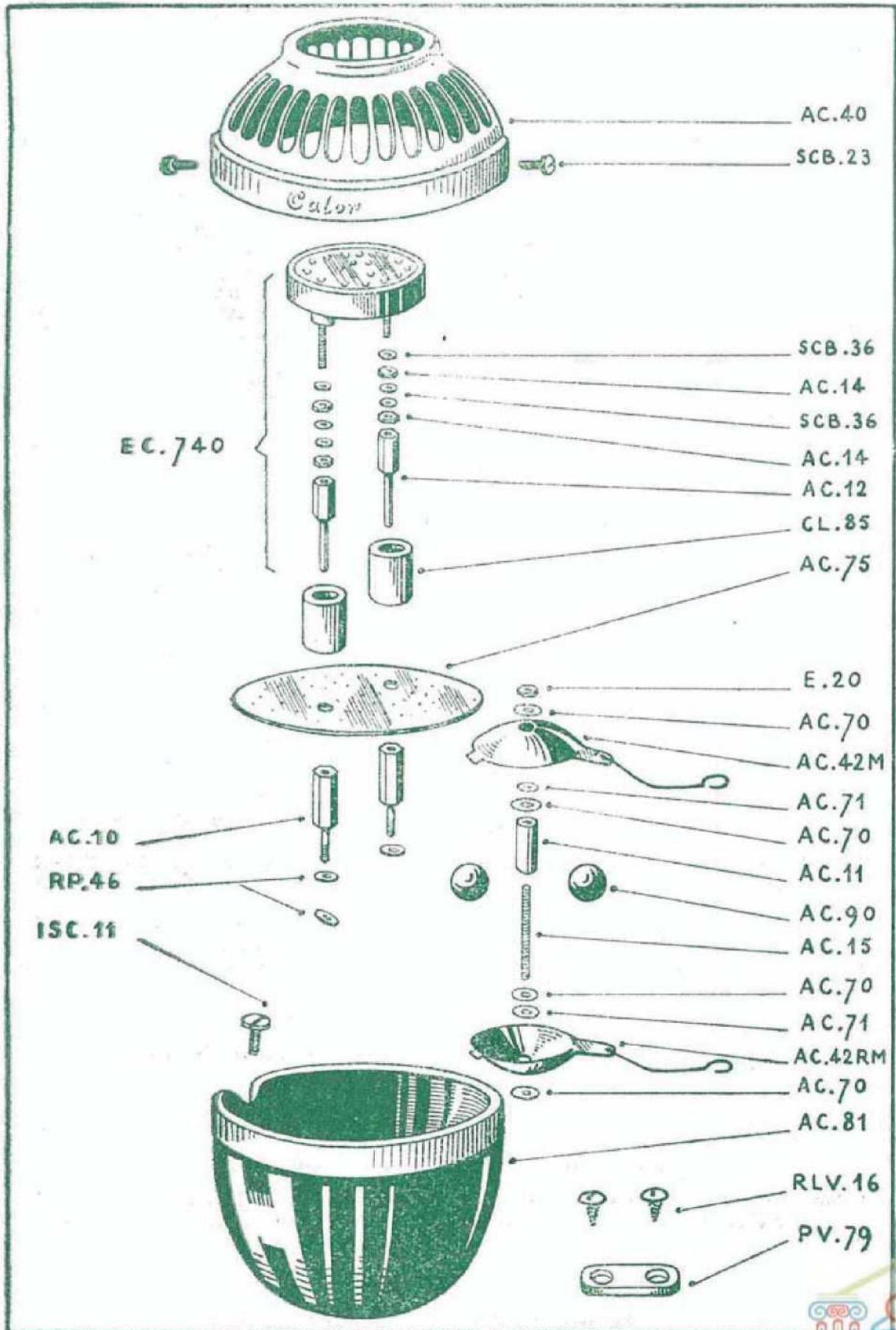
Laveuse Suzy N° 2..... 86-87

Accessoires des Appareils "CALOR"

Câbles, cordons et gaine ronde coton		Interrupteurs.....	92-93
et sous caoutchouc.....	88-89	Prises de courant.....	90-91
Fiches.....	90-91	Schémas de montage.....	94-95-96-97

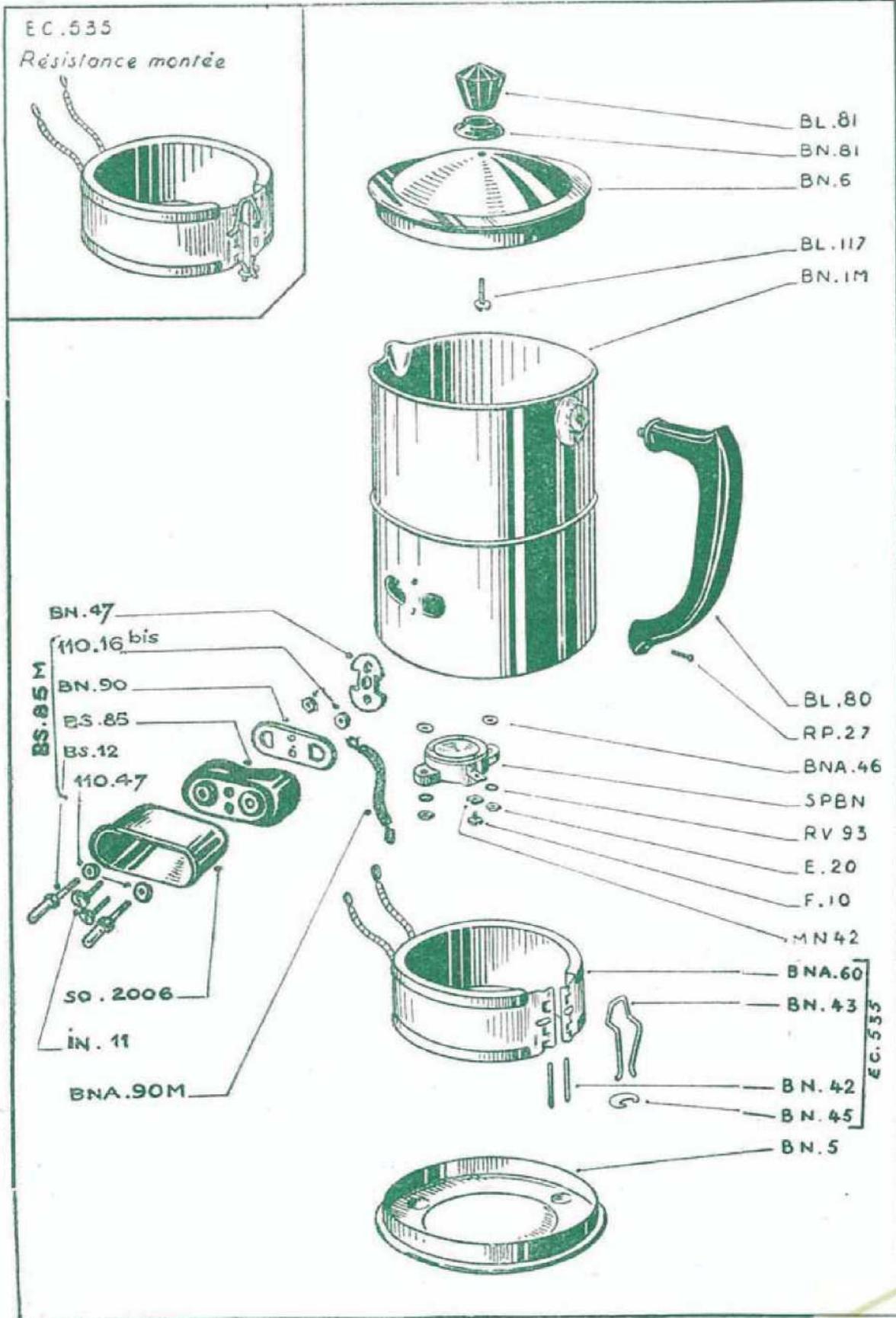
Rasoirs Electriques..... 98-100





RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 740	1	Résistance complète avec mâles. (Indiquer Tension).
AC. 10	2	Femelles vissées dans boîtier.
AC. 11	1	Tube entretoise s/ goujon AC 15.
AC. 12	2	Mâles seuls.
AC. 13	2	Vis de fixation mâles dans EC 740.
AC. 14	4	Ecrous sous mâles.
AC. 15	1	Goujon fixé dans boîtier.
AC. 40	1	Couvercle avec marque "Calor".
AC. 42 M	1	Cuvette d'interruptif av. connexion soudée, supérieure.
AC. 42 RM	1	Cuvette d'interruptif av. connexion soudée, inférieure.
AC. 70	4	Rondelles sur goujon AC. 15.
AC. 71	2	Rondelles sur AC. 15, isolement AC. 42.
AC. 75	1	Disque de protection amiante.
AC. 80	1	Support réfractaire pour boudin chauffant.
AC. 81	1	Boîtier bakélite.
AC. 90	2	Billes inoxydables dans cuvettes AC. 42.
CL. 85	2	Perles isolantes s/ mâles AC. 12.
E. 20	1	Ecrou blocage interrupteur s/ AC. 15.
RP. 46	3	Rondelles , serrage connexions sous femelles.
ISC. 11	1	Vis fixation du cordon d'amenée.
SCB. 23	2	Vis fixation couvercle s/ boîtier.
SCB. 36	6	Rondelles entre mâles et résistance.
156 S	1	Cordon complet avec prise courant 6 A. surmoulée.
P.V. 79	1	Barrette fixation cordon.
RLV. 16	2	Vis pour barrette P.V. 79.

LES BOUILLOIRES 1 l. et 2 l. ET 1 l. NON

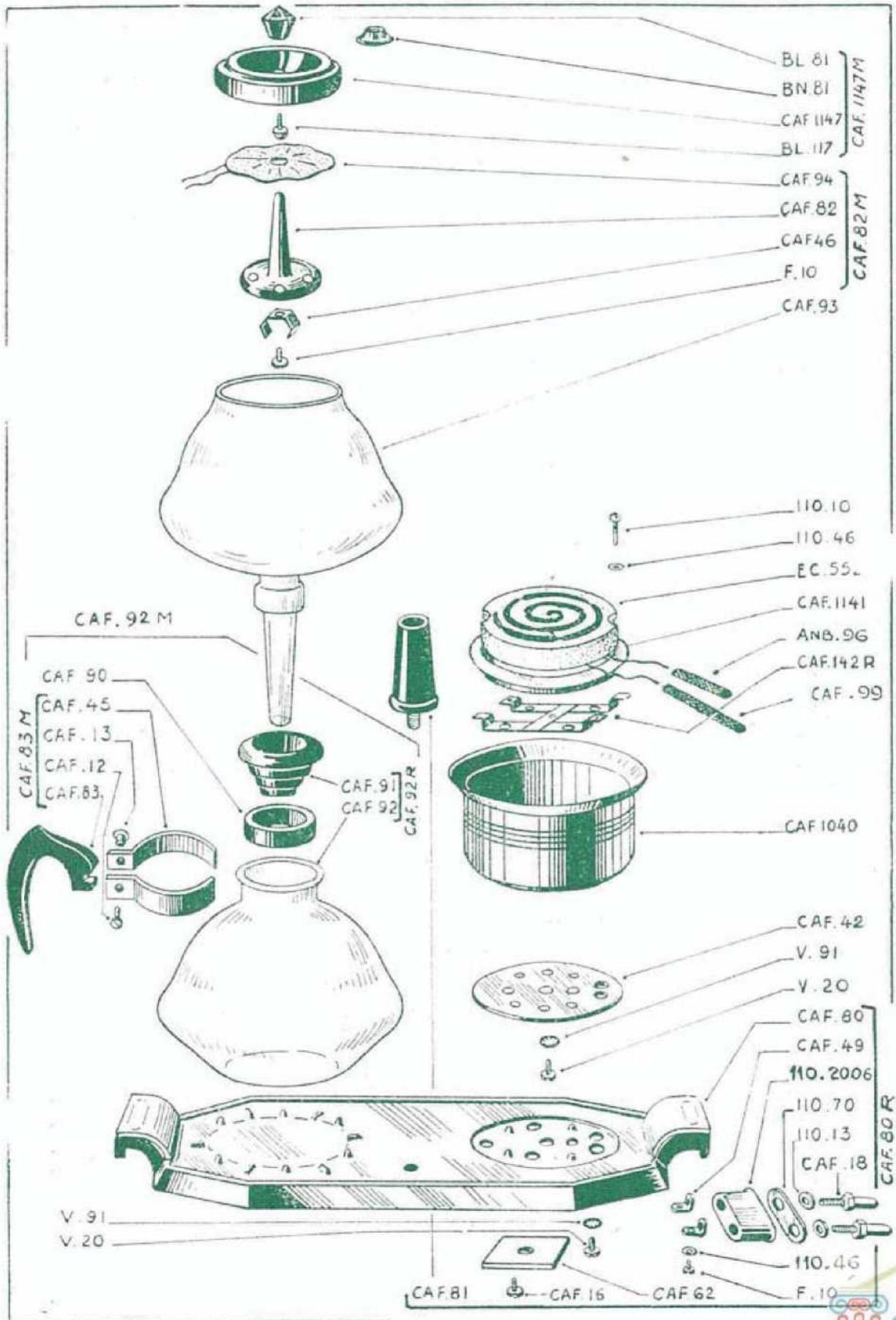


AUTOMATIC "Calor" N° 535 - 545 (Alternatif) 7

AUTOMATIC N° 530

№ RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 545	1	Résistance complète montée pour Bouilloires 2 litres, n° 528 et 545 (Indiquer tension).
EC. 530	1	Résistance complète montée 530. (Indiquer tension).
EC. 535	1	Résistance complète montée 535. (Indiquer tension).
BL. 80	1	Poignée avec goujon noyé 530-535-545.
BL. 81	1	Bouton du couvercle 530-535-545.
BL. 117	1	Vis de bouton de couvercle 530-535-545.
BN. 1 M	1	Corps 530-535.
2 BNA. 1 M	1	Corps 545.
BN. 5	1	Fond 530-535.
2 BNA. 5	1	Fond 545.
BN. 6	1	Couvercle 530-535.
2 BNA. 6	1	Couvercle 545.
IN. 11	2	Vis de fixation de stéatite 530-535-545.
BN. 42	2	Armatures de cerclage 530-535-545.
BN. 43	1	Ressort tendeur de résistance 530-535-545.
BN. 45	1	Rondelle verrou de résistance 530-535-545.
BN. 47	1	Plaquette de renforcement 530-535-545.
BN. 81	1	Rondelle de bouton 530-535-545.
BN. 90	1	Joint sous stéatite BS 85, 530-535-545.
BNA. 46	2	Rondelles de calage de régulat ^r type à oreilles bakélite.
BNA. 90 M	1	Connexion (Broche à régulat ^r montée av. gaine) 535-545.
BNA. 93	1	Gaine d'isolement connexion BNA 90, 535-545.
BS. 12	2	Broches seules d'arrivée de courant 530-535-545.
110-16 bis	2	Écrous 6 pans de fixation de broches 535-545.
BS. 85	1	Stéatite 530-535-545.
BS. 85 M	1	Stéatite montée av. broches, rondelles, écrous 530-535-545
E. 20	2	Écrous de fixation du régulateur 535-545.
F. 10	2	Vis de borne du régulateur 535-545.
MN. 42	2	Plaquettes de connexions régulateur 535-545.
RP. 27	1	Vis de fixation inf. poignée 530-535-545.
RV. 93	2	Rondelles s/ écrous fix. régulateur 535-545.
SO. 2006	1	Guide fiche 530-535-545.
SPBN	1	Régulateur 535-545 avec vis de bornes et plaquettes, type avec oreilles bakélite.
SBN.	1	Régulateur 535-545 avec vis de bornes et plaquettes, type avec oreilles métalliques.
110. 47	2	Rondelles sous broches 530-535-545.

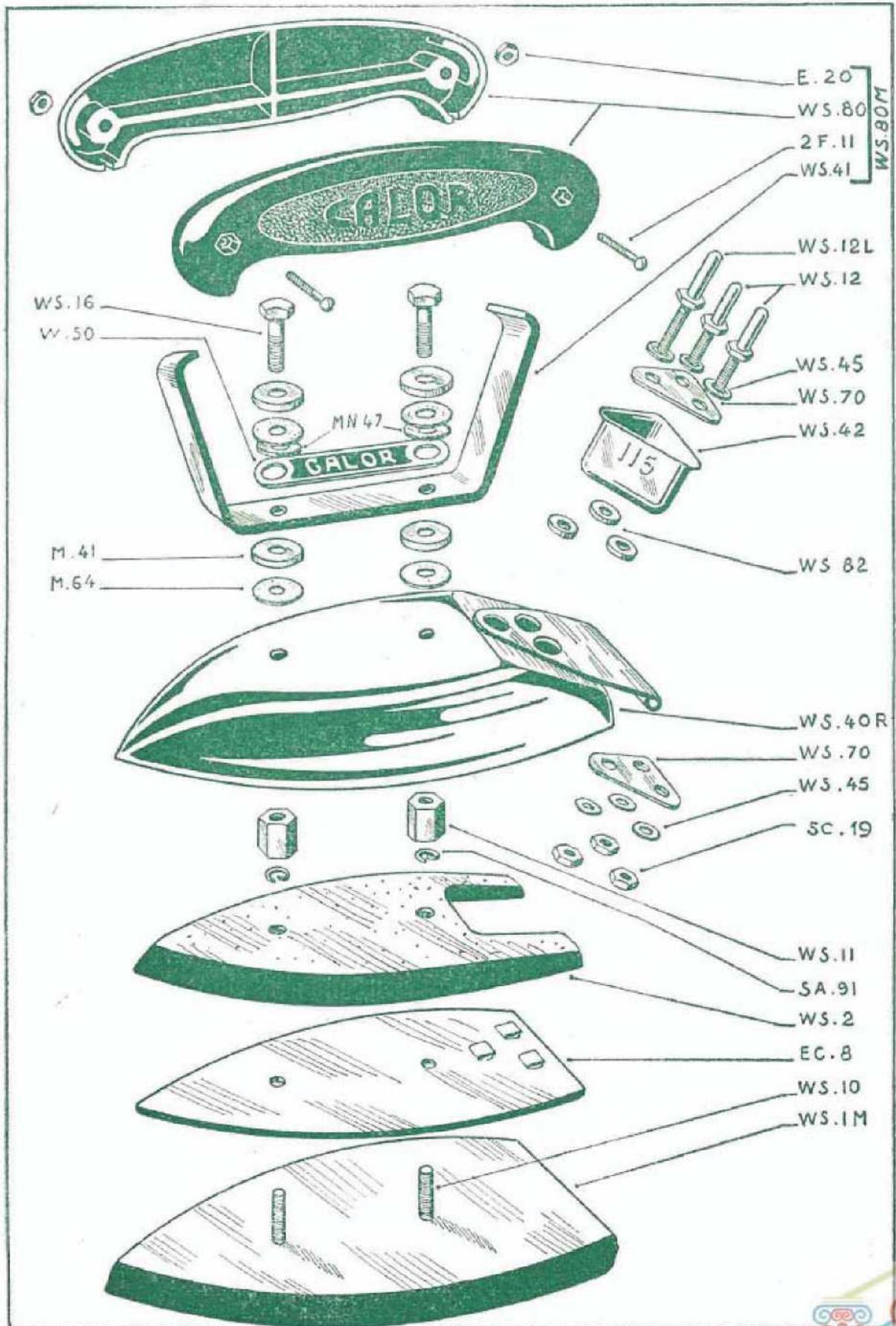




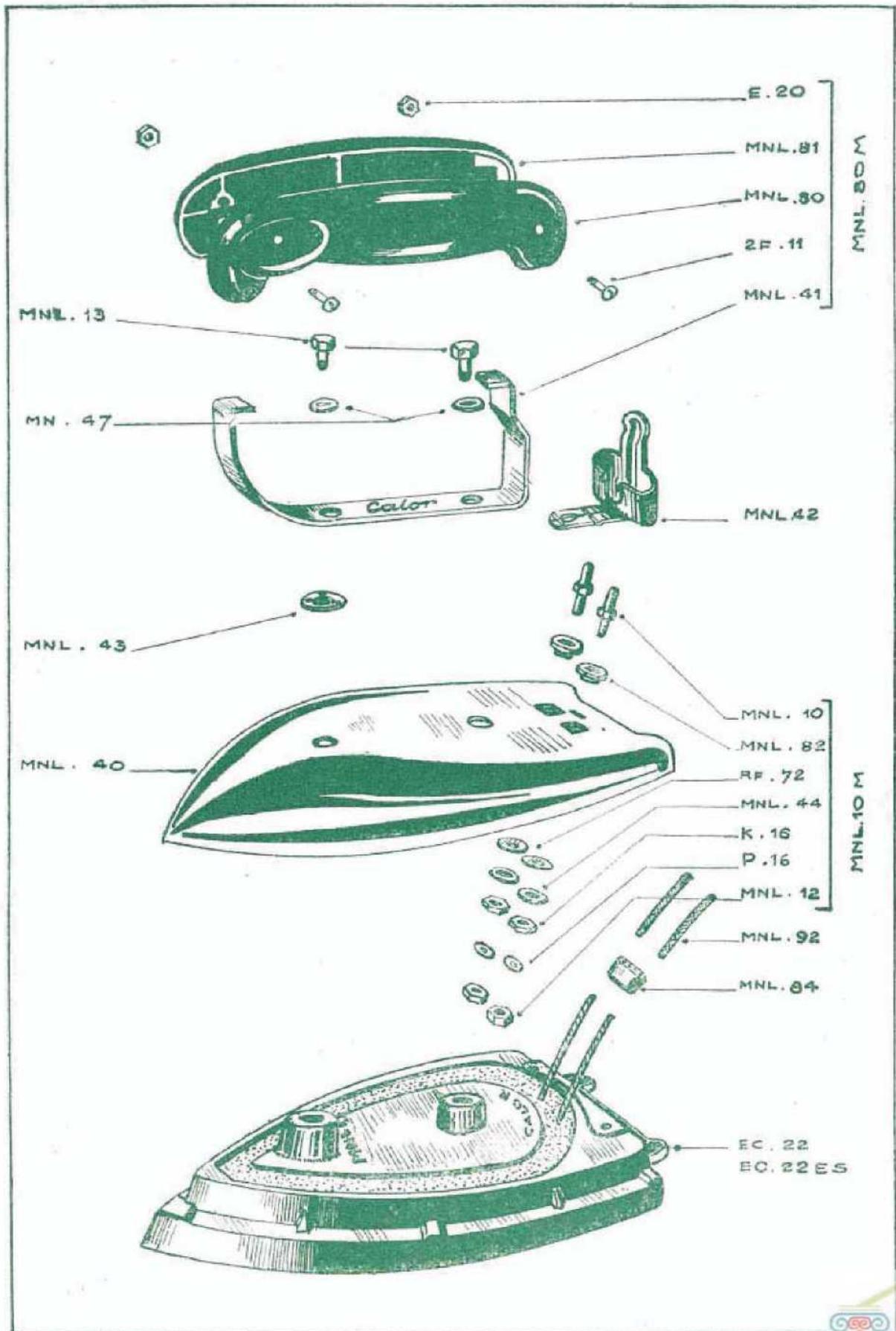
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
ANB-98	1	Gaine pour connexions entre plateau chauffant, écran et mâles.
CAF-99	1	Gaine pour connexions entre plateau chauffant, écran et mâles.
EC. 552	1	Élément chauffant. (Indiquer tension).
BC. 552 R	1	Boudin chauffant. (Indiquer tension).
BL. 81	1	Bouton de couvercle.
BL. 117	1	Vis fixation, bouton au couvercle.
BN. 81	1	Rondelle isolante sous bouton du couvercle.
110-2006	1	Guide-fiche .
CAF. 12	1	Vis T. F. Fixation collier.
CAF. 13	1	Ecrou spécial.
CAF. 16	3	Vis fixation Plaquette CAF. 82 sur plateau.
CAF. 18	2	Mâles seuls.
CAF. 42	1	Ecran sous boîtier.
CAF. 45	2	Demi-colliers .
CAF. 46	1	Ressort fixation du filtre.
CAF. 49	2	Contacts .
CAF. 60	1	Terre réfractaire seule.
CAF. 62	1	Plaquette d'obturation sur plateau.
CAF. 80	1	Plateau .
CAF. 80 R	1	Plateau complet avec guide-fiche et mâles, sans boîtier.
CAF. 80 M	1	Plateau complet avec élément chauffant.
CAF. 81	1	Support du récipient supérieur.
CAF. 82	1	Support du filtre.
CAF. 82 M	1	Support du filtre complet avec ressort.
CAF. 83	1	Poignée .
CAF. 83 M	1	Poignée complète avec 2 demi-colliers montés.
CAF. 90	1	Bague sous collier en caoutchouc.
CAF. 91	1	Joint en caoutchouc (assorti d'après récipient) N° 2, 3 ou 4.
CAF. 924 R	1	Récipient inférieur pour 4 tasses, avec son joint.
CAF. 928 R	1	Récipient inférieur pour 6 tasses, avec son joint.
CAF. 928 R	1	Récipient inférieur pour 8 tasses, avec son joint.
CAF. 934	1	Récipient supérieur nu pour 4 tasses.
CAF. 938	1	Récipient supérieur nu pour 6 tasses.
CAF. 938	1	Récipient supérieur nu pour 8 tasses.
CAF. 92/93 M4	2	Récipients : inférieur et supérieur montés avec couvercle filtre et poignée (pour 4 tasses).
CAF. 92/93 M8	2	Récipients : inférieur et supérieur montés avec couvercle, filtre et poignée (pour 6 tasses).
CAF. 92/93 M8	2	Récipients : inférieur et supérieur montés avec couvercle, filtre et poignée (pour 8 tasses).
CAF. 94	1	Filtre .
CAF. 142 R	1	Support de plateau chauffant.
CAF. 1040	1	Boîtier pour élément chauffant.
CAF. 1141	1	Ecran intermédiaire sous EC. 552.
CAF. 1147	1	Couvercle .
CAF. 1147 M	1	Couvercle monté a/bouton et rondelle isolante.
F. 10	3	Vis (1 fixation ressort CAF. 46 + 2 fix. connexions).
V. 20	5	Vis 4 fix. écran au plateau + 1 fix. écran et support sur boîtier.
V. 91	5	Rondelles Blocfort sur V. 20.
110 10	2	Vis fixation plateau chauffant.
110 13	2	Rondelles épaulement mâles CAF. 18.
110 48	4	2 Rondelles fixation des connexions sur équerre + 2 fixation EC-552.
110 70	1	Plaquette mica dans guide-fiche.
CAF. 924 M	1	Récipient inférieur pour 4 tasses avec joint et poignée.
CAF. 928 M	1	Récipient inférieur pour 6 tasses avec joint et poignée.
CAF. 928 M	1	Récipient inférieur pour 8 tasses avec joint et poignée.

NOTA. — Pour le remplacement du récipient inférieur, indiquer le N° du joint CAF. 91.

LE FER BABY STAN

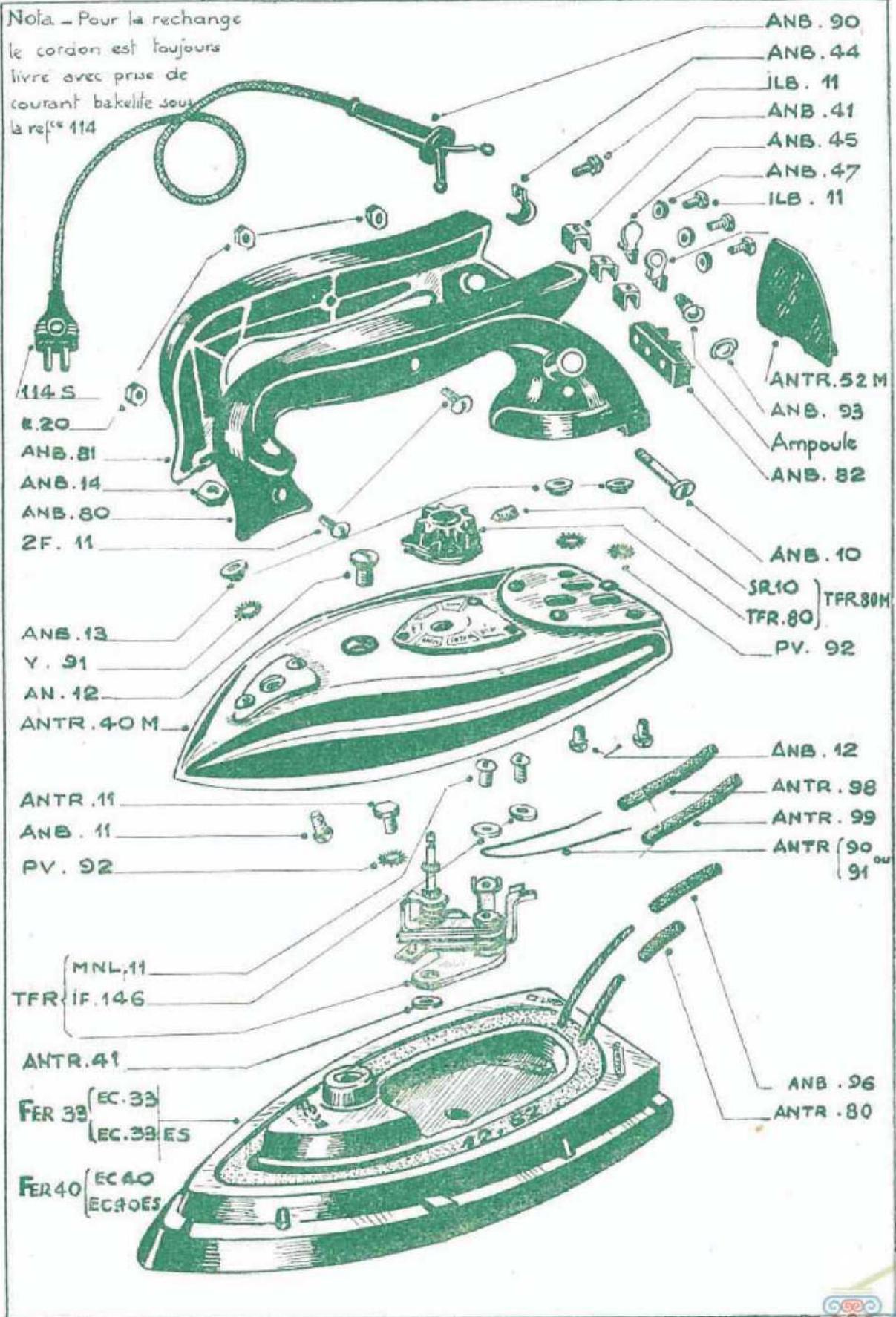


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 8	1	Résistance complète.
E. 20	2	Ecrous s/ 2 F 11.
2 F. 11	2	Vis d'assemblage 1/2 poignées.
2 F. 11 M	1	Vis d'assemblage avec écrou.
M. 41	4	Rondelles cuvettes : 2 s/ capot + 2 s/ supp. poignée.
M. 64	4	Rondelles amiante dans M 41.
MN. 47	2	Rondelles s/ W. 50.
SC. 19	3	Ecrous sur mâles WS. 12 et WS. 12 L.
SA. 91	2	Rondelles Grower fix. WS. 2.
W. 50	1	Plaque gravée "Calor".
WS. 1 M	1	Semelle montée avec goujons.
WS. 2	1	Contreplaque.
WS. 10	2	Goujons filetés.
WS. 11	2	Ecrous fix. contreplaque.
WS. 12	2	Mâles courts.
WS. 12 L	1	Mâle long.
WS. 12 M	1	Mâle court monté.
WS. 12 LM	1	Mâle long monté.
WS. 16	2	Vis fix. capot et support s/ WS. 11.
WS. 40 R	1	Capot avec plaque d'appui soudé.
WS. 41	1	Support de poignée.
WS. 42	1	Guide fiche.
WS. 45	6	Rondelles s/ mâles.
WS. 70	2	Plaquettes mica (isolat. mâles).
WS. 80	2	Demi-poignées.
WS. 80 M	1	Poignée complète montée avec support.
WS. 82	3	 Tubes isolants s/ mâles.
111 S		Cordon Baby.

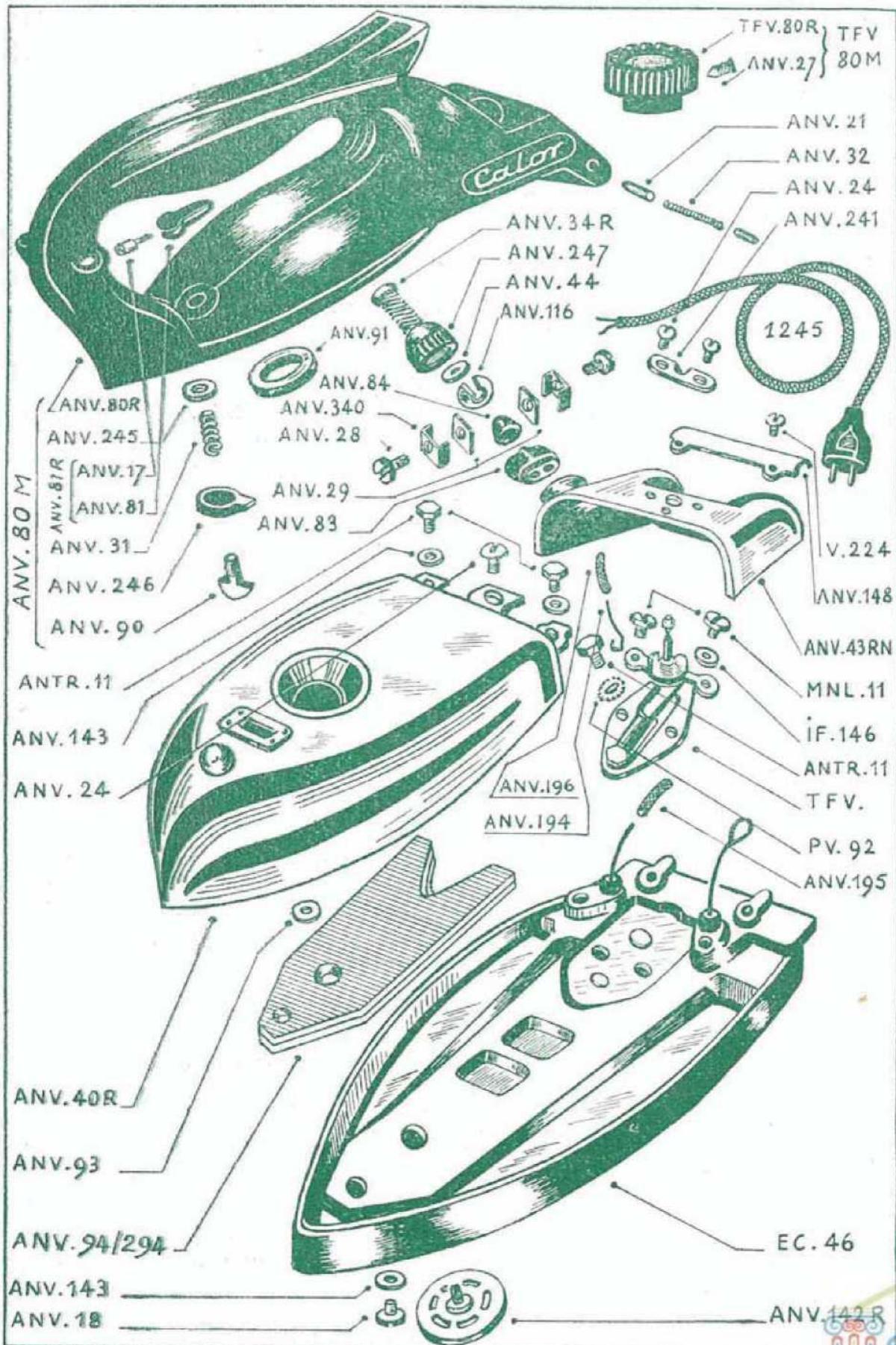


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
E. 20	2	Ecrous assemblage demi-poignées.
EC. 22	1	Semelle chromée avec résistance noyée et plaque signalétique. (Indiquer tension).
EC. 22 ES	1	Semelle chromée avec résistance noyée et plaque signalétique. (Cas échange Standard) Indiquer tension.
2 F. 11	2	Vis Assemblage 1/2 poignées.
K. 16	2	Ecrous fixation mâles.
MN. 47	2	Rondelles sous vis MNL. 13.
MNL. 10	2	Mâles.
MNL. 10 M	1	Mâle complet avec isolants, rondelles et écrous.
MNL. 12	2	Ecrous sur mâles.
MNL. 13	2	Vis fixation capot.
MNL. 40	1	Capot chromé.
MNL. 41	1	Support de poignée.
MNL. 42	1	Guide-fiche.
MNL. 43	1	Rondelle sous support poignée à l'av.
MNL. 44	2	Rondelles sur mâles.
MNL. 80	1	Demi-poignée bakélite (av. repose-pouce).
MNL. 80 M	1	Poignée montée avec support.
MNL. 81	1	Demi-poignée bakélite.
MNL. 82	2	Stéatites isolement des mâles.
MNL. 84	1	Perle isolante double sortie des câbles.
MNL. 92	2	Gaines isolantes sur connexion.
RF. 72	2	Rondelles isolement des mâles.
120. S	1	Cordon avec fiche à sortie latérale.
P. 16	2	Rondelles sur connexions.

Nota - Pour la recharge
le cordon est toujours
livré avec prise de
courant bakelite sous
la ref^{ce} 114

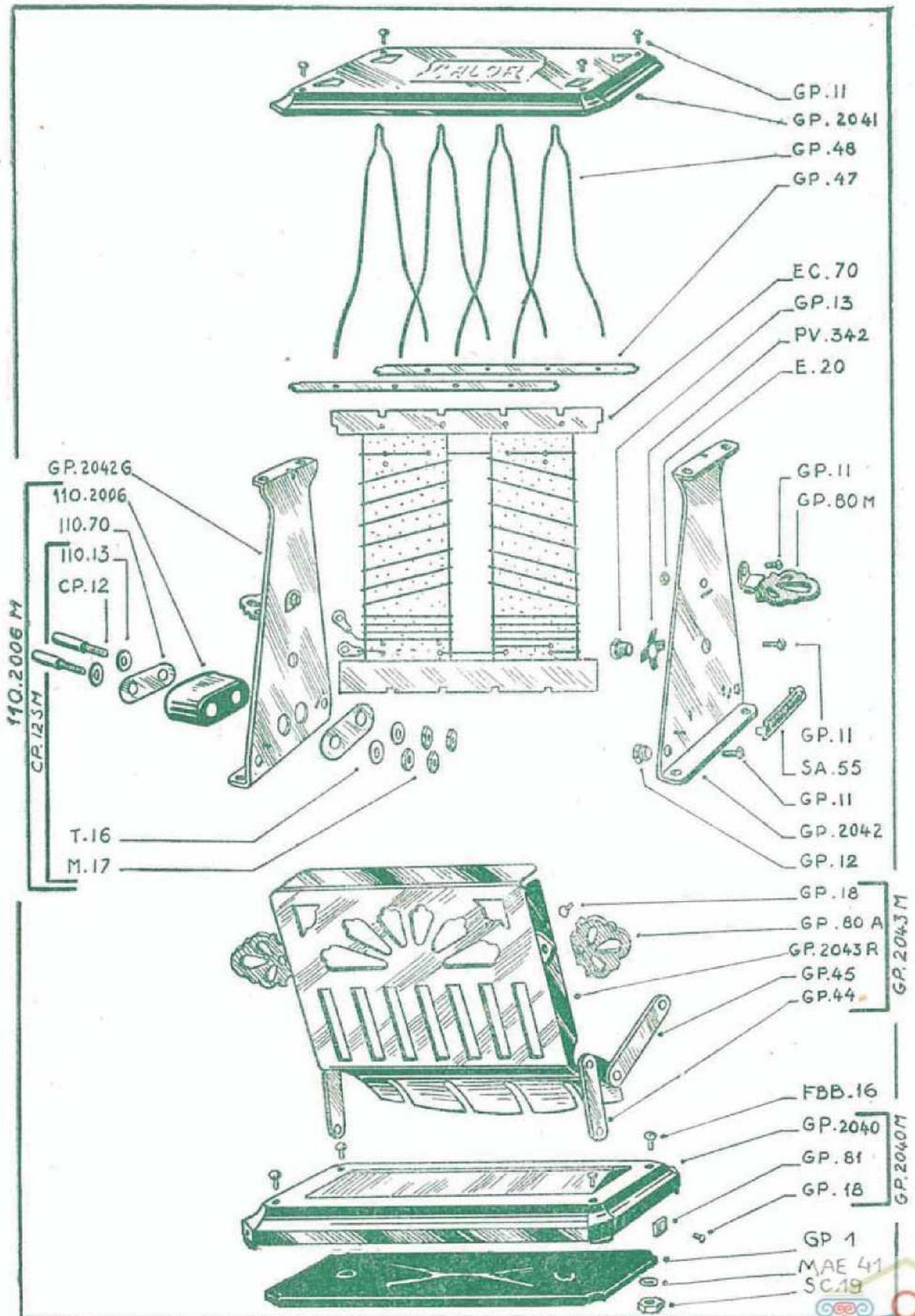


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
	1	Ampoule.
AN. 12	1	Vis fixation capot.
ANB. 10	1	Vis d'assemblage demi-poignée.
ANB. 10 M	1	Vis d'assemblage avec écrou.
ANB. 11	1	Vis écran avant et poignée.
ANB. 12	2	Vis fixation écran arrière et poignée.
ANB. 13	3	 Tubes entretoises entre écrans et poignée.
ANB. 14	1	Écrou fixation capot dans poignée.
ANB. 41	3	Bornes.
ANB. 44	1	Collier d'arrêt du cordon.
ANB. 45	1	Contact de pression de l'ampoule.
ANB. 46	1	Contact porte-ampoule.
ANB. 47	3	Rondelles sous vis connexions 1 LB. 11.
ANB. 80	1	Demi-poignée côté repose-pouce.
ANB. 81	1	Demi-poignée côté opposé au repose-pouce.
ANB. 82	1	Plaque support de bornes.
ANB. 90	1	Sortie caoutchouc sur cordon.
ANB. 93	1	Cabochon rouge pour ampoule.
ANTR. 11	1	Vis 6 pans (fixation du thermostat).
ANTR. 40 M	1	Capot avec écrans montés et plaque gravée.
ANTR. 41	1	Rondelle de contact sous thermostat. (Fer 33).
ANTR. 52 M	1	Couvercle plaque gravée (préciser tension) (fer 33).
ANTA 52 M	1	Couvercle plaque gravée (préciser tension) (fer 40).
ANTR. 90	1	Fil résistant pour fer 33 en 110, 125, 145 v.
ANTR. 91	1	Fil résistant pour fer 40 en 110-125-145-160 v.
ANTR. 91	1	Fil résistant pour fer 33 en 160-195, 210, 225, 245 v.
ANTA. 90	1	Fil résistant pour fer 40 en 195-210-225-245 v.
ANB. 96	1	Gaine isolante lg. 38 s/ connexion résistance.
ANTR. 80	1	Tube isolant lg. 11 s/ connexion résistance.
ANTR. 98	1	Gaine isolante lg. 53 sur fil résistant.
ANTR. 99	1	Gaine isolante lg. 70 sur fil résistant.
E. 20	3	Écrous assemblage demi-poignées.
EC. 33	1	Semelle a/résistance moulée p ^r fer 33 (indiq. tension).
EC. 40	1	Semelle a/résistance moulée p ^r fer 40 (indiq. tension).
EC. 33 ES	1	Semelle a/résistance (cas échange standard) pour fer 33 (indiquer tension).
EC. 40 ES	1	Semelle a/résistance (cas échange standard) pour fer 40 (indiquer tension).
IF. 146	2	Rondelles sous vis MNL. 11.
ILB. 11	4	Vis (3 fix. connexions, 1 fix. ANB. 44).
MNL. 11	2	Vis de bornes du thermostat.
PV. 92	3	Rondelles blocfort sous vis ANB. 12 et ANTR. 11.
SR. 10	1	Vis fixation bouton régulateur.
TFR.	1	Thermostat réglable avec vis et rondelles de bornes sans bouton.
TFR. 80 M.	1	Bouton de thermostat avec sa vis.
V. 91	1	Rondelle Blocfort de 4 s/vis ANB. 11.
2 F. 11	2	Vis assemblage demi-poignées.
2 F. 11 M.	1	Vis assemblage avec son écrou.
114	1	Cordon complet avec sortie caoutchouc moulée.
ANB. 80 R.	1	Poignée assemblée avec vis et écrous.



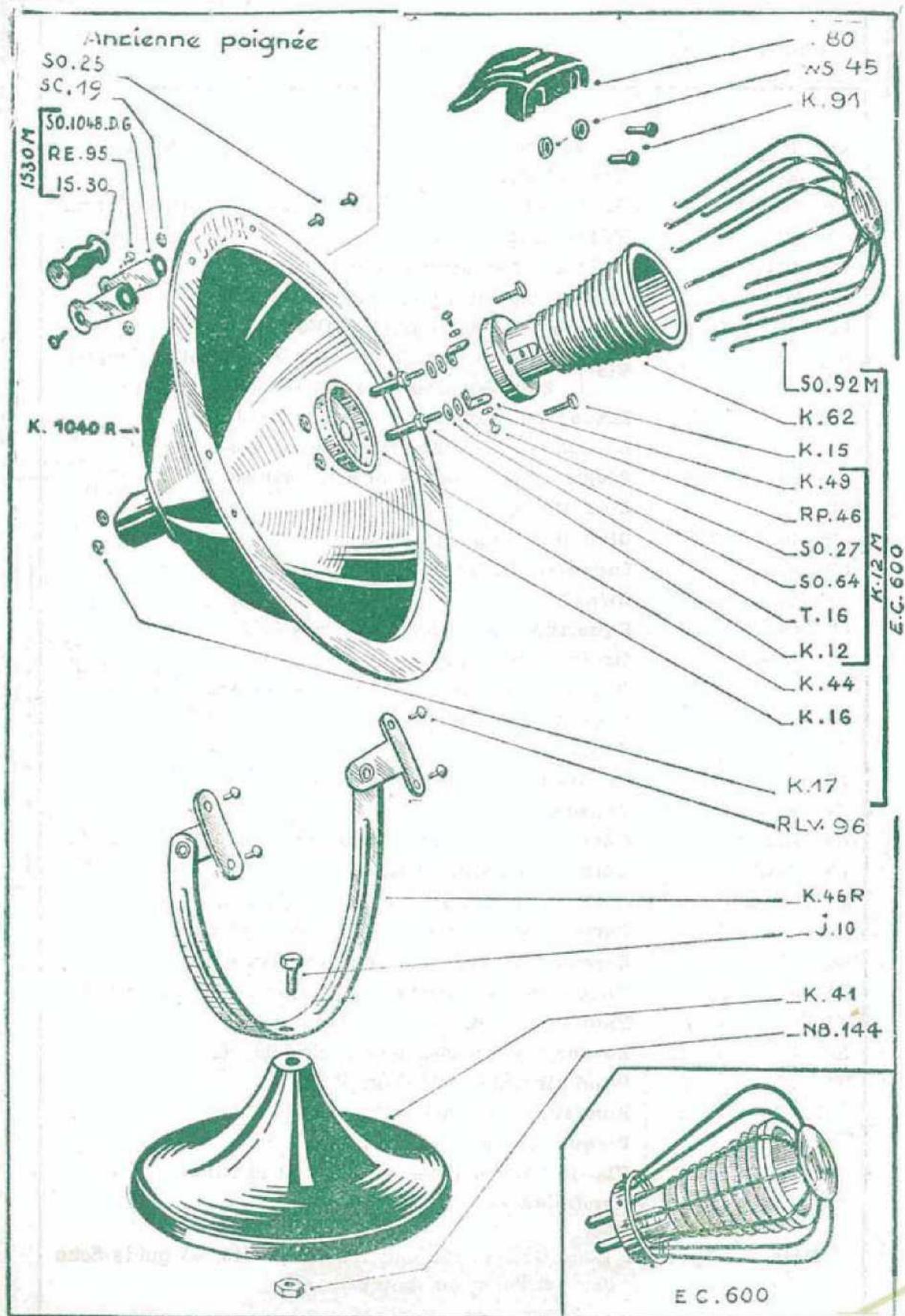
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
ANTR. 11	4	Vis T. 6 p. (2 fix. AR. bouilleur + 2 fix. thermostat TFV.).
ANV. 17	1	Vis fix. manette de verrouillage de la poignée.
ANV. 18	1	Vis fix. avant bouilleur.
ANV. 21	2	Axes rotation de la poignée.
ANV. 24	3	Vis (2 fix. bride centrage axe thermostat + 1 fix. capot AR.
ANV. 28	2	Vis serrage du cordon.
ANV. 29	2	Ecrous carrés sur vis ANV. 28.
ANV. 31	1	Ressort verrouillage de la poignée.
ANV. 32	1	Ressort rotation de la poignée.
ANV. 34 R	1	Ressort de sortie cordon av. embout monté sans ANV. 247
ANV. 40 R	1	Bouilleur complet.
ANV. 43 RN	1	Capot AR avec sortie sertie.
ANV. 44	1	Rondelle sur cordon, serrage ANV. 116.
ANV. 80 R	1	Poignée avec soupape rivée.
ANV. 80 M	1	Poignée complète avec verrouillage et soupape.
ANV. 81	1	Manette de verrouillage.
ANV. 81 R	1	Manette de verrouillage avec sa vis.
ANV. 83	1	Isolant de connexions.
ANV. 84	1	Cuvette serrage cordon.
ANV. 90	1	Axe de verrouillage de la poignée.
ANV. 91	1	Joint de soupape.
ANV. 93	1	Joint sur tube vapeur.
ANV. 94/294	1	Joint thermique sous bouilleur.
ANV. 116	2	Demi-arrêts de cordon.
ANV. 142 R	1	Disque obturation chambre de vapeur.
ANV. 143	3	Rondelles fixation bouilleur.
ANV. 148	1	Butée de la poignée.
ANV. 241	1	Bride centrage axe thermostat TFV. (fer 46).
ANV. 246	1	Rondelle cuvette verrouillage poignée.
ANV. 247	1	Ecrou fixation sortie cordon.
ANV. 340	2	Cavaliers serrage connexions.
ANV. 194	1	Connexion thermostat-cordon.
ANV. 195	1	Gaine sur connexion sortie tube.
ANV. 196	1	Gaine sur connexion thermostat cordon.
EC. 46	1	Semelle chauffante (fer 46).
EC. 46 M	1	Semelle chauff. ECA6 av. joints ANV. 93 et ANV. 94 (fer 46).
IF. 146	2	Rondelles sur connexions.
MNL. 11	2	Vis de serrage des connexions sur thermostat TFV-TV.
PV. 92	2	Rondelles blocfort sous vis ANTR. 11 fix. therm. TFV.
ANV. 27	1	Vis fixation bouton du thermostat TFV.
TFV. 80 R	1	Bouton de thermostat TFV avec plaque gravée.
TFV. 80 M	1	Bouton de thermostat TFV complet avec vis.
TFV.	1	Thermostat réglable avec vis et rondelles de bornes sans bouton (fer 46).
V. 224	2	Vis fixation capot AR.
124 S	1	Cordon complet avec prise caoutchouc moulé.
ANV. 245	1	Rondelle sous ressort de verrouillage.
ANV. 113	4	Vis fix. thermostat TV.
ANV. 341	1	Bride centrage axe thermostat TV.
TV.	1	Thermostat avec vis et rondelles de borne (fer 47).
TV. 80 R	1	Bouton thermostat TV. avec sa plaque.
TV. 80 M	1	Bouton thermostat TV. complet avec vis.
EC. 47	1	Semelle chauffante (fer 47).
EC. 47 M	1	Semelle chauffante avec joints ANV. 93 et 94 (fer 47).
SR. 10	1	Vis fix. bouton thermostat TV.





RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 70	1	Résistance complète sur mica. (Indiquer tension).
110-2006	1	Guide-fiche.
110-2006 M	1	Guide-fiche compl. a/mâles isolants, rondelles et écrous.
CP. 12	2	Mâles seuls.
CP. 12 SM	1	Mâle complet avec rondelles, écrous.
E. 20	2	Écrous fixation équerres, oreilles côté.
GP. 1	1	Charge sous dessous GP. 2040.
GP. 11	12	Vis { 4 fix. dessus s/côtés + 2 fix. biellettes longues. 2 fix. équerres + 4 fix. biellettes courtes.
GP. 12	4	Écrous fix. biellettes courtes sur côtés.
GP. 13	2	Écrous fix. biellettes longues sur côtés.
GP. 18	10	Rivets (6 fix. oreilles et 4 fix. pieds).
GP. 44	4	Biellettes courtes.
GP. 45	4	Biellettes longues.
GP. 47	2	Supports des brins.
GP. 48	4	Brins.
GP. 49	2	Équerres (fix. oreilles aux côtés).
GP. 80 A	4	Oreilles de portes.
GP. 80 M	2	Oreilles côtés montées avec équerres.
GP. 80	2	Oreilles de côté (fibre).
GP. 81	4	Pieds (fibre).
GP. 2040 M	1	Dessous a/ ses 4 pieds rivés.
GP. 2041	1	Dessus.
GP. 2042	1	Côté opposé au guide-fiche nu.
GP. 2042 G	1	Côté du guide-fiche nu.
GP. 2043 O	1	Porte montée avec oreilles seulement.
GP. 2043 M	2	Portes montées avec oreilles et biellettes.
M. 17	4	Écrous fixation mâles et fil résistance.
PV. 342	2	Rondelles élastiques entre biellettes longues et côtés.
SA. 55	1	Plaque gravée.
SC. 19	4	Écrous fixation charge sur vis FBB. 16.
T. 16	2	Rondelles fixation mâles.
110-13	2	Rondelles sous mâles.
110-70	2	Plaquettes mica isolant mâles.
FBB. 16	4	Vis de fixation côtés, dessous et charge.
MAE. 41	4	Rondelles sur vis FBB. 16.

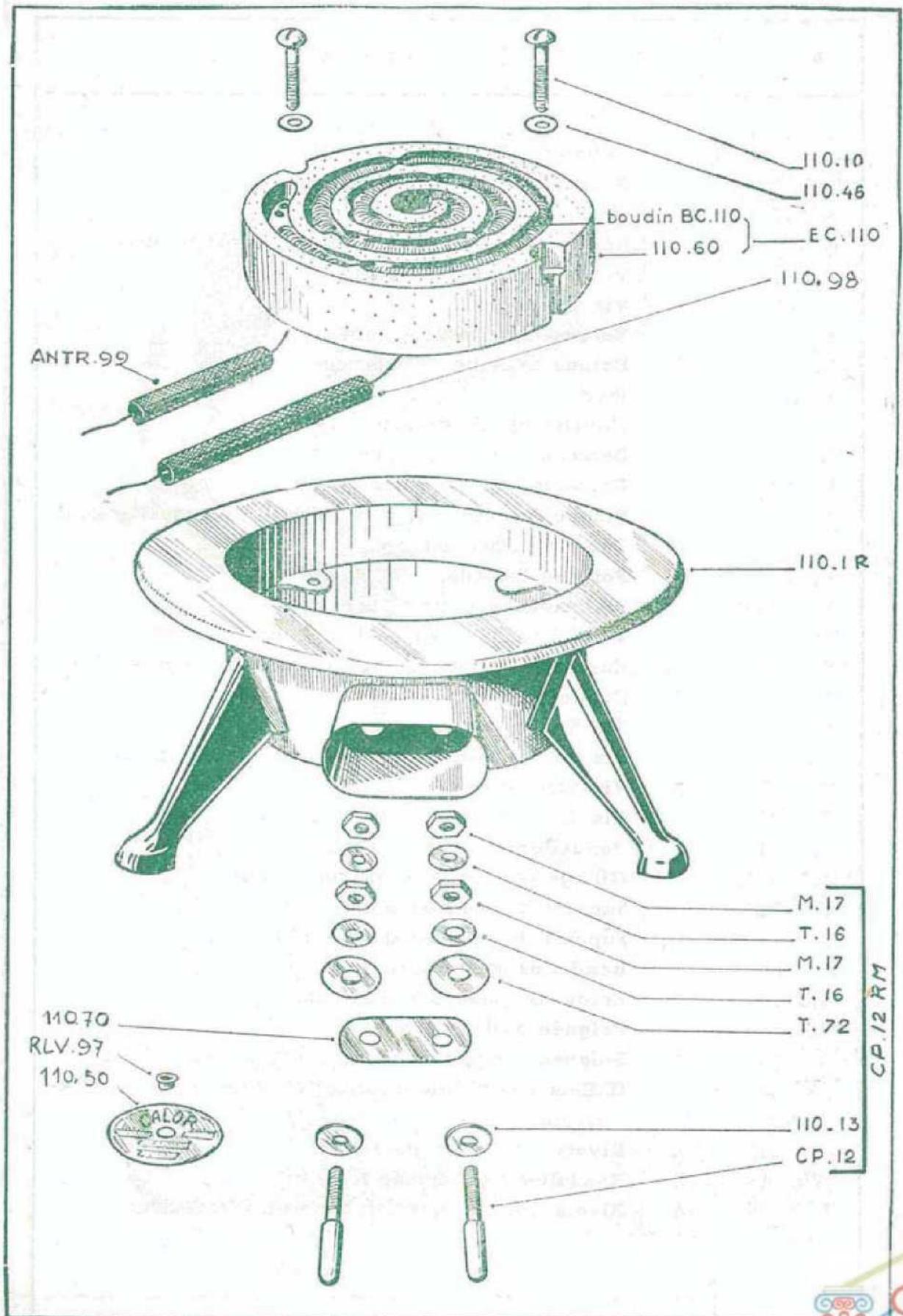
Nota. — Spécifier pour dessus, dessous, côtés, portes, et guide-fiche si laiton ou duralinox.



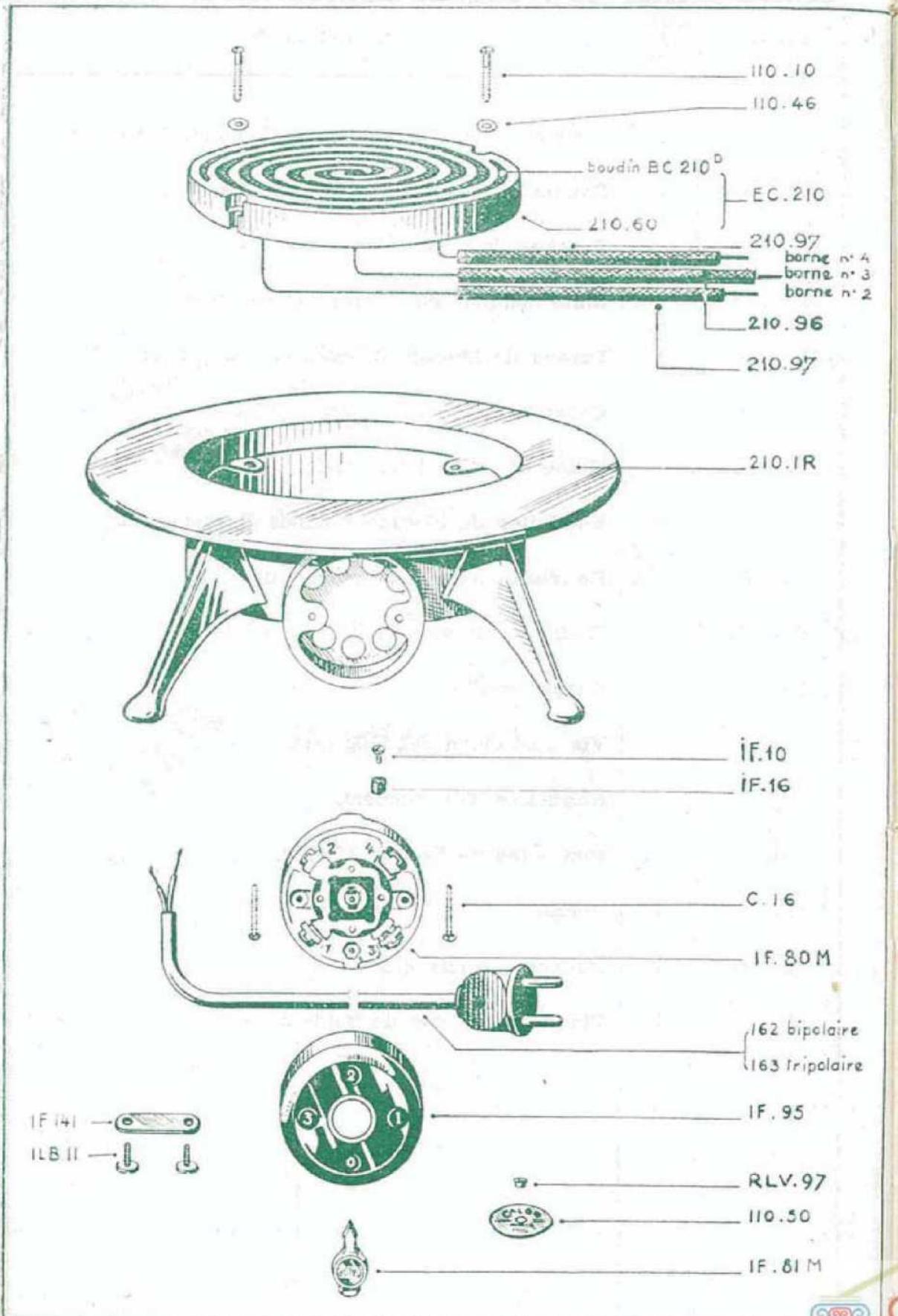
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 600	1	Tube chauffant complet. (Indiquer tension).
BC. 600	1	Boudin chauffant seul. (Indiquer tension).
K. 12	2	Mâles seuls.
K. 12 M	1	Mâle complet avec rondelles et contacts équerre.
K. 15	2	Vis fix. du tube chauffant.
K. 15 M	1	Vis avec écrou.
K. 26	2	Ecrous fix. cuvette s/ tube.
K. 17	2	Ecrous fix. tube s/ réflecteur.
K. 41	1	Pied.
K. 44	1	Cuvette fix. du grillage.
K. 46 R	1	Berceau rivé avec équerres.
K. 49	2	Contacts équerre seuls.
K. 153	1	Plaque gravée "Calor" s/grillage. (Indiquer tension).
K. 62	1	Tube chauffant seul.
K. 80	1	Poignée bakélite.
K. 1040 R	1	Réflecteur rivé avec guide-fiche.
RE. 95	2	Vis à bois fix. poignée 15-30, ancien modèle.
SC. 19	6	Ecrous (4 fix. berceau + 2 fix. supp. de poignée 15-30).
RP. 46	2	Rondelles fix. fil chauffant.
J. 10	1	Vis fix. berceau sous pied.
SO. 25	6	Vis fix. berceau et poignée 15-30, ancien modèle.
SO. 25 M	1	Vis avec écrou.
SO. 27	2	Vis fix. fil chauffant.
SO. 64	2	Rondelles amiante sous mâles.
SO. 92 M	1	Gillage complet avec plaque "Calor".
SO. 1048 D	1	Support de poignée droit 15-30.
SO. 1048 G	1	Support de poignée gauche 15-30.
T. 16	2	Rondelles sous mâles.
NB. 144	1	Ecrou fix. pied tôle seulement.
15.30	1	Poignée ancien modèle.
15.30 M	1	Poignée complète avec supports, ancien modèle.
K. 90	2	Œillets assemblage équerres et berceau avec contre-rivures.
K. 91	2	Rivets fixation poignée K. 80.
WS. 45	2	Rondelles fix. poignée K. 80.
RLV. 96	4	Rivets fixation équerres berceau s/ réflecteur.



LE RÉCHAUD A FEU

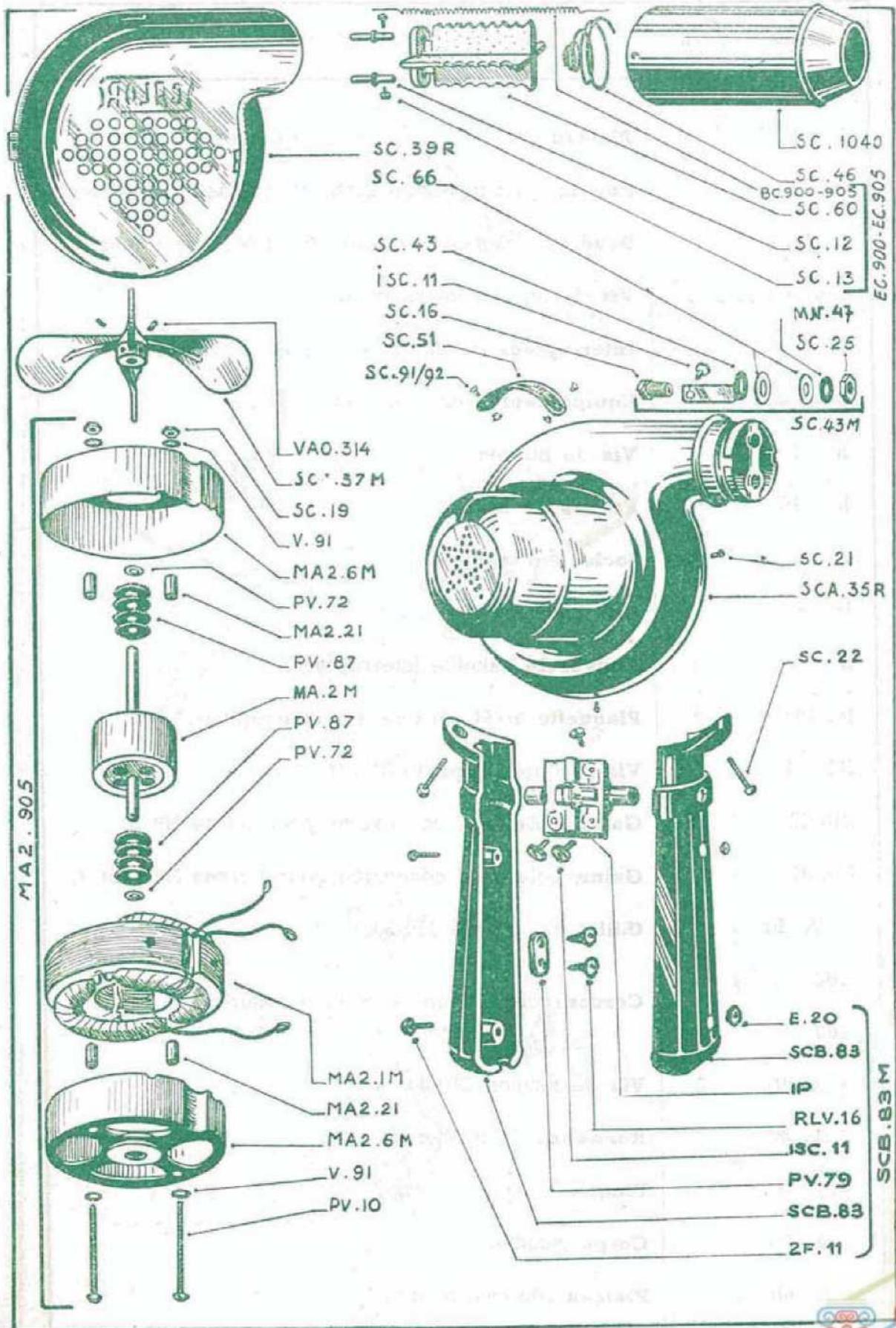


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 110	1	Plateau complet sans perles. (Indiquer tension).
BC. 110	1	Boudin chauffant seul. (Indiquer tension).
CP. 12	2	Broches de prise de courant.
CP. 12 RM	1	Mâle complet avec écrous et rondelles.
M. 17	4	Ecrous de blocage broches et connexions.
110. 98	1	Gaine s/ connexion centrale.
ANTR. 99	1	Gaine s/ connexion latérale.
T. 16	4	Rondelles de blocage broches et connexions.
T. 72	2	Rondelles mica sous guide-fiche.
RLV. 97	1	Éillet de fixation de la plaque 110-50.
110. 1 R	1	Corps émaillé.
110. 10	2	Vis de fixation EC. 110.
110. 13	2	Rondelles d'épaulement.
110. 46	2	Rondelles de fixation EC. 110.
110. 50	1	Plaque gravée.
110. 60	1	Plateau réfractaire seul.
110. 70	1	Plaquette isolante de guide-fiche.



RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 210	1	Plateau complet sans perles. (Indiquer tension).
BC. 210 D	1	Boudin chauffant double serti av. 3 cables. (Ind. tension).
BC. 210	2	Boudins chauffants seuls, anc. modèle. (Indiq. tension).
C. 16	2	Vis de fixation interrupteur.
IF.	1	Interrupteur bakélite avec clé et couvercle
IF. 3 M	1	Equipement monté sans axe.
IF. 10	4	Vis de bornes.
IF. 16	4	Frettes de bornes.
IF. 80 M	1	Socle seul monté.
IF. 81 M	1	Clé interrupteur montée.
IF. 95	1	Couvercle bakélite interrupteur.
IF. 141	1	Plaquette arrêt cordons sur interrupteur.
ILB. 11	2	Vis serrage plaquette IF. 141.
210-96	1	Gaine isolante s/ connexions pour borne N° 3.
210-97	1	Gaine isolante s/ connexion pour bornes N° 2 et 4.
RLV. 97	1	Œillet fix. plaque 110-50.
162	1	Cordon complet bipolaire ou tripolaire.
163		
110. 10	2	Vis de fixation 210-60.
110. 46	2	Rondelles de fixation plateau.
110. 50.	1	Plaque gravée s/ corps.
210. 1 R	1	Corps émaillé.
210. 60	1	Plateau réfractaire seul.

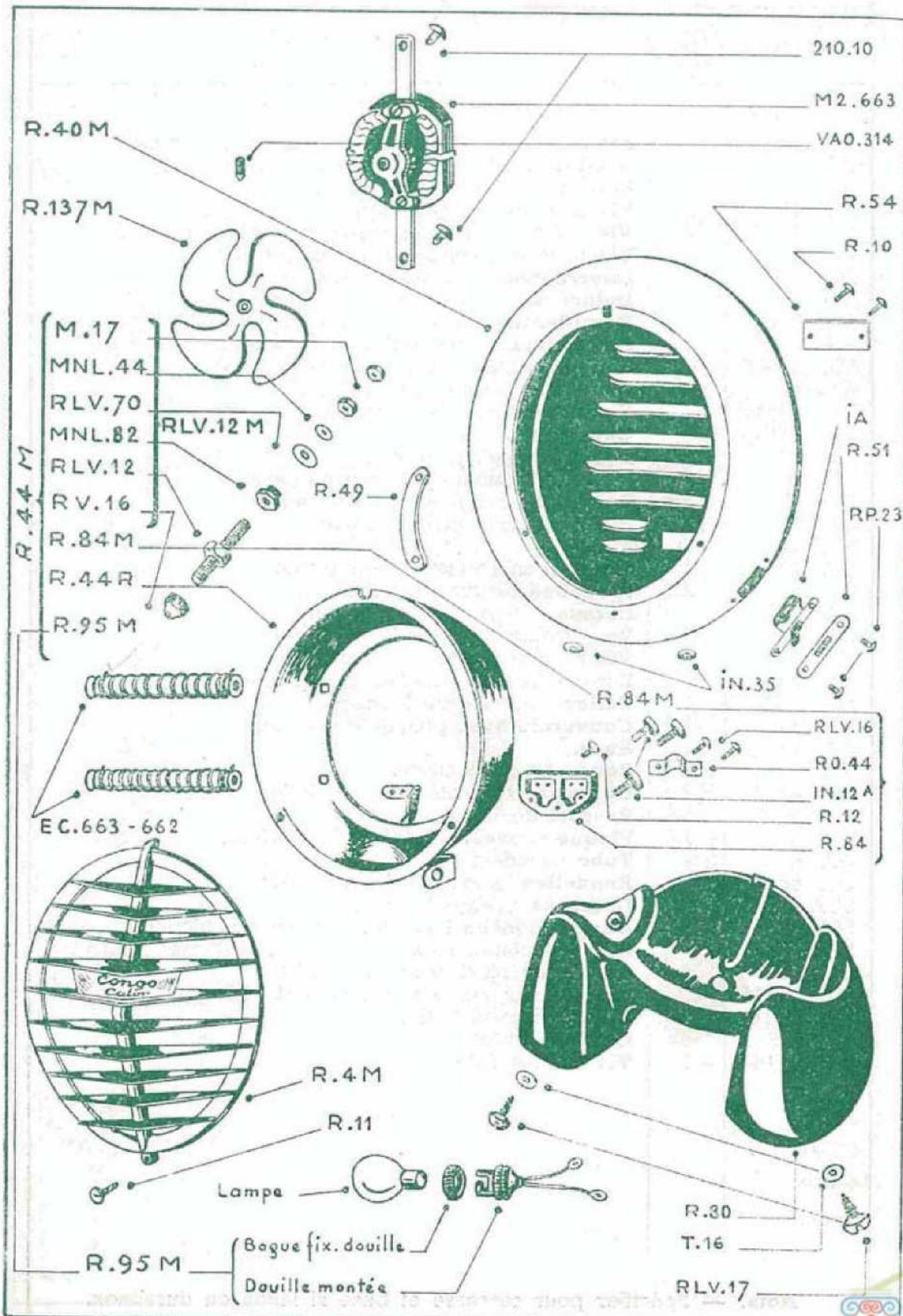




RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 905	1	Élément chauffant complet. (Préciser la tension).
BC. 912	1	Boudin chauffant seul. (Préciser la tension).
E. 20	2	Ecrous assemblage 1/2 poignées.
2 F. 11	2	Vis assemblage 1/2 poignées.
2 F. 11 M	1	Vis avec écrou assemblage 1/2 poignées.
ISC. 11	5	Vis fixation connexions s/inter. et s/SC. 43.
IPS.	1	Interrupteur à poussoir complet.
MA. 2. 1 M	1	Inducteur complet avec bobines.
MA. 2. 6 M	2	Demi-boîtiers avec paliers complets.
MA. 2. 21	4	Entretoises entre boîtier et inducteur.
MA. 2. 905	1	Moteur complet. (Préciser la tension).
MN. 47	2	Rondelles sous écrous SC. 25.
PV. 10	2	Vis assemblage 1/2 boîtiers.
PV. 27	2	Coussinets.
PV. 72	2	Rondelles calage induit.
PV. 79	1	Barrette fixation cordon dans poignée.
PV. 87	8	Rondelles calage induit (feutre).
SC. 91/92	2	Rivets fixation plaque gravée.
SC. 12	2	Mâles.
SC. 13	2	Vis fixation résistance sur mâles.
SC. 16	2	Femelles de tube chauffant.
SC. 19	2	Ecrous assemblage 1/2 boîtiers.
SC. 21	5	Vis assemblage couvercle et carcasse.
SC. 22	2	Vis fixation poignée et carcasse.
SC. 25	2	Ecrous fixation femelles s/ équerres SC. 43.
SC. 37 M	1	Hélice avec vis de blocage.
SC. 39 R	1	Couvercle avec plaquettes SC. 38.
SC. 1040	1	Buse.
SC. 43	2	Equerres de contacts.
SC. 43 M	2	Contacts complets avec rondelles et écrous.
SC. 46	1	Ressort de buse.
SC. 51	1	Plaque gravée. (Préciser la tension).
SC. 60	1	Tube chauffant nu.
SC. 66	4	Rondelles isolement des femelles.
SCA. 35 R	1	Carcasse avec collerette.
SCB. 83	2	Demi-poignées bakélite. (Préciser couleur).
SCB. 83 M	1	Poignée comp. montée av. inter. (Préciser coul.).
V. 91	4	Rondelles blocfort s/ vis PV. 10.
MA. 2 M	1	Induit avec arbre et rondelle de calage.
VAO. 314	2	Vis de fixation hélice.
160 S	1	Cordon complet.
RLV. 16	2	Vis fixation PV. 79.

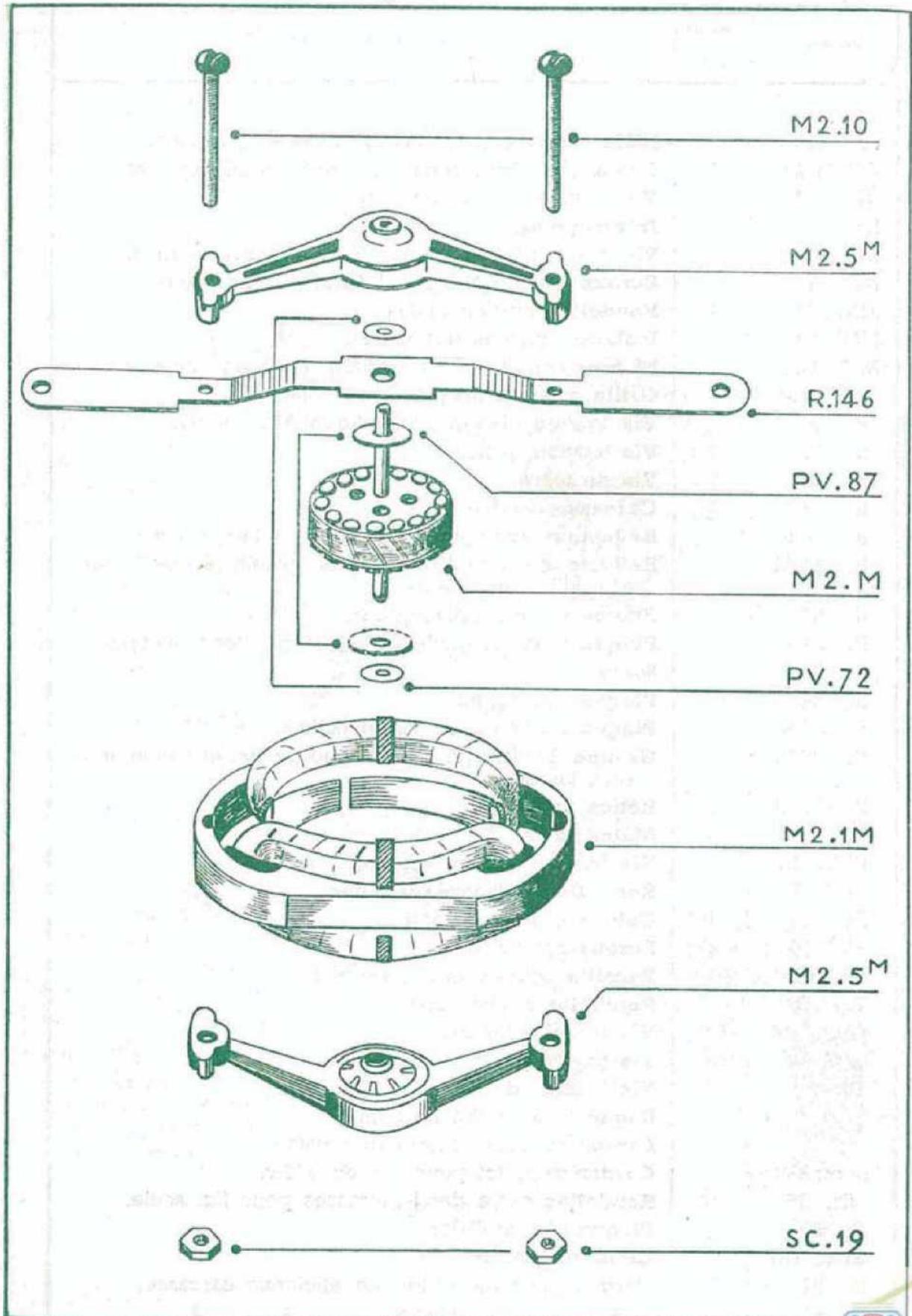
Nota. — Spécifier pour carcasse et buse si laiton ou duralinox.



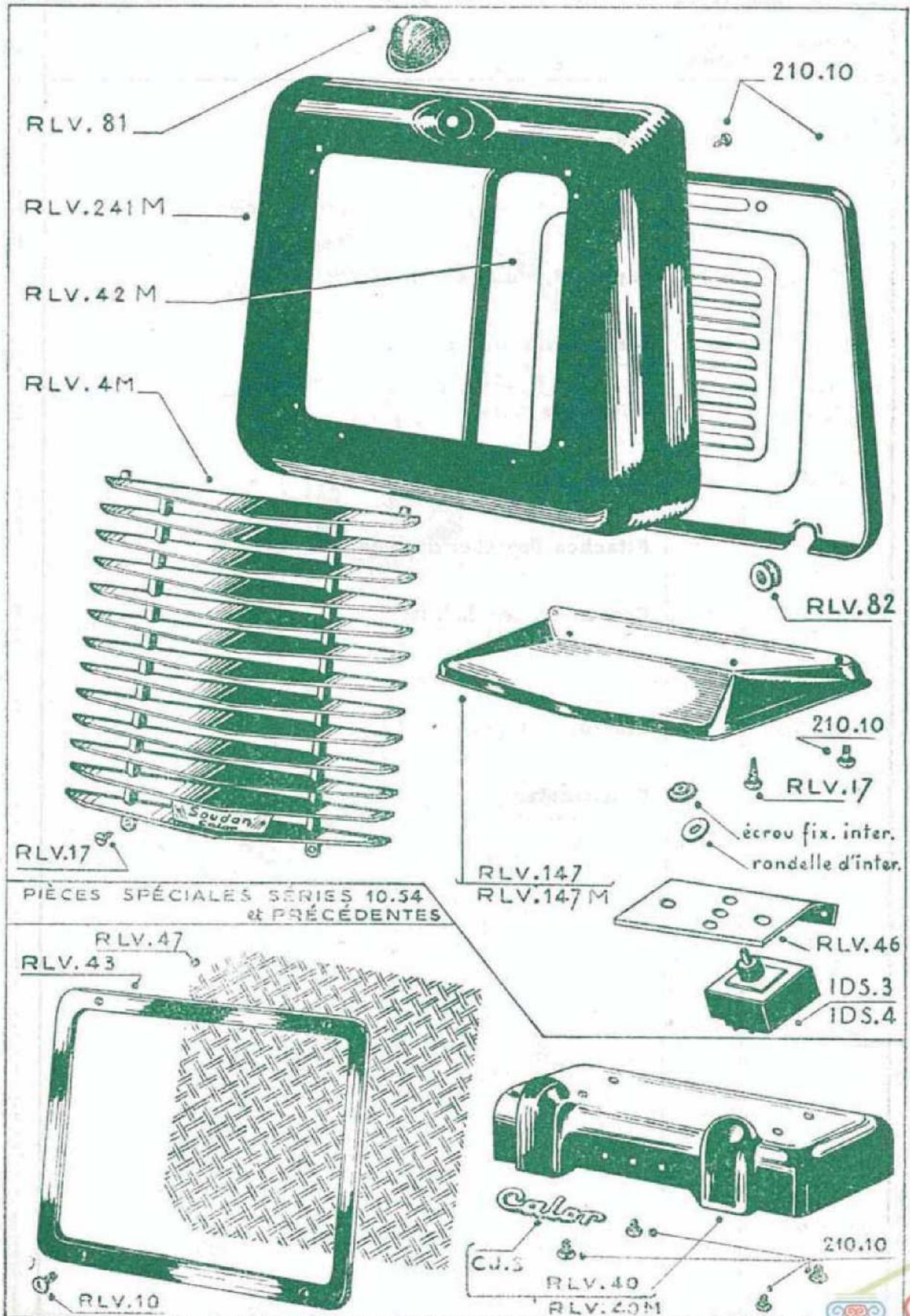


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
RLV. 12 M	1	Mâle complet avec rondelles, écrous, isolants.
EC. 663/662	2	 Tubes chauffants complets. (Voir dessin spécial).
RP. 23	2	 Vis fixation plaque interrupteur.
IA.	1	 Interrupteur.
IN. 12 A	3	 Vis 1 fix. plaque bornes R. 84 + 2 sur bornes.
M. 17	8	 Ecrous 4 sur bornes + 4 fixation connexions.
MNL. 44	4	 Rondelles fixation mâles.
MNL. 82	4	 Isolants stéatites des mâles.
M 2. 663	1	 Moteur complet (voir dessin). (Indiquer tension).
R. 4 M	1	 Grille avec sa plaque Congo-Calor.
R. 10	2	 Vis fixation plaque signalétique AR. - R. 54.
R. 11	1	 Vis fixation grille.
R. 12	1	 Vis de terre.
R. 40 M	1	 Carcasse soudée.
R. 44 R	1	 Réflecteur avec supports moteur - lampe rivés.
R. 44 M	1	 Réflecteur complet monté avec mâles, plaque bornes et douille sans lampe.
R. 51	1	 Plaque gravée interrupteur.
R. 54	1	 Plaque gravée signalétique. (Indiquer tension et puiss.).
R. 80	1	 Socle.
R. 84	1	 Plaque bornes nue.
R. 84 M	1	 Plaque bornes avec vis et collier.
R. 95 M	1	 Groupe d'éclairage avec bague de fix. et connexions, sans lampe.
R. 137 M	1	 Hélice avec vis.
RLV. 12	4	 Mâles seuls.
RLV. 16	2	 Vis fixation collier.
RLV. 70	4	 Rondelles isolantes sur mâles.
RO. 44	1	 Collier fixation cordon.
RV. 16	4	 Ecrous sur mâles.
R. 49	1	 Barrette connexion sur bornes.
T. 16	2	 Rondelles fixation socle.
VAO. 314	2	 Vis blocage hélice.
210. 10	2	 Vis fixation du moteur.
RLV. 17	2	 Vis fixation du socle.
	1	 Bague fixation douille lampe.
	1	 Lampe spéciale. (Indiquer tension).
172 ou 272 s	1	 Cordon complet pour 120 ou 225 v.
IN. 35	2	 Rondelles entre demi-carcasses pour fix. socle.
R. 59	1	 Plaque Congo-Calor.
RLV. 191	2	 Clous fix plaque.
R. 81		Marque plastique Calor sur ancienne carcasse.
R. 82		» » Congo » » »



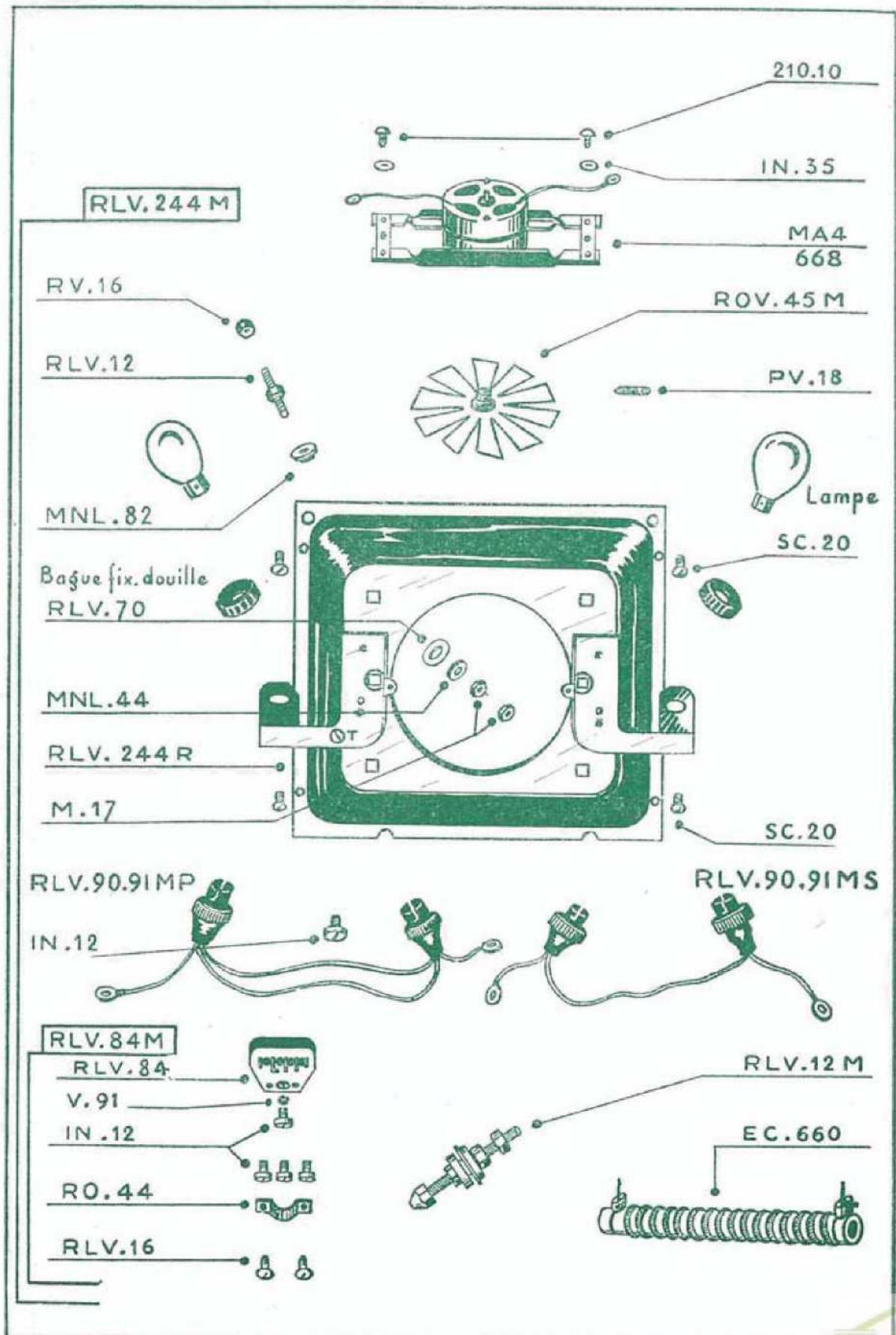


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
M2. 1 M	1	Inducteur complet pour moteur.
M2. M	1	Induit avec arbre et rondelle de calage.
M2. 5 M	2	Supports coussinets complets.
M2. 10	2	Vis assemblage moteur.
PV. 72	2	Rondelles fibre.
PV. 87	2	Rondelles calage induit.
R. 146	2	Attaches flexibles du moteur.
SC. 19	2	Ecrous sur vis M2. 10.
M2. 663	1	Moteur complet.
PV. 27	2	Coussinets .



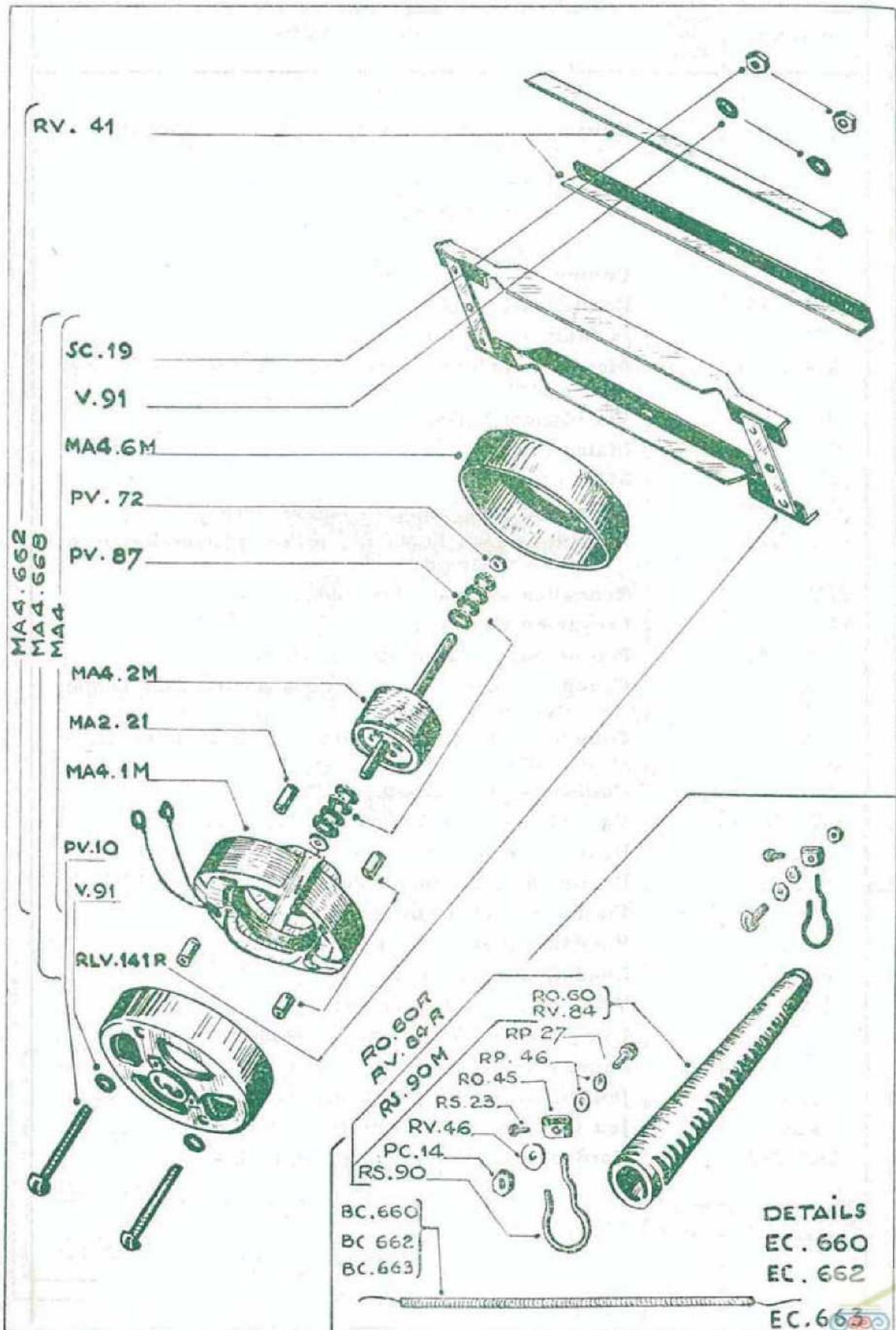
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
CJ. 3	1	Marque chromée "Calor".
IDS. 3	1	Interrupteur tous montages sauf triph. étoile 3-Fils (avec vis de connexion, sans clé).
IDS. 4	1	Interrupteur pour triphasé étoile 3 Fils.
	1	Ecrou de fixation interrupteur s/ carcasse.
	1	Rondelle sous écrou de fixation inter.
RLV. 4 M	1	Grille avec sa plaque Soudan-Calor.
RLV. 17	4	Vis 2 fixation grille + 2 fixation AV. socle et carcasse.
RLV. 42 M	1	Fond avec poignée soudée et plaque signalétique.
RLV. 46	1	Equerre entre interrupteur et carcasse.
RLV. 50	1	Plaque gravée signalétique. (Indiquer tension).
RLV. 81	1	Clé d'interrupteur.
RLV. 82	1	Passage du cordon.
RLV. 147 M	1	Socle monté avec anneau caoutchouc formant patin.
RLV. 241 M	1	Carcasse.
RLV. 97	2	Éillets fixation plaque gravée RLV. 50 s/ fond.
210. 10	4	Vis 2 fix. socle, carcasse et fond + 2 ass. fond et carcasse
RLV. 53	1	Plaque Soudan-Calor.
RLV. 191	2	Clous fix. plaque.
RLV. 83		Marque plastique Soudan sur ancienne carcasse.
PIÈCES SPÉCIALES SÉRIES 10-54 ET PRÉCÉDENTES		
	4	
RLV. 10	1	Vis fixation cadre et grillage.
RLV. 40 M	1	Socle monté avec marque "Calor" sertie.
RLV. 41	1	Carcasse.
RLV. 43	1	Cadre fixation grillage.
RLV. 47	1	Grillage chromé.
RLV. 44 R	1	Réflecteur avec supports lampes rivés.
RLV. 44 M		Réflecteur complet monté avec mâles, plaque borne et douilles sans lampes.





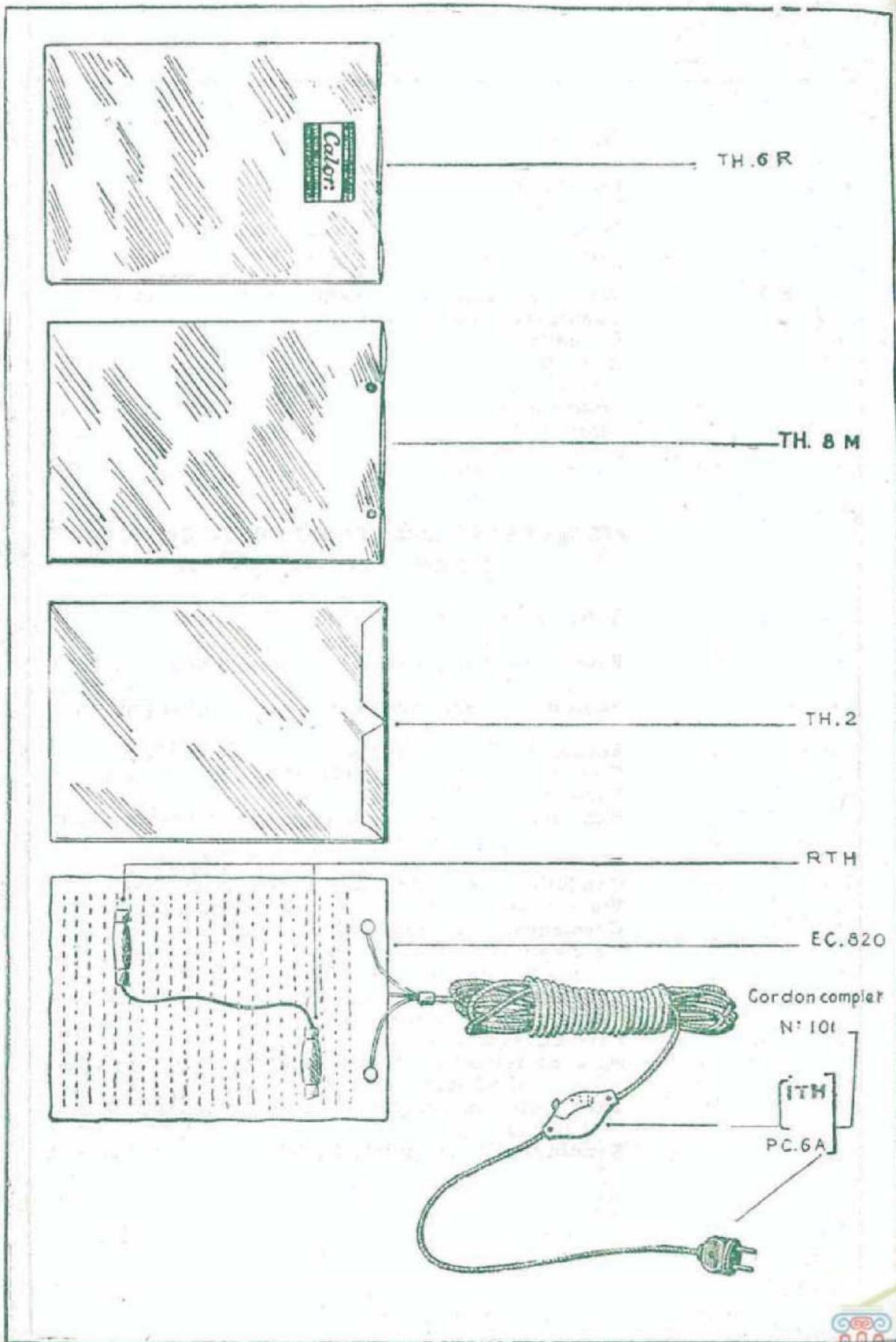
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 660	3	 Tubes chauffants complets (voir dessin spécial). (Indiquer tension).
IN. 12	5	 Vis { 3 fix. connexions et cordon. 1 fix. plaque-bornes. 1 fix. terre.
M 17	12	 Ecrous fix. mâles et connexions.
MNL. 44	6	 Rondelles fix. mâles.
MNL. 82	6	 Isolants stéatites des mâles.
MA. 4. 668	1	 Moteur complet (voir page 48). (Indiquer tension et périodes).
PV. 18	2	 Vis blocage hélice.
RLV 12	6	 Mâles seuls.
RLV 12 M.	1	 Mâle complet.
RLV. 244 R	1	 Réflecteur avec suppts - lampe rivés.
RLV. 244 M	1	 Réflecteur cpt. monté av. mâles, plaque-bornes et douilles s. lampes.
RLV. 70	6	 Rondelles isolantes des mâles.
RLV. 84	1	 Plaque-bornes nue.
RLV. 84 M	1	 Plaque-bornes avec vis et collier.
RLV. 90. 91 MP.	1	 Groupe éclairage, avec bagues de fix. sans lampe, en parallèle.
RLV. 90. 91 MS	1	 Groupe éclairage, avec bagues de fixation, en série, sans lampe.
RO. 44	1	 Collier serrage cordon.
RLV. 16	2	 Vis fix. collier du cordon s/ plaque-bornes.
ROV. 45 M	1	 Hélice avec vis de blocage.
RV. 16	6	 Ecrous spéciaux des mâles.
SC. 20	4	 Vis fix. réflecteur sur carcasse.
V. 91	1	 Rondelle blocfort fix. plaque-bornes.
IN. 35	2	 Rondelles fix. moteur.
210 - 10	2	 Vis fix. moteur s/ réflecteur.
	2	 Lampes spéciales. (Indiquer tension).
	2	 Bagues fix. douilles des lampes.
RLV.	1	 Jeu de connexion (mont. mono. sch. 512).
RLV.	1	 Jeu de connexion (mont. triph. sch. 515).
282 - 288	1	 Cordon cpt. (Ind. mont. et tension).





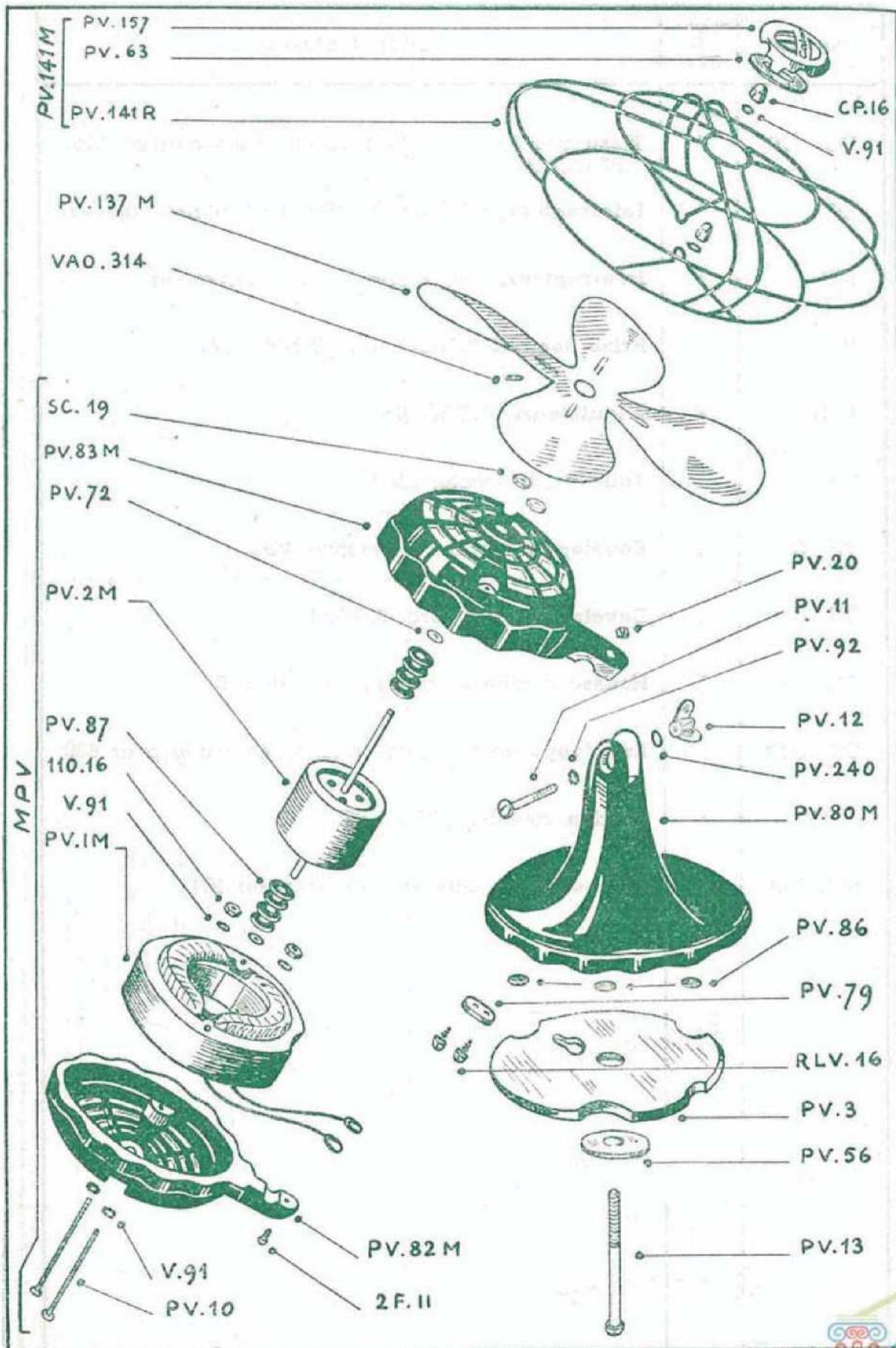
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
MA. 2. 21	4	Entretoises s/ vis PV. 10.
MA. 4	1	Moteur seul sans support.
MA. 4. 1 M	1	Inducteur complet pour moteur.
MA. 4. 6 M	2	Demi-boîtiers avec paliers.
MA. 4. 662	1	Moteur complet avec supports pour 662.
MA. 4. 668	1	Moteur complet avec support pour 668.
PV. 10	2	Vis assemblage 1/2 boîtiers.
PV. 10 M	1	Vis avec entretoise, rondelles blocfort et écrous.
PV. 27	2	Coussinets pour moteur.
PV. 72	2	Rondelles fibre.
PV. 87	8	Rondelles calage induit.
MA. 4. 2 M	1	Induit avec arbre et rondelle de calage.
RV. 41	2	Equerres fixation moteur 662.
RLV. 141 R	1	Support de moteur, assemblé 668.
SC. 19	2	Écrous : s/ PV. 10.
V. 91	4	Rondelles blocfort 2 s/ vis PV 10+2 s/ écrous SC. 19.
PIÈCES DÉTACHÉES DES BARREAUX CHAUFFANTS		
EC 660 - EC 662 - EC 663		
EC. 660	1	Tube chauffant complet pour 660-665-668.
EC. 662	1	Tube chauffant complet pour 662.
BC. 660	2	Boudin chauffant. (Spécifier la tension et la puissance) pour 660, 665 et 668.
BC. 662	1	Boudin chauffant. (Spécifier la tension et la puissance) pour 662.
PC. 14	2	Écrous fixation fil résistant EC. 660/662/663.
RO. 45	4	Colliers serrage des cerclages EC. 660/662/663.
RO. 60	2	Barreaux réfractaires EC. 660.
RO. 60 R	2	Barreaux réfractaires montés seulement avec cerclages RS. 90 M. 665-668-660.
RP. 27	1	Vis de fixation fil résistant EC. 660-/662/663.
RP. 46	4	Rondelles fixation fil résistant EC. 660/662/663.
RS. 23	1	Vis serrage colliers RO. 45 EC. 660-662-663.
RS. 90	1	Cerclages du barreau EC. 660-663-662.
RS. 90 M	1	Cerclage du barreau complet avec colliers, vis, rondelles et écrous EC. 660-662-663.
RV. 46	1	Rondelle signalétique pour EC. 660-662-663. (Spécifier tension et puissance).
RV. 84	1	Barreau réfractaire pour EC. 662-663.
RV. 84 R	1	Barreau réfractaire monté seulement avec cerclages RS. 90 M 662-663.
EC. 663	1	Tube chauffant complet pour 663. (Spécifier tension et puissance).
BC. 663	1	Boudin chauffant pour 663. (Spécifier tens. et puissance).



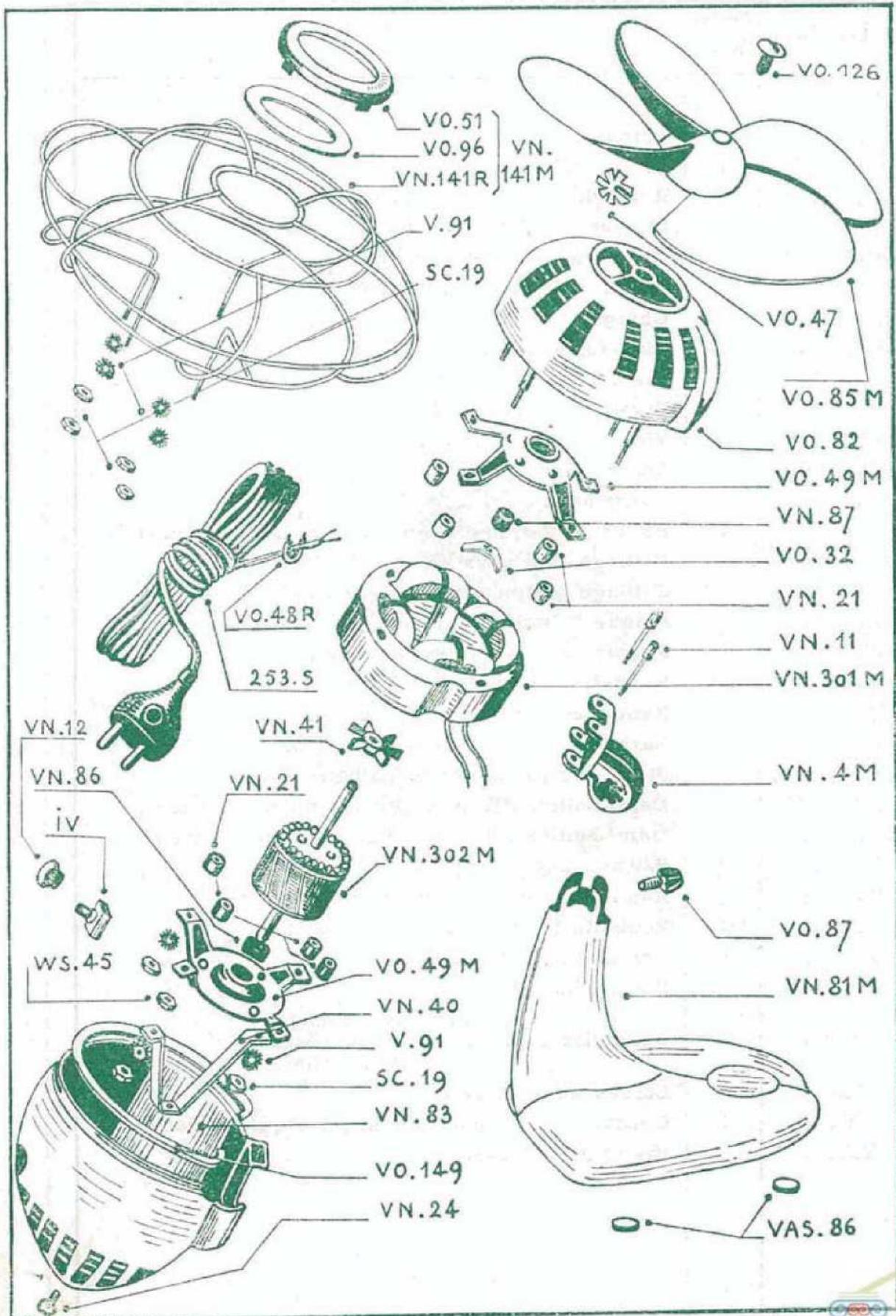


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
EC. 820	1	Tissu chauffant avec régulateurs, sans cordon, 815, 820 et 830.
IRT.	1	Interrupteur , 815-820-830. (Série 10-52 et précédentes).
ITH.	1	Interrupteur , 830. (Série 11-52 et suivantes).
PC. 6 A	1	Prise courant "Calor" 6 A., 815-820-830.
RTH	2	Régulateurs , 815-820-830.
TH. 2	1	Toile imperméable, 820-830.
TH. 3	1	Enveloppe intérieure cretonne, 820.
TH. 5	1	Enveloppe extérieure, 815-820.
TH. 6 R	1	Housse cousue avec vignette pour 830.
TH. 8 M	1	Enveloppe de propreté cretonne amovible pour 830.
101	1	Cordon complet, 815-820-830.
IRT. 1 M	1	Équipement mobile de l'interrupteur IRT.



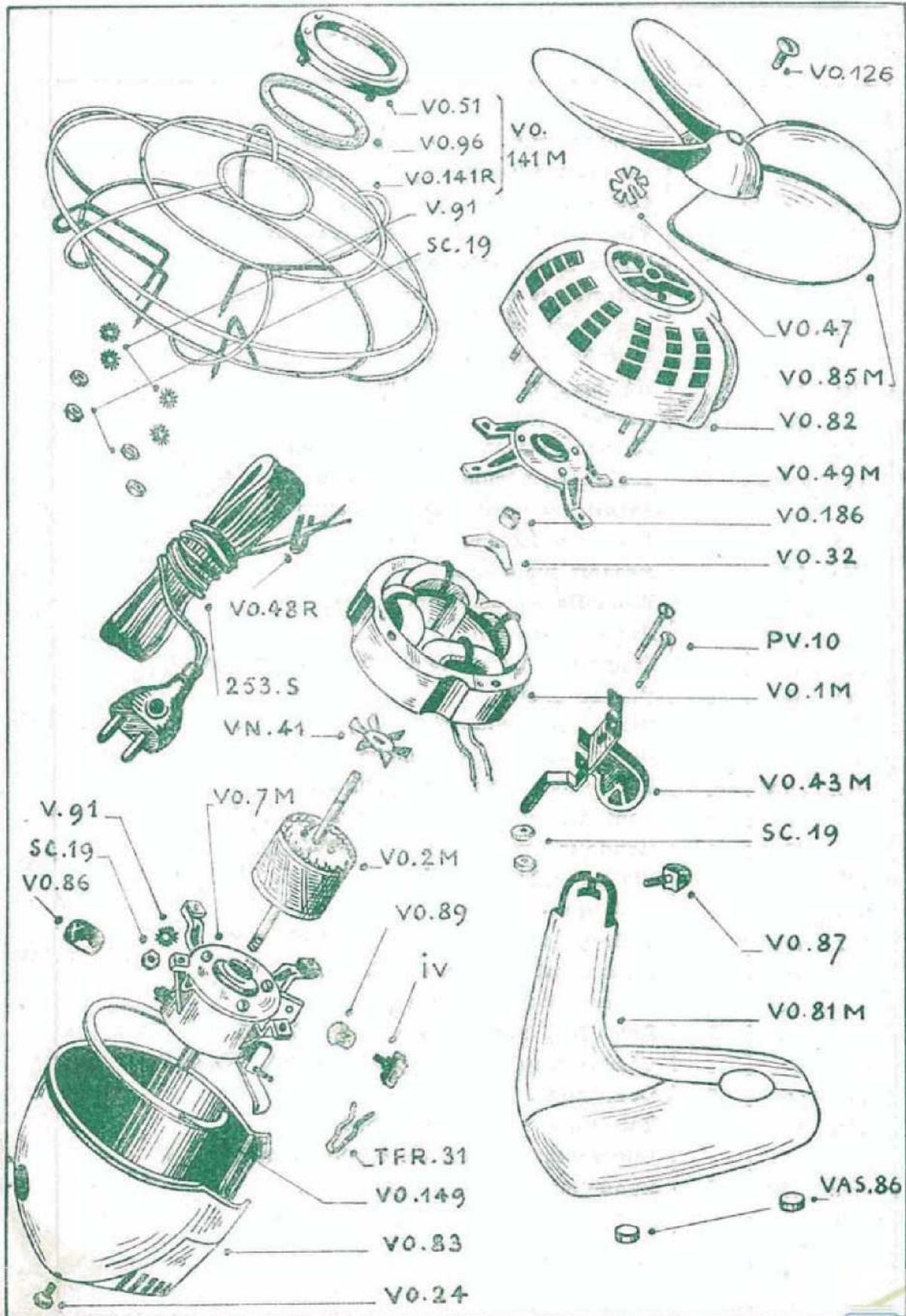


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
CP. 16	2	Ecrous de fixation grillage.
2 F. 11	1	Vis assemblage boîtier.
PV. 240	1	Rondelle sous écrou serrage chape.
MPV.	1	Moteur complet dans son boîtier bakélite sans hélice.
PV. 1 M	1	Inducteur complet avec bobines.
PV. 2 M	1	Induit avec arbre et rondelle de calage.
PV. 3	1	Charge.
PV. 10	2	Vis assemblage boîtier.
PV. 11	1	Vis articulation chape.
PV. 12	1	Ecrou à oreilles de 5.
PV. 13	1	Vis de fixation charge.
PV. 20	1	Ecrou assemblage chape.
PV. 27	2	Coussinets.
PV. 137 M	1	Hélice av. moyeu et vis de blocage (Nouveau modèle).
PV. 141 R	1	Grillage seul pour hélice PV. 137 M.
PV. 141 M	1	Grillage complet avec plaque PV. 157 et PV. 63.
PV. 157	1	Plaque "Calor" du grillage PV. 141.
PV. 56	1	Plaque signalétique sous charge.
PV. 63	1	Rondelle sous plaque PV. 157.
PV. 72	2	Rondelles s/ arbre induit (fibre).
PV. 79	1	Barrette fixation cordon dans pied.
PV. 80 M	1	Pied avec patins feutre. (Indiquer couleur).
PV. 82 M	1	Demi-boîtier AR avec palier. (Indiquer couleur).
PV. 83 M	1	Demi-boîtier AV avec palier. (Indiquer couleur).
PV. 86	3	Patins collés sous pied.
PV. 87	7	Rondelles calage induit (feutre).
PV. 92	1	Rondelle Blocfort, fix. serrage chape.
SC. 19	2	Ecrous fix. boîtiers.
VAO. 314	1	Vis fix. hélice.
V. 91	6	Rondelles blocfort { 2 fix. grillage. 2 fix. inducteur. 2 ass. boîtier.
110-16	2	Ecrous fix. inducteur.
152 S	1	Cordon avec prise de courant. (Indiquer couleur).
RLV. 16	2	Vis fixation PV. 79.

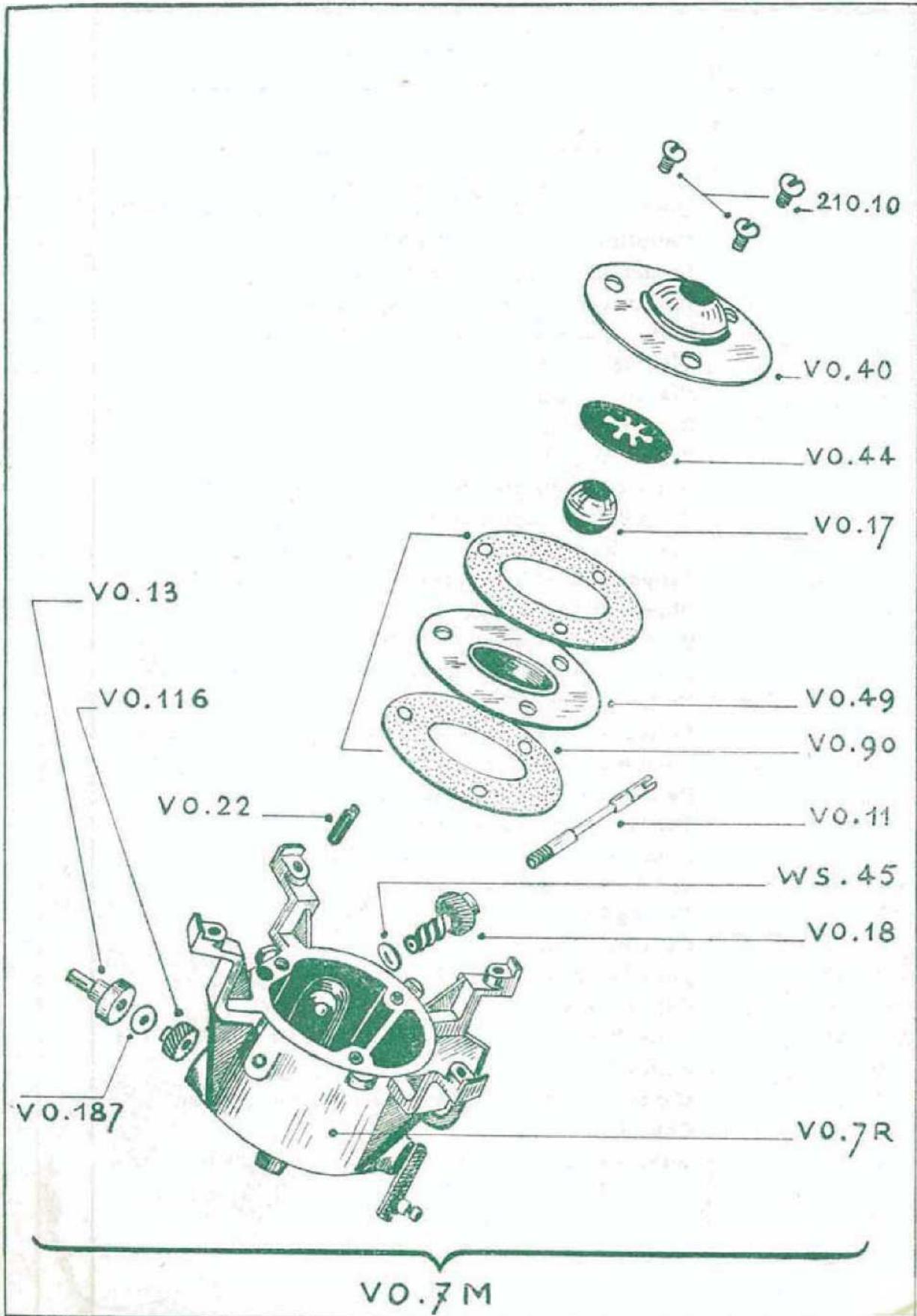


RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
IV.	1	Interrupteur avec vis de connexion.
SC. 19	8	Écrous : 4 fix. grillage + 4 fix. support paliers.
VN. 4 M	1	Chape avec axe diabolo.
VN. 11	2	Vis assemblage chape et inducteur.
VN. 12	1	Écrou fix. interrupteur.
VN. 21	8	Entretoises entre inducteur et support.
VN. 24	1	Vis fix. boîtier arrière.
VN. 40	1	Attache boîtier arrière.
VN. 41	1	Hélice intérieure d'induit.
VN. 83	1	Boîtier arrière.
VN. 87	1	Entretoise avant sur arbre induit.
VN. 301 M	1	Inducteur complet avec bobines.
VN. 302 M	1	Induit avec arbre et vis fixation hélice.
VO. 26	1	Vis de 5, fixation hélice.
VO. 32	1	Ressort sur arbre.
VO. 47	1	Rondelle entraînement hélice.
VO. 48 R	1	Arrêt de cordon.
VO. 49 M	2	Supports paliers avant et arrière complets.
VO. 51	1	Plaque gravée.
VN. 81 M	1	Pied avec plaque signalétique et patins.
VO. 82	1	Boîtier avant avec goujons d'assemblage.
VO. 85 M	1	Hélice avec masse d'équilibrage.
VO. 87	1	Bouton blocage articulation avec sa vis.
VO. 96	1	Rondelle carton sous plaque VO. 51.
VO. 126	1	Vis de 6, fixation hélice.
VO. 141 R	1	Grillage seul.
VO. 141 M	1	Grillage complet.
VO. 149	1	Joint métallique entre boîtiers.
VAS. 86	5	Patins à coller sur pied.
V. 91	8	Rondelles blocfort sous écrous SC. 19.
253-S	1	Cordon complet avec prise et arrêt VO. 48 R.
VO. 17	2	Coussinets .
VN. 86	1	Entretoise arrière sur arbre induit.
IVN.		Interrupteur complet avec écrou de fixation.
WS. 45	2	Rondelles de calage sur VN. 40.

LE VENTILATEUR OSCILLANT



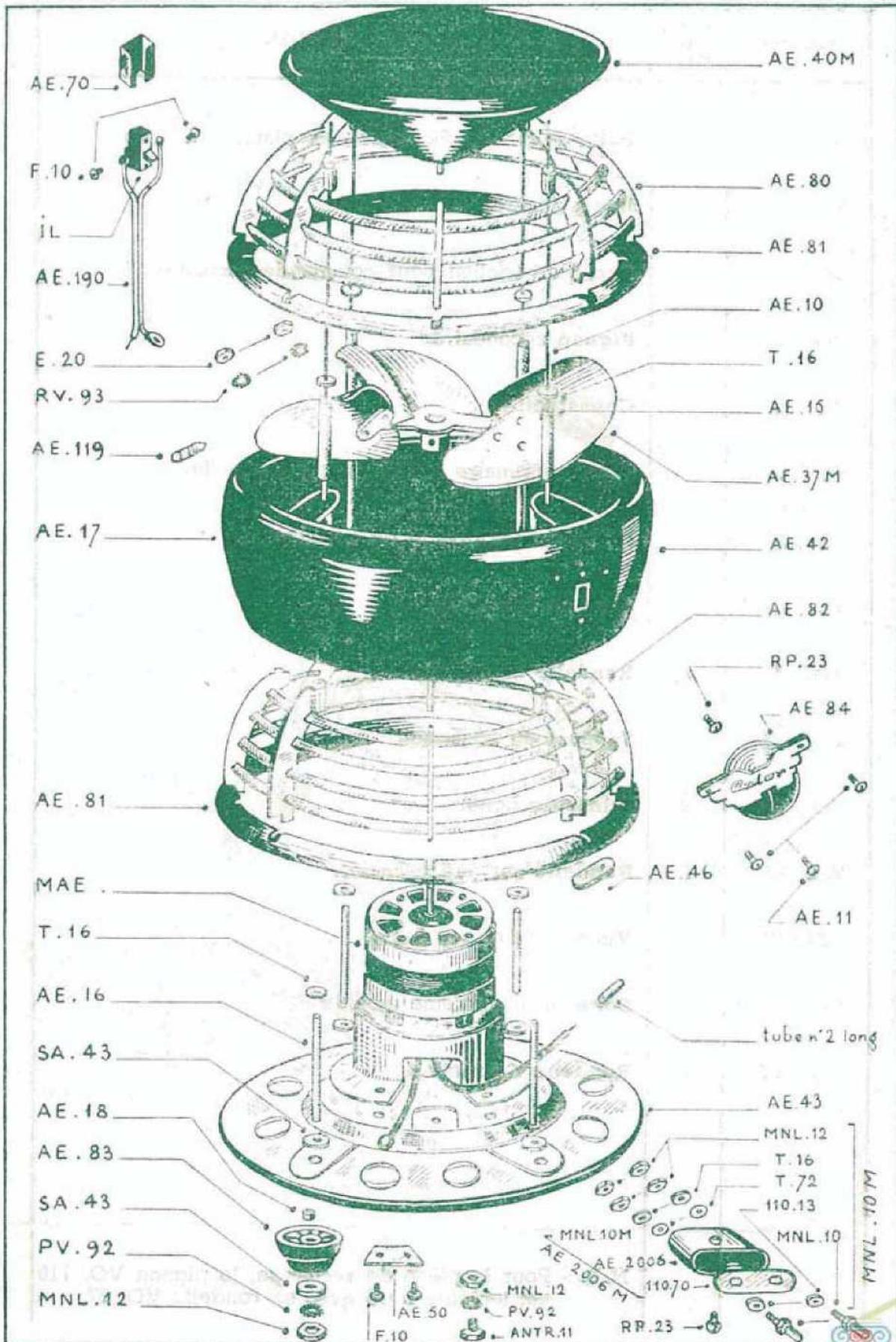
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
IV	1	Interrupteur avec vis de connexions.
PV. 10	2	Vis fixation inducteur sur berceau.
SC. 19	10	Ecrous : 2 sur PV. 10+4 fix. grillage+4 fix. boîte VO.7M
TFR. 31	1	Goupille tenue de la biellette.
VO. 1 M	1	Inducteur complet avec bobines.
VO. 2 M	1	Induit avec arbre et vis fixation hélice.
VO. 7 M	1	Boîte de mécanisme complète avec palier AR.
VO. 24	1	Vis fixation du boîtier arrière VO. 83.
VO. 26	1	Vis de 5, fixation hélice.
VO. 32	1	Ressort sur arbre.
VN. 41	1	Hélice intérieure d'induit.
VO. 43 M	1	Berceau d'articulation assemblé avec biellette.
VO. 47	1	Rondelle entraînement hélice.
VO. 48 R	1	Arrêt de cordon.
VO. 49 M	1	Support palier avant complet.
VO. 51	1	Plaque gravée "Calor".
VO. 81 M	1	Pied avec plaque signalétique et patins.
VO. 82	1	Boîtier avant avec goujons d'assemblage.
VO. 83	1	Boîtier arrière.
VO. 85 M	1	Hélice avec masse d'équilibrage.
VO. 86	1	Bouton d'oscillation.
VO. 87	1	Bouton blocage articulation avec sa vis.
VO. 89	1	Ecrou fixation interrupteur.
VO. 96	1	Rondelle carton sous plaque VO. 51.
VO. 126	1	Vis de 6, fixation hélice.
VO. 141 R	1	Grillage seul.
VO. 141 M	1	Grillage complet.
VO. 149	1	Joint métallique entre boîtiers.
VO. 186	1	Entretoise sur arbre induit.
V. 91	8	Rondelles blocfort : 4 fix. grillage+4 fix. boîte VO. 7 M.
VAS. 86	5	Patins collés sur pied.
253-S	1	Cordon complet avec prise et arrêt de cordon.
VO. 17	2	Coussinets.
IVO.		Interrupteur complet avec écrou de fixation.



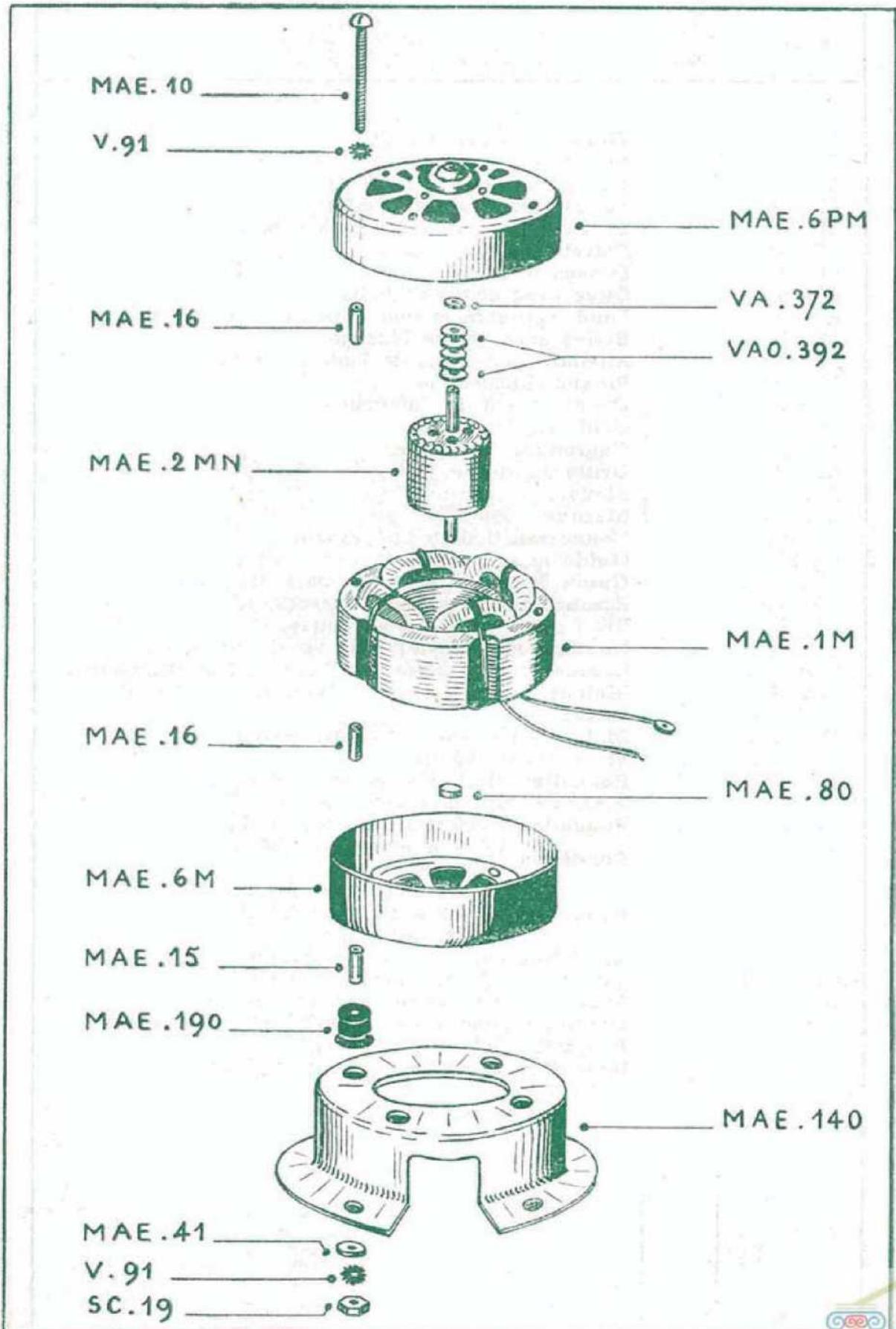
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
VO. 7 R	1	Boîte de mécanisme seule avec plateau manivelle rivé.
VO. 11	1	Axe primaire.
VO. 13	1	Ecrou de friction pour commande oscillation.
VO. 116	1	Pignon secondaire.
VO. 17	1	Coussinet .
VO. 18	1	Pignon primaire moulé avec vis sans fin.
VO. 22	1	Butée de débrayage de l'oscillation.
VO. 40	1	Cuvette de palier.
VO. 44	1	Rondelle élastique.
VO. 49	1	Support du coussinet.
VO. 90	2	Joints de boîte.
WS. 45	1	Rondelle sur axe primaire.
210-10	3	Vis fix. palier sur boîte.
VO. 7 M	1	Boîte de mécanisme montée.
VO. 187	1	Rondelle de friction.

N.B. - Pour la pièce de rechange, le pignon VO. 116 est toujours livré avec sa rondelle VO. 87.





RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
AE. 10	4	Tiges d'assemblage.
AE. 11	3	Vis fixation marque "Calor".
AE. 15	4	 Tubes entretoises supérieurs.
AE. 16	4	 Tubes entretoises inférieurs.
AE. 17	4	 Tubes entretoises entre pattes de la cuve.
AE. 18	4	 Entretoises dans pieds.
AE. 40 M	1	 Dessus défecteur.
AE. 42	1	 Cuve avec pattes soudées.
AE. 43	1	 Fond support du moteur. (Préciser avant ou après 5-54).
AE. 37 M	1	 Hélice avec vis de blocage.
AE. 46	1	 Attache connexions de l'interrupteur.
AE. 50	1	 Plaque signalétique.
AE. 70	1	 Cache isolant de l'interrupteur.
AE. 80	1	 Grille supérieure.
AE. 81	2	 Couronnes des grilles.
AE. 82	1	 Grille inférieure.
AE. 83	4	 Pieds .
AE. 84	1	 Marque "Calor".
AE. 190	1	 Connexion double sur interrupteur.
AE. 2006	1	 Guide fiche.
AR. 2006 M	1	 Guide fiche complet avec mâles et isolants.
E. 20	2	 Ecrus fixation extrême, marque "Calor".
F. 10	2	 Vis fixation plaque signalétique.
IL.	1	 Interrupteur à levier avec vis de connexion.
MNL. 12	12	 Ecrus fixation mâles connexions pieds et moteur.
M A E.	1	 Moteur . Indiquer tension. (Voir dessin spécial).
MNL. 10	2	 Mâles .
MNL. 10 M	1	 Mâle complet avec rondelles et écrous.
AE. 119	1	 Vis blocage hélice.
PV. 92	8	 Rondelles Blocfort sous écrou MNL. 12.
RP. 23	2	 Vis , 1 fix. sup. inter. sous marque + 1 fix. guide fiche.
RV. 93	2	 Rondelles Blocfort sous écrous E. 20.
SA. 43	8	 Rondelles { 4 sous entretoises AE. 16. { 4 dans pieds.
T. 16	10	 Rondelles { 4 sur entretoises AE. 15. { 4 sur entretoises AE. 16. { 2 fix. des mâles.
T. 72	2	 Rondelles mica de fix. des mâles.
ANTR. 11	4	 Vis fixation du moteur sur le fond.
Tube N° 2L	1	 Tube isolant épissure (mot. et inter.).
250 S.	1	 Cordon complet avec prise 2 A et connecteur.
110-70	1	 Plaquette mica de fix. des mâles.
110-13	2	 Rondelles des mâles dans guide-fiche.



RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
MAE. 41	4	Rondelles sous blocs amortisseurs.
MAE.	1	Moteur complet avec son support (indiquer tension).
MAE. 1 M	1	Inducteur complet. (Indiquer tension).
MAE 2MN	1	Induit avec arbre et rondelle de calage.
MAE 6 M	1	Demi-boîtier inférieur avec son grain de butée.
MAE. 6PM	1	Demi-boîtier supérieur percé.
MAE. 10	4	Vis d'assemblage des boîtiers.
MAE. 15	4	Entretoises des blocs amortisseurs.
MAE. 16	8	Entretoises dans boîtiers.
MAE. 140	1	Support du moteur seul.
MAE. 80	1	Grain de butée dans alésage du 1/2 boîtier inférieur.
MAE. 190	4	Blocs amortisseurs dans support moteur.
SC. 19	4	Écrous d'assemblage sur vis MAE. 10.
V. 91	8	Rondelles Blocfort { 4 s/ vis MAE. 10. 4 sous écrous SC. 19.
VA. 372	1	Rondelle de calage s/arbre de l'induit.
VAO. 392	5	Rondelles feutre de calage de l'induit.
VA. 427 U	1	Coussinet dans demi-boîtier.

RÉFÉRENCE	DESIGNATION
BOUILLLOIRE LUXE, ORDINAIRE, N^{os} 517, 522, 527	
B. 80 P	Plaquette borne pour passage des mâles de bouilloire.
BL. 17	Vis de 4 (fixation bouton sur couvercle) N ^{os} 517, 522 et 527.
BL. 17	Vis de 4 (fixation bouton sur couvercle) N ^{os} 517, 522 et 527.
BL. 23	Rondelle 6,2×14×0,3 (calage poignée) N ^{os} 517, 522 et 527.
BL. 80	Poignée bakélite 1 litre N ^{os} 522 et 527.
BL. 81	Bouton bakélite 1 litre N ^{os} 522 et 527.
BL. 82	Pied en bakélite N ^{os} 517, 522 et 527.
B 2 L. 80	Poignée bakélite ½ litre N ^o 517.
B 2 L. 81	Bouton bakélite ½ litre N ^o 517.
BS. 12	Mâle seul N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 12 M	Mâle complet avec rondelle et écrous N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 13	Rondelle 4,2×11×1,5 (épaulement mâle) N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 14	Ecrou de mâle N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 40	Rondelle 3,1×5×0,3 (sur vis 2 F. 11) N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 49	Contact (fixe sur mâle) N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 70	Plaquette mica (isolement mâle) N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 85	Support stéatite seul N ^{os} 517, 522 et 527.
BS. 85 M	Support stéatite complet avec mâle, N ^{os} 517, 522 et 527.
EC. 520	Élément chauffant ½ litre N ^o 517.
EC. 530	Élément chauffant 1 litre N ^o 522.
EC. 540	Élément chauffant 2 litres N ^o 527.
2 F. 11	Vis de 3 (fixation guide-fiche et stéatite et poignée sur corps) N ^{os} 517, 522, 523 et 527.
110. 47	Rondelle 4,2×8×3/10 (sur vis BL. 17) N ^{os} 517, 522 et 527.
CHAUFFE-EAU 5 LITRES N^o 712 10 LITRES N^{os} 710 - 711 ET 15 LITRES N^o 715	
BL. 17	Vis de borne pour Thermostat et Disjoncteur N ^{os} 710-711-712.
CE. 48 M	Manchon complet pour adaptation EC. 715 et 715 S. sur N ^{os} 710, 711 et 712.
CE. 95	Joint klingerite pour tube de détartrage N ^{os} 710-711-712-715.
CE. 98	Joint cuivre rouge pour tube de détartrage N ^{os} 710-711-712-715.
CE. 190 M	Robinet mélangeur complet, pour N ^{os} 710-711-712-715.
CE. 192	Joint calibré pour raccord des tubes à robinet pour N ^{os} 710-711-712.
CE. 193 M	Tête de robinet mélangeur complète pour N ^{os} 710-711-712-715. (Indiquer la couleur du voyant rouge ou bleu).
CE. 195	Clapet caoutchouc pour robinet pour N ^{os} 710-711-712.
EC. 715	Élément chauffant complet, 600 watts, N ^{os} 710-712.
EC. 715 S	Élément chauffant complet 135 et 800 w. N ^o 711.
GCE. 41	Bague fileté fix. élément chauffant sur CE. 48 M.
NB. 84	Perle isolante pour connexions.
SPC. M	Thermostat complet pour N ^{os} 710-711-712-715 avec support.
210-10	Vis de fixation des capots de protection pour N ^{os} 710-711-712.
2210-25	Ecrou molleté de fixation, élément chauffant, thermostat et disjoncteur pour N ^{os} 710-711-712.
EC. 715	Élément chauffant 600 w. pour 715. (Indiquer tension).
CE. 14	Bouchon de détartrage pour 715.
CE. 92	Joint caoutchouc pour 715.
CE. 93	Joint fibre pour 715.
CE. 191 M	Raccord monté avec écrou d'arrivée pour 715.
CHAUFFE-LIT N^o 80 — CHAUFFE-PIED N^o 82	
BC. 80	Boudin chauffant seul N ^o 80 et 82.
BS. 6	Guide-fiche N ^{os} 80 et 82.
CL. 13	Vis de 4, fixation couvercle N ^{os} 80 et 82.
CL. 15	Tige fileté (ass. fond et faux-fond) N ^{os} 80 et 82.
CL. 16	Manchon fileté à 4 (sur faux-fond) N ^{os} 80 et 82.
CL. 17	Ecrou borgne de 4 (fixation fond) N ^{os} 80 et 82.
CL. 25	Support de poignée N ^{os} 80 et 82.
CL. 41 M	Support de résistance complète avec bobines réfractaires N ^{os} 80 et 82.
CL. 85	Perles isolantes pour Boudin chauffant N ^{os} 80 et 82.
CL. 1045	Poignée N ^{os} 80 et 82.
CT. 12	Vis de 4 (fixation support central) N ^{os} 80 et 82.
K. 12	Mâle seul N ^{os} 80 et 82.
K. 12 SM	Mâle complet avec rondelles, écrous et isolants N ^{os} 80 et 82.
M. 17	Ecrou de mâle et assemblage borne-étrier N ^{os} 80 et 82.
P. 16	Rondelle 5,2×10×3/10 nickel (fixation fil résistant) N ^{os} 80 et 82.
SM 82	Tube stéatite (isolant de mâle) N ^{os} 80 et 82.
T. 16	Rondelle 5,2×10×3/10 (sur support de poignée) N ^{os} 80 et 82.
110. 13	Rondelle de mâle et de borne 5,2×11×15/10 N ^{os} 80 et 82.
2210. 20	Vis de 5 (assemblage borne-étrier) N ^{os} 80 et 82.
2210. 41	Borne de fil résistant N ^{os} 80 et 82.
110. 70	Plaquette mica (dans guide-fiche) N ^{os} 80 et 82.



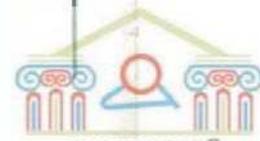
RÉFÉRENCE	DESIGNATION
CUISINIÈRES 454 - 455 - 460	
BB. 84 M	Blocs femelles supports de plaque (454-455-460) (Voir page 72).
BBM. 1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 180 mm.
BBMP. 1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 145mm. sur un foyer de 180 mm. (Toutes cuisinières).
BBP. 1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 145 mm. sur un foyer de 220 mm. (Toutes cuisinières).
CS. 148 ² R	Dessus mobile émaillé avec équerres soudées 454.
CS. 148 ³ R	Dessus mobile émaillé avec équerres soudées 455-460.
CS. 342 D	Equerre de rotation (droite) 455-460.
CS. 342 G	Equerre de rotation (gauche) 455-460.
CS. 344	Assiette émaillée granité 455-460.
CS. 345 R	Cadre assiette avec supports des blocs BB 84 A 455-460.
NB. 82 M	Blocs support des mâles sur plaques chauffantes. (Voir page 72).
EC. 2012	Jeu de connexions sous assiette (y compris 2 serre-fils CTB 88 + 4 vis C 16 + 4 écrous RP. 22 et 4 rondelles V 91 (455-460).
EC. 2014	Elément chauffant du four voûte. (455-460). (Voir page 80).
BC. 2014	Elément chauffant du four sole. (- -).
CDN. 40 BR	Boudin chauffant seul, 1.000 w. pour EC. 2014. (Préciser tension).
Moufle CS.	Boîtier émaillé sans mâle pour EC. 2014 (pour mâles, écrous et rondelles et isolants, de EC. 2014, se reporter à EC. 2012).
CS. 135	Moufle émaillé 454-455-460.
CS. 241 R	Plaque à pâtisserie.
FO. 6 R	Grille porte-plat 454-455-460.
FO. 6 M	Face ext. émaillée de la porte soudée av. équerre 454-455-460.
FO. 7 R	Porte complète avec poignée 454-455-460.
FO. 11	Face intérieure de la porte émaillée 454-455-460.
FO. 14	Axe de la porte 454-455-460.
FO. 17	Axe de la poignée 454-455-460.
FO. 22	Galet de verrouillage de la porte 454-455-460.
FO. 34 D	Axe de verrouillage des galets 454-455-460.
FO. 34 G	Charnière droite de la porte 454-455-460.
FO. 47	Charnière gauche de la porte 454-455-460.
FO. 48	Ressort de verrouillage de la porte 454-455-460.
FO. 49 M	Ressort d'équilibrage de la porte 454-455-460.
FO. 64	Cartier monté avec axe et galet complet 454-455-460.
FO. 80	Plaquette amiante sous FO. 1003 454-455-460.
FO. 80 M	Poignée 454-455-460.
FO. 119	Poignée montée avec FO. 1004 et FO. 1003.
FO. 130 R	Vis réglage du ressort de la porte 454-455-460.
FO. 130 M	Grille lèche frites 454-455-460.
FO. 137 M	Grille lèche frite et son plateau 454-455-460.
FO. 137 L	Crochet moyen ; longueur int. 24 mm. 454-455-460.
FO. 149	Crochet long ; longueur int. 26 mm., 454-455-460.
FO. 1003	Plateau lèche frite émaillé granité, 454-455-460.
FO. 1004	Support de la poignée 454-455-460.
CD. 12	Articulation de la poignée 454-455-460.
CD. 13	Face AV. fonte face émaillée 454.
CD. 43 DR	Face AV. fonte face émaillée 455-460.
CD. 43 GR	Pied AR. droit soudé, avec plaquette émaillée 454-455-460.
CD. 48	Pied AR. gauche soudé avec plaquette émaillée 454-455-460.
CD. 82 M	Tôle exté AR. 454-455-460.
CD. 246 M	Porte femelles de four 454-455-460. (Voir page 67).
CS. 41	Plaque d'entraînement de l'interrupteur montée avec sa tige 454-455-460.
CS. 44 R	Face latérale tôle émaillée fixée s/ face AV. fonte 454-455-460.
CS. 245 M	Tôle de dessous soudée avec plaquettes.
CS. 301	Tube de commande interrupteur complet 454-455-460.
CS. 340	Cadre fonte sous tôle AV. 455.
CS. 341	Facé AV. emboutié tôle émaillée granité, 455.
CS. 343 D	Face latérale tôle émaillée granité (va avec face AV. tôle 455).
CS. 343 G	Pied AV. droit, va avec face AV. tôle 455.
IN. 18	Pied AV. gauche, va avec face AV. tôle 455.
IN. 81 S	Vis fixation clés des interrupteurs aux tubes de commande.
	Clé d'interrupteur (3 noires, 1 rouge). Indiquer couleur pour commande 454-455-460.

RÉFÉRENCE	DESIGNATION
	CUISINIÈRES 454- 455 - 460, (suite) BOITE A BORNES
CD. 10 CD. 14 CD. 49 CD. 80 ³	Vis fixation cordon et connexion sur borne. Freite sur borne. Plaquette de serrage sur borne. Plaques bornes support interrupteurs. a) Montage standard b) Montage non standard } à préciser.
CD. 80/3 M CD. 81	Boîte à bornes compl. av. inter. et cablage s. couv. (Préciser montage). Couvercle .
CD. 90 ³ CD. 91 ³ CD. 92 ³ CD. 93 ³ CD. 94 ³	Jeu de connexions s/ interrupteur ; a) Montage sytandard. b) Montage triphasé 3 fils. c) Montage triphasé + neutre. d) Montage continu 3 fils. e) Montage bipolaire.
ICD. ICD. IFCD. 2210 25 2210 26 SC	Interrupteur plaques et four avec vis pour 460. Interrupteur de plaques avec vis de connexion 454-455. Interrupteur de four avec vis de connexion 454-455. Ecrou moleté fixation couvercle. Vis T 6 pans de fixation du couvercle. Cordon d'alimentation. (Voir Cuisinières 470-471).
	CHAUFFE PLAT N° 60
EC. 60 CP. 12 CP. 12 M CP. 80	Elément chauffant. (Indiquer tension). Mâle seul. Mâle complet avec écrous et rondelles. Poignée bakélite.
	PIÈCES SPÉCIALES FOURS 423 - 424 - 425 - 426 (Séries 12-51 et précédentes)
E. 20 FO. 1 FO. 8 FO. 50 FO. 193 IN. 81 S RP. 27 1700 - 1700 bis 2210- 9 M 2210-20 2210-25 2210-26 SB 2210-41 2210-80 2210- 9 FO. 38 IFB. IB. 48 FO. 245 FO. 245 M FOR. 245 FOR. 245 M CD. 246 M J. 248 SC. 5 CD. 247 IN. 18 IN. 81 S FO. 37 FO. 114 M FO. 246 IN. 81 M IS. 15 IS. 47	Ecrou fixation plaque gravée FO. 50, 423 à 426. Bâti avant fonte émailé 423-426. Tôle AR. fixée au bâti AR. 423 à 426. Plaque gravée réglage inter. 423 à 426. Jeu de connexion 423-426. Clé de l'interrupteur pour tube de commande 423 à 426. Vis 2 fix. collier + 2 fix. plaque gravée FO. 50, 423 à 426. Cordon 423 à 426. Couvercle cache borne a/ plaque gravée sertie 423 à 426. Vis 6 fix. des bornes + 1 fix. moufle, faux-bond et fil masse 423 à 426. Ecrou moleté fix. couvercle 2210-9 M 423 à 426. Vis fixation support des bornes 423 à 426. Borne 423 à 426. Support des bornes 423 à 426. Goupille sur carter fixation axe verrouillage 423 à 426. Goupille sur tube de commande inter. 423 à 426. Couvercle boîte à bornes. Support d'inter. Interrupteur . Couvercle de l'inter. IFB. Tube seul commande l'inter. 423-424. Tube complet de l'inter. 423-424. Tube seul commande de l'inter. 425-426. Tube complet de l'inter. 425-426. Plaque d'entraînement avec embout sertie p ^r tube commande inter. Ressort de compression s/ CD. 248 M. Rondelle s/ CD. 248 M. Butée s/ tube commande inter. 1 vis fixation de la clé s/ tibe commande inter. 1 clé d'interrupteur. Levier d'armement fixé s/ tige. Ecrou d'accouplement. Entretoise de FO. 114. Clé d'inter. complète. Ecrou fixation levier. Frein des leviers.
	} pour anciennes commandes de l'interrupteur par tiges pour fours, réchauds et cuisinières.

RÉFÉRENCE	DESIGNATION
FERS TAILLEUR N°s 20 - 34 - 37	
EC. 20	Résistance montée pour N° 20. (Indiquer tension).
T. 12	Borne pour N°s 20-34-37.
T. 13 M	Borne complète avec écrous, rondelles et isolants pour N°s 20-34-37.
T. 30	Poignée pour N°s 20-34-37.
T. 40 M	Support de bornes complet avec vis, écrous, rondelles pour N°s 20-34-37.
T. 80	Demi-fiche pour N°s 20-34-37.
FERS A SOUDER N°s 705 et 706	
EC. 705	Elément chauffant sans perle pour N° 705. (Indiquer tension).
FAS. 1	Tête pour N° 705.
FAS. 2	Chapeau pour N° 705.
FAS. 3	Panne pour N° 705.
FAS. 30	Manche avec bouchon seulement pour 705.
FAS. 30 M	Manche complet avec tube, bouchon et bornes pour 705.
FAS. 40	Tube d'acier pour 705.
EC. 706	Elément chauffant avec tube pour 706. (Indiquer tension).
PFS. 81	Tube réfractaire long pour 706.
PFS. 10	Tête pour 706.
PFS. 40	Panne pour 706.
PFS. 41	Tube pour 706.
PFS. 82	Demi-poignée sans marque pour 706.
FF. 82	Demi-poignée côté marque pour 706.
FERS	
MÉNAGE N° 1 — VOYAGE N° 5 — ATELIER N° 10	
A. 10	Goujon seul pour Fer N° 10.
EC. 1	Elément chauffant pour Fer N° 1.
EC. 5	Elément chauffant pour Fer N° 5 (110 ou 220 V.).
EC. 10	Elément chauffant pour Fer N° 10.
M. 10	Goujon seul pour Fer N°s 1 et 5.
M. 11	Ecrou de goujon pour N°s 1, 5 et 10.
M. 12	Mâle seul, pour N°s 1, 5 et 10.
M. 12 M	Mâle complet, avec écrous, rondelles et isolants pour N°s 1, 5, 10.
M. 13	Rondelle de mâle pour N°s 1, 5 et 10.
M. 14	Ecrou de mâle pour N°s 1, 5 et 10.
M. 15	Boulon seul de poignée pour N°s 1, 5 et 10.
M. 15 M	Boulon complet de poignée, N°s 1, 5 et 10.
M. 17	Ecrou de boulon de poignée pour N°s 1, 5 et 10.
M. 72	Rondelle mica 6/16, pour N°s 1, 5 et 10.
M. 80	Tube stéatite (isolant de mâles), pour N°s 1, 5 et 10.
M. 85	Tube papier bakéliné (isolant de goujons), pour N°s 1, 5 et 10.
M. 92	Rondelle Grower de 5, pour N°s 1, 5 et 10.
FER BABY VOYAGE N° 6	
EC. 6	Elément chauffant 110 ou 220 V.
M. 11	Ecrou de goujon.
M. 17	Ecrou de mâle.
M. 64	Rondelle amiante.
T. 16	Rondelle de mâle.
T. 72	Rondelle mica 5/16.
W. 10	Goujon seul.
W. 12	Mâle seul.
W. 12 M	Mâle complet avec écrous, rondelles et isolants.
W. 22	Vis d'assemblage poignée.
W. 80	Tube stéatite (isolant mâle).



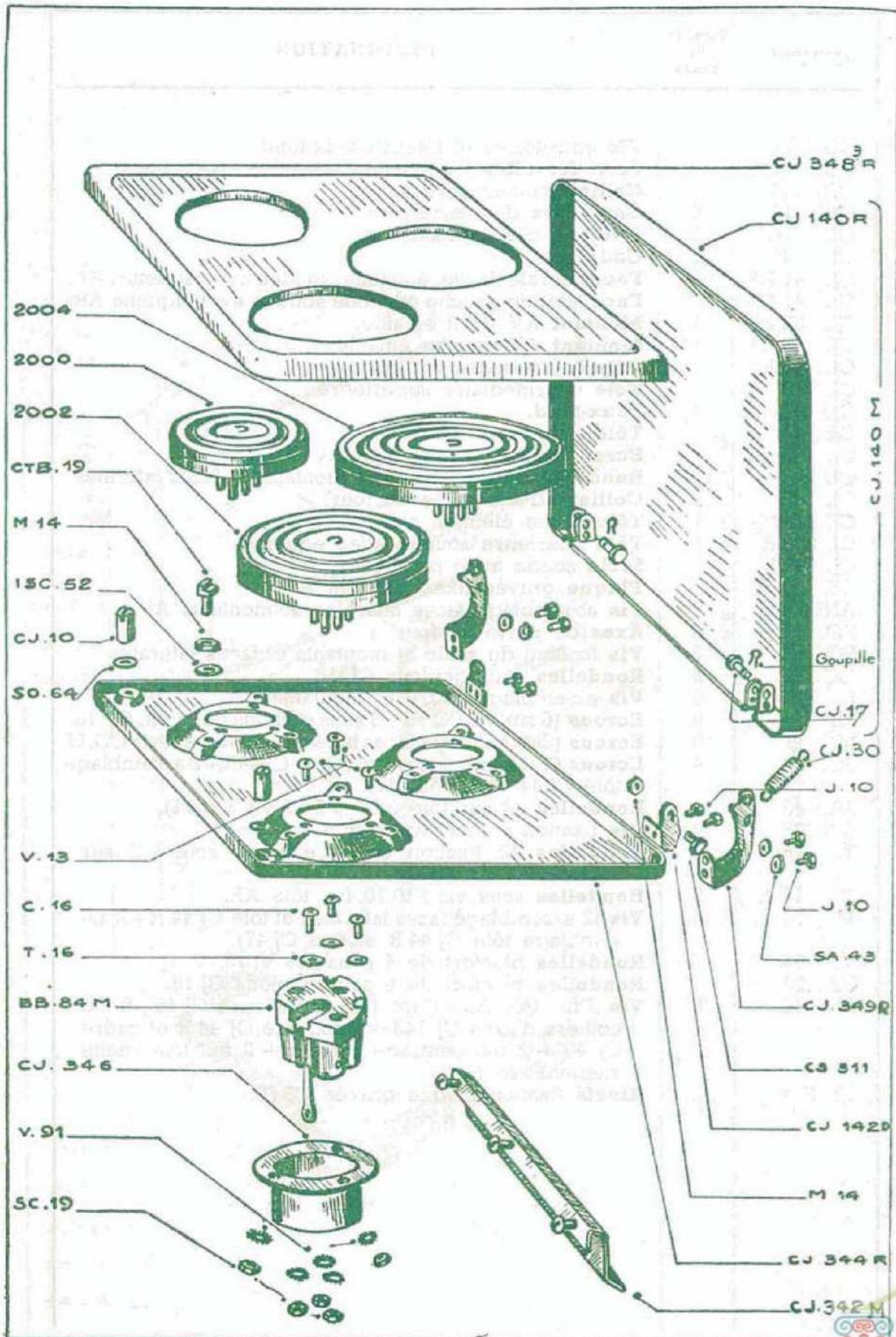
RÉFÉRENCE	DESIGNATION		
FERS "STANDARD MÉNAGE LUXE" N° 2 et 3			
EC. 2	Résistance complète pour Fers N° 2 et 3. (Indiquer tension).		
M. 17	Écrou fixation contact.		
SA. 12	Mâle seul.		
SA. 15 M	Axe de poignée complet avec écrous		
SA. 16	Rondelle sous contact,		
SA. 30	Poignée seule.		
SA. 30 LM	Poignée complète montée pour N° 2, avec repose-pouce.		
SO. 30 M	Poignée complète montée pour N° 2, sans repose-pouce.		
SA. 41	Support de poignée.		
SA. 42 M	Guide-fiche repos de fer (N° 3 seulement).		
SA. 74	Rondelle mica extérieur capot.		
SA. 81 M	Repose-pouce rivé avec support (N° 3 seulement).		
SM. 1 M	Semelle avec goujons.		
SM. 10	Goujon fileté.		
SM. 12 M	Mâle complet avec contact, rondelles, écrous, isolants.		
SM. 40	Capot.		
SM. 44	Contact.		
SM. 82	Isolant des mâles entre rondelles mica.		
T. 72	Rondelle mica intérieur capot.		
110-13	Rondelle épaulement mâle.		
FERS "STANDARD ATELIER" N° 15 et 16			
EC. 15	Résistance complète pour Fers N° 15 et 16. (Indiquer tension).		
M. 17	Écrou fixation contact.		
SA. 1 M	Semelle avec goujons.		
SA. 10	Goujon fileté.		
SA. 12	Mâle seul.		
SA. 12 M	Mâle complet avec contact, rondelles, écrou et isolants.		
SA. 15 M	Axe de poignée complet avec écrous.		
SA. 16	Rondelle sous contact.		
SA. 30	Poignée seule.		
SA. 30 LM	Poignée complète de Fer N° 16, avec repose-pouce.		
SA. 30 M	Poignée complète de Fer N° 15, sans repose-pouce.		
SA. 40	Capot.		
SA. 41	Support de poignée.		
SA. 42 M	Guide fiche repos de fer (N° 16 seulement).		
SA. 44	Contact.		
SA. 74	Rondelle mica extérieur capot.		
SA. 74	Rondelle mica extérieur capot.		
SA. 81 M	Repose-pouce rivé avec support (N° 16 seulement).		
SM. 82	Isolant des mâles entre rondelles mica.		
T. 72	Rondelle mica intérieur capot.		
110-13	Rondelle épaulement mâle.		
FERS "STANDARD AUTOMATIC" N° 14 - 17 - 24 - 27			
EC. 14	Résistance seule sans régulateur.	(Indiquer Tension)	
EC. 14 M	Résistance montée avec régulateur.		pour 14.
EC. 17	Résistance seule sans régulateur.		» 14.
EC. 17 M	Résistance montée avec régulateur.		» 17.
EC. 24	Résistance seule sans régulateur.		» 17.
EC. 24 M	Résistance montée avec régulateur.		» 24.
EC. 27	Résistance seule sans régulateur.		» 24.
EC. 27 M	Résistance montée avec régulateur.		» 27.
M. 17	Écrou s/ mâle.		» 27.
SA. 10	Goujon fileté.		» 17-27.
SA. 12	Mâle seul.		» 17.
SA. 12 M	Mâle complet avec contact, rondelle, écrou.		» 17-27
SA. 15 M	Axe de poignée avec écrous.		» 17-27
SA. 16	Rondelle sous contact.		» 17-27
SA. 30 S	Poignée seule.		» 17-27
SA. 30 SM	Poignée complète avec support et repose-pouce,		» 17-27
SA. 42 M	Guide-fiche repos de fer.		» 17-27
SA. 44	Contact.		» 27
SA. 74	Rondelle mica.		» 17-27
SA. 81 M	Repose-pouce rivé avec support.		» 17-27
SAR. 1 M	Semelle montée avec goujons.		» 27
SAR. 10	Goujon fileté.		» 27
SAR. 40	Capot.		» 27
SAR. 41	Support poignée en deux pièces.		» 17-27
SAR. 50	Plaque gravée "Calor".		» 17-27
SM. 44	Contact.		» 17.
SM. 82	Tube isolant.		» 17-27
SMR. 1 M	Semelle montée avec goujons.	» 17.	
SMR. 40	Capot.	» 17.	
SP. 12	Vis de borne s/ régulateur.	» 17-27	



RÉFÉRENCE	DESIGNATION
SP. 42	Plaque s/ vis SP. 12. pour 17-27
SPAR.	Régulateur réglable avec vis de bornes et écrou de fix. » 27
SPMR.	Régulateur réglable avec vis de bornes et écrou de fix. » 17.
SPR. 10	Ecrou fixation manette. » 17-27
SPR. 23	Ecrou fixation régulateur. » 17-27
SPR. 80	Manette de régulateur. » 17-27
T. 72	Rondelle mica. » 17-27
110-13	Rondelle épaulement mâles. » 17-27
FER "AUTOMATIC" N° 18	
EC. 18	Elément chauffant s/ régulateur. (Indiquer tension).
EC. 18 M	Elément chauffant complet a/ régulateur. (Indiquer tension).
BB. 80	Perle d'isolement.
F. 10	Vis de borne.
2 F. 11	Vis de fixation du couvercle MB. 81.
MB. 16	Vis T. R. de fixation de la poignée.
MB. 17	Vis T. R. assembl. MB. 44 H et MB. 44 B.
MB. 18	Tube entretoise entre MB. 44 H, MB. 44 B. et MBR. 40.
MB. 19	Tube entretoise entre MB. 44 H et MB. 80.
MB. 20	Tube pour connecteurs dans MB. 80.
MB. 21	Tube entretoise fixation arrière MB. 44 H et MB. 80.
MB. 22	Tube entret. fix. arrière MB. 44 H et MB. 44 B et MBR. 40.
MB. 23	Goujon de poignée fixation arrière.
MB. 25	Vis tête fraisée assemblage MB. 44 B et MBR. 40.
MB. 41	Borne .
MB. 44 B	Support de poignée bas.
MB. 44 H	Support de poignée haut.
MB. 80	Poignée seule.
MB. 80 M	Poignée complète avec couvercle.
MB. 81	Couvercle de poignée seul.
MB. 80	Sortie caoutchouc.
MBR. 1 M	Semelle montée avec goujons.
MBR. 10	Goujon .
MBR. 11	Ecrou de goujon.
MBR. 14	Vis de fixation du capot.
MBR. 40 M	Capot serti avec cuvette MB. 43 et mica MB. 70.
MB. 45	Rondelle calage capot sous 1114 épaisseur, 0,5.
MN. 46	Rondelle calage capot sous 1114 épaisseur, 1.
SP. 12	Vis des bornes du régulateur.
SP. 42	Contact sur borne du régulateur.
SPMB.	Régulateur réglable a/vis borne, contact et écrou fixe.
SPMB. 10	Vis de fixation sur SPMB. 80.
SPMB. 80 M	Manette de régulateur avec vis fixation.
SPR. 23	Ecrou de fixation du régulateur.
113	Cordon complet.
1114	Rondelle Blocfort sous écrou MBR. 11.
FERS "MÉNAGE" N° 19 et 21	
EC. 19	Semelle compl. a/résistance noyée pour 19. (Indiquer tension).
EC. 19 ES	Semelle compl. a/résistance noyée pour 19. (cas d'échange standard).
EC. 21	Semelle compl. a/résistance noyée pour 21. (Indiquer tension).
EC. 21 ES	Semelle compl. a/résistance noyée pour 21. (cas d'échange standard).
2 F. 81	Raccord terminus.
ISC. 11	Vis de fixation des connexions.
MN. 40	Capot .
MN. 42	Plaque de contact.
MN. 43	Ressort de connecteur.
MN. 43 M	Ressort de connecteur avec raccord.
MN. 44	Contact .
MN. 44 M	Contact monté.
MN. 46	Rondelle sous support de poignée.
MN. 80	Demi-connecteur .
MN. 80 M	Connecteur complet monté.
MN. 111	Ecrou de fixation du connecteur.
MN. 181	Tube isolant.
MN. 241 R	Support de poignée a/support connecteur rivé.
SA. 15 M	Axe de poignée avec écrous.
SA. 18	Ecrou borgne fixation poignée (côté repose-pouce).
SA. 30	Poignée .
SA. 30 MN	Poignée a/son support, axe et repose-pouce.
SA. 81 M	Repose-pouce rivé avec son support.
WS. 16	Vis de fixation du capot.
118	Cordon .

Nota très important. — Le fil dénudé du cordon sera doublé et torsadé avant d'être serré entre le contact MN. 44 et sa plaque de serrage, MN. 42.

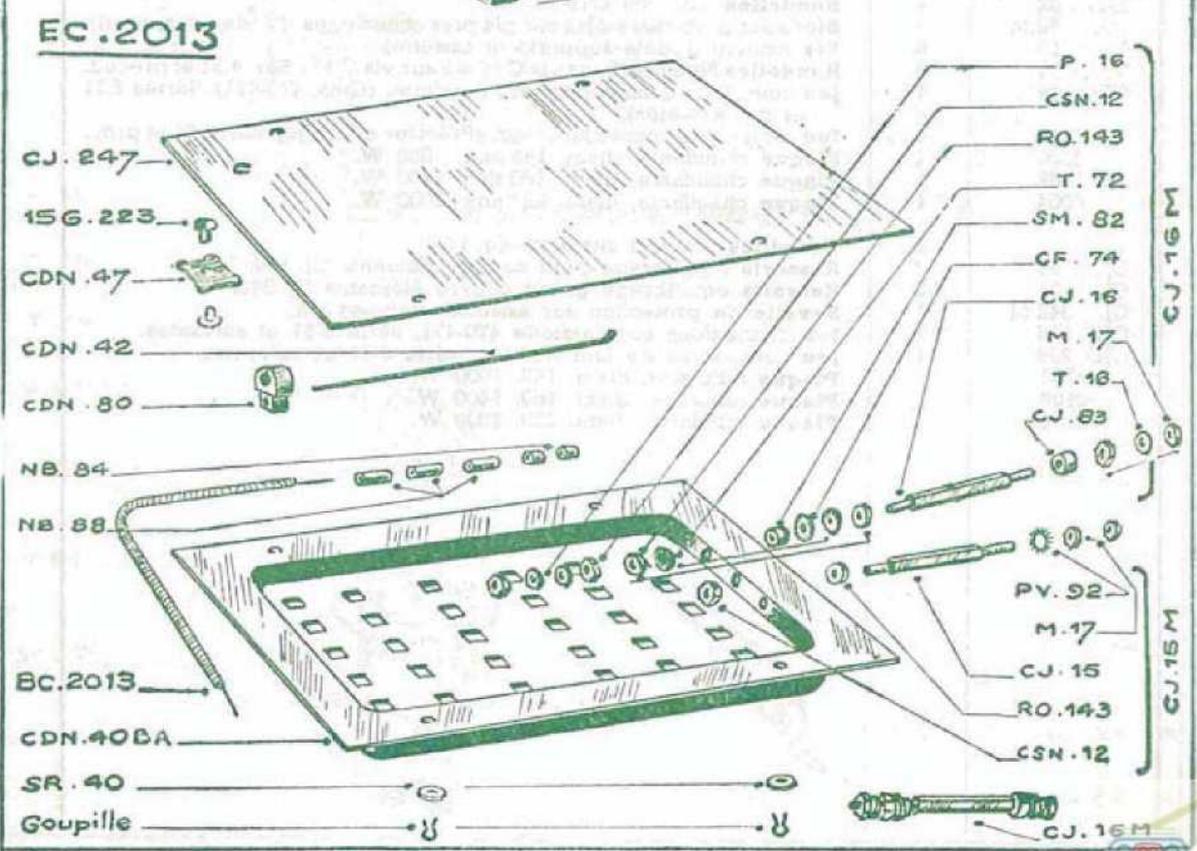
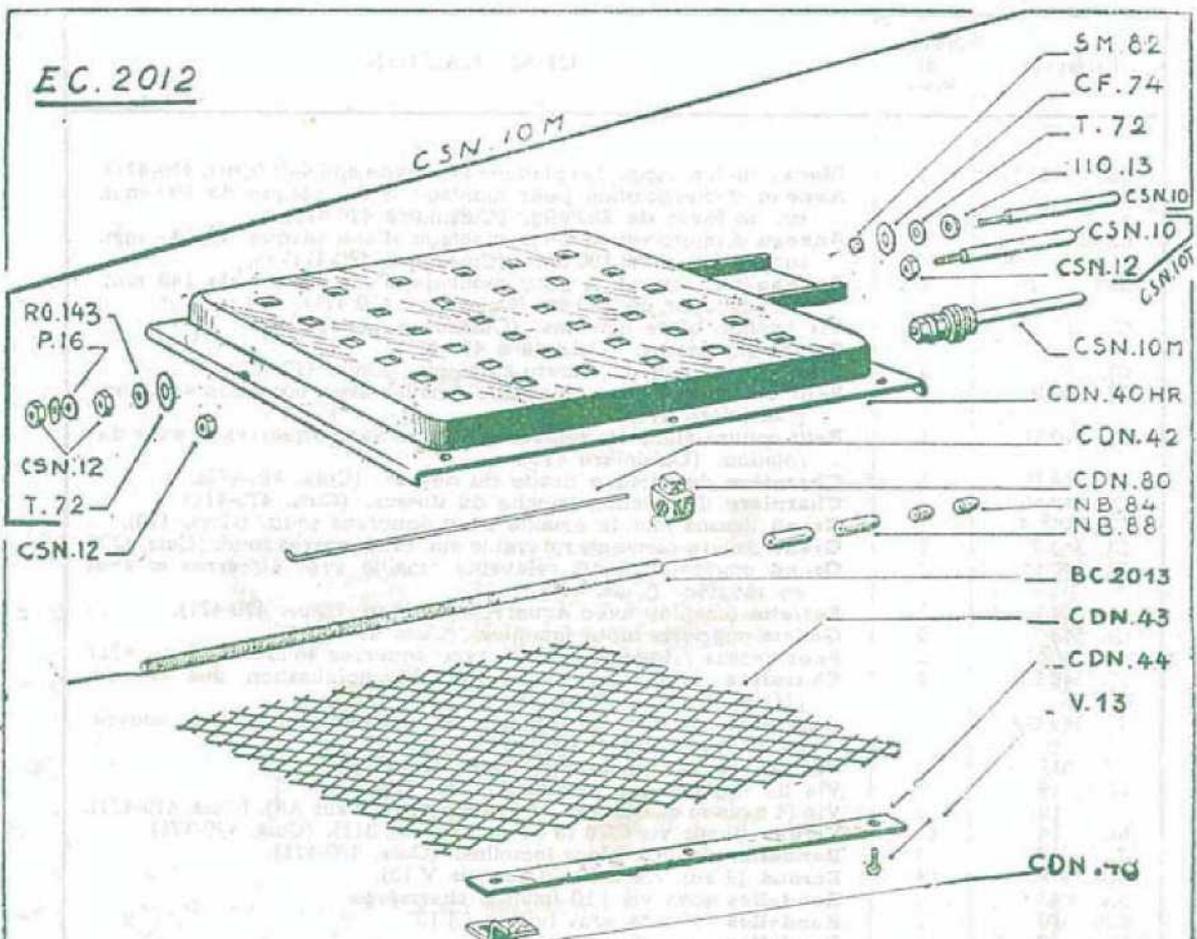




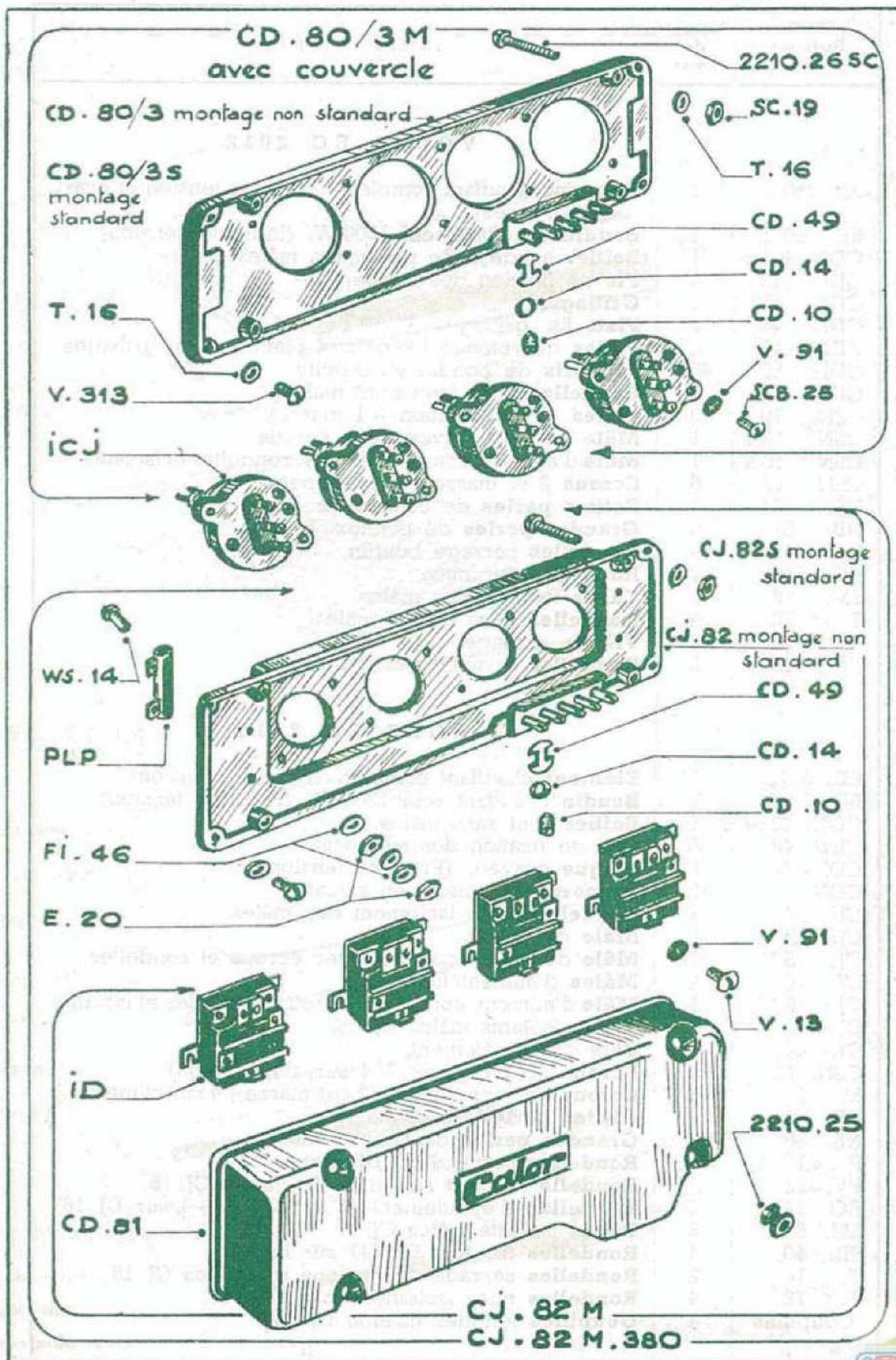
PLAQUES CUISINIÈRES "Calor" N^{os} 470-471 79

RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
BB. 84 M	3	Blocs femelles supp. des plaques (v. dessin spécial) (Cuis. 470-471).
BBM. 1	1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 180 mm. sur un foyer de 220 mm. (Cuisinière 470-471).
BBMP. 1	1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 145 mm. sur un foyer de 180 mm. (Cuisinière 470-471).
BBP. 1	1	Anneau d'interposition pour montage d'une plaque de 145 mm. sur un foyer de 220 m. (Cuisinière 470-471).
C. 16	9	Vis fixation blocs femelles. (Cuisinière 47 -471).
CJ. 10	2	Butées du dessus. (Cuisinière 470-471).
CJ. 17	2	Axes de rotation du couvre-éléments. (Cuis. 470-471).
CJ. 140 R	1	Petit couvre-éléments relevable émaillé avec équerres soudées. (Cuisinière 471).
CJ. 140 M	1	Petit couvre-éléments relevable émaillé avec équerres et axes de rotation. (Cuisinière 471).
CJ. 142 D	1	Charnière de rotation droite du dessus. (Cuis. 470-471).
CJ. 142 G	1	Charnière de rotation gauche du dessus. (Cuis. 470-471).
CJ. 145 ³ R	1	Grand dessus mobile émaillé avec équerres soud. (Cuis. 470).
CJ. 340 R	1	Grand couvre-éléments relevable ém. av. équerres soud. (Cuis. 470).
CJ. 340 M	1	Grand couvre-éléments relevable émaillé avec équerres et axes de rotation. (Cuis. 470).
CJ. 344 R	1	Assiette émaillée avec équerres soudées. (Cuis. 470-471).
CJ. 346	3	Godets supports blocs femelles. (Cuis. 470-471).
CJ. 348 ³ R	1	Petit dessus relevable émaillé avec équerres soudées. (Cuis. 471).
CJ. 349 DR	1	Charnière droite de rotation et d'immobilisation des couvre-éléments. (Cuis. 470-471).
CJ. 349 GR	1	Charnière gauche de rotation et d'immobilisation des couvre-éléments. (Cuis. 470-471).
CS. 311	2	Vis de rotation du dessus. (Cuis. 470-471).
CTB. 19	9	Vis de réglage des plaques. (Cuis. 470-741).
J. 10	8	Vis (4 fixation charnières + 4 fixation assiette sur AR). (Cuis. 470-471).
M. 14	11	Ecrous (9 sur vis CTB 19 + 2 sur vis CS. 311). (Cuis. 470-471).
T. 16	9	Rondelles fixation blocs femelles. (Cuis. 470-471).
SC. 19	18	Ecrous (9 sur vis C 16 + 9 sur vis V 13).
SA. 43	4	Rondelles sous vis J 10 fixation charnières.
SO. 64	2	Rondelles amiante sous butées CJ 10.
ISC. 52	9	Rondelles sous vis CTB 19.
NB. 82 M	3	Blocs supports des mâles sur plaques chauffantes. (V. dessin spécial).
V. 13	9	Vis fixation godets supports et assiette.
V. 91	18	Rondelles Blocfort (9 sur vis C 16 + 9 sur vis V 13). Sér. 4.51 et précéd.
CJ. 395	1	Jeu compl. de connexions sous l'assiette. (Cuis. 470-471). Séries 4.51 et précédentes).
CJ. 296	1	Jeu complet de connexions four. (Préciser montage). Sér. 4.51 et préc.
2000	1	Plaque chauffante, diam. 145 mm. 850 W.
2002	1	Plaque chauffante, diam. 180 mm. 1400 W.
2004	1	Plaque chauffante, diam. 220 mm. 2000 W.
	2	Goupilles fendues sur axes CJ. 17.
CJ. 30	2	Ressorts équilibrage petit couvre éléments CJ. 140.
CJ. 31	2	Ressorts équilibrage grand couvre éléments CJ. 340.
CJ. 342 M	1	Bavette de protection sur assiette avec ses vis.
CJD. 398	1	Jeu connexions sous assiette 470-471, série 5-51 et suivantes.
CJD. 296	1	Jeu connexions de four 470-471, série 5-51 et suivantes.
2100	1	Plaque tubulaire, diam. 145. 1000 W.
2102	1	Plaque tubulaire, diam. 180. 1600 W.
2104	1	Plaque tubulaire, diam. 220. 2000 W.





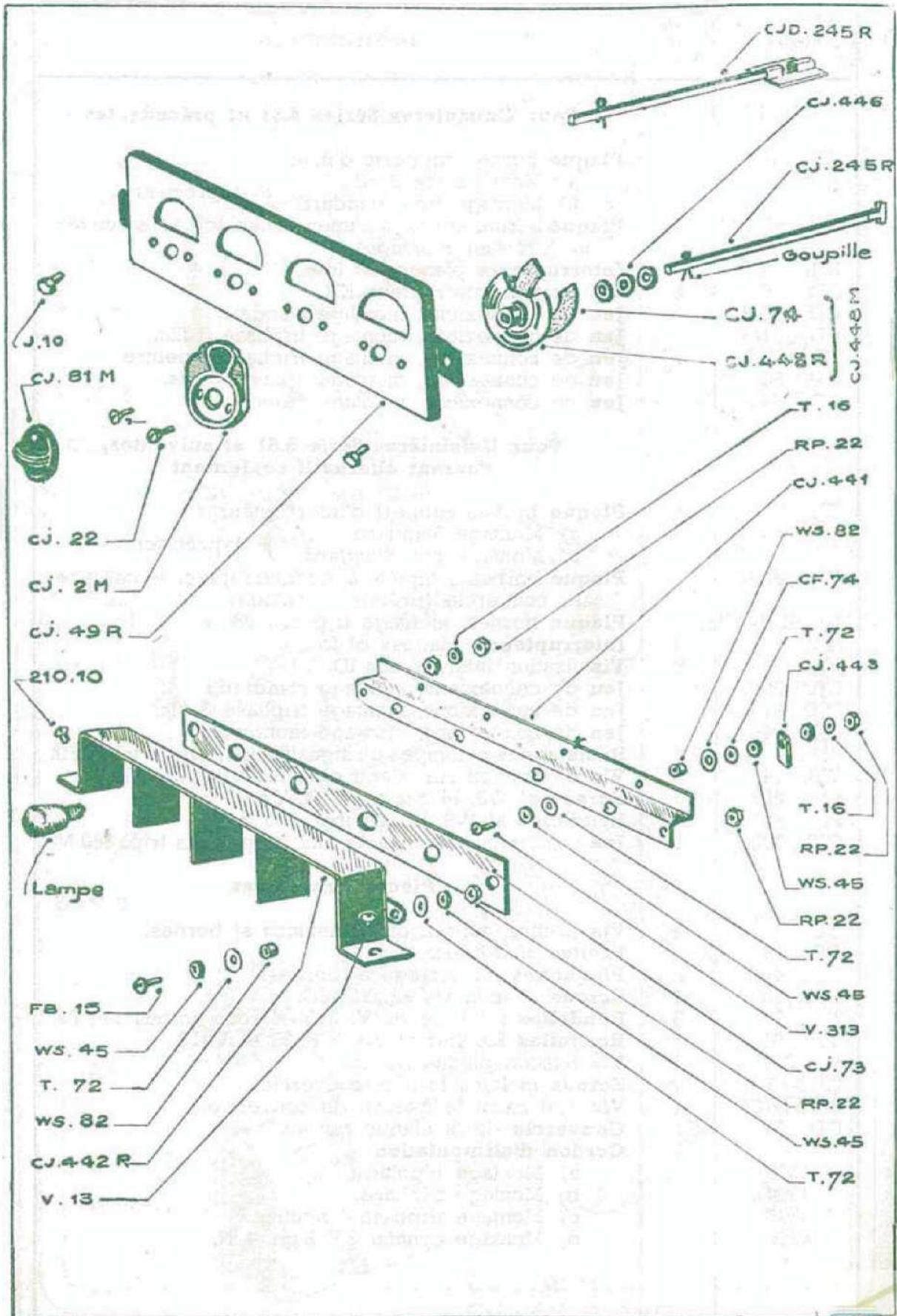
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
VOUTE EC 2012		
EC. 2012	1	Elément chauffant complet. (Préciser tension et écart des broches).
BC. 2013	1	Boudin chauffant seul 1300 W. (Indiquer tension).
CDN. 40 HR	1	Boîtier soudé avec protection mâles.
CDN. 42	8	Fis de fixation des supports.
CDN. 43	1	Grillage.
CDN. 44	2	Plats fix. grillage.
CDN. 48	2	Pattes de retenue fixées aux plats fixation grillages.
CDN. 80	48	Supports du boudin en stéatite.
CF. 74	2	Rondelles mica isolement mâles.
CSN. 10	3	Mâles (2 alimentation + 1 masse).
CSN. 10 T	1	Mâle de masse avec deux écrous.
CSN. 10 M	1	Mâle d'aliment. compl. a/écrous, rondelles et isolants.
CSN. 12	6	Ecrous 2 s/ masse + 4 s/ alimentation.
NB. 84	4	Petites perles de connexions.
NB. 88	6	Grandes perles de connexions.
P. 16	4	Rondelles serrage boudin.
RO. 143	2	Rondelles sur mica.
SM. 82	2	 Tubes isolants des mâles.
T. 72	4	Rondelles mica isolant mâles.
V. 13	6	Vis fix. grillage.
110-13	2	Rondelles épaulement des mâles.
SOLE EC 2013		
EC. 2013	1	Elément chauffant complet. (Préciser tension).
BC. 2013	1	Boudin chauffant seul 1300 W. (Préciser tension).
CDN. 40 BA	1	Boîtier seul sans mâles.
CDN. 42	8	Fils de fixation des supports.
CDN. 47	1	Plaque gravée. (Préciser tension).
CDN. 80	48	Supports du boudin en stéatite.
CF. 74	2	Rondelles mica isolement des mâles.
CJ. 15	1	Mâle de masse.
CJ. 15 M	1	Mâle de masse complet avec écrous et rondelles.
CJ. 16	2	Mâles d'alimentation.
CJ. 16 M	1	Mâle d'aliment. compl. av. écrous, rondelles et isolants.
CJ. 83	2	 Tubes isolants mâles CJ. 16.
CJ. 247	1	Tôle couvre-élément.
CSN. 12	5	Ecrous (1 sur masse + 4 sur alimentation).
M. 17	6	Ecrous côté connexions (2 sur masse + 4 sur alimentat.).
NB. 84	4	Petites perles de connexions.
NB. 88	6	Grandes perles de connexions.
P. 16	4	Rondelles serrage du boudin.
PV. 92	1	Rondelle blocfort sur mâle de masse CJ. 15.
RO. 143	5	Rondelles d'épaulement (1 sur CJ. 15 + 4 sur CJ. 16).
SM. 82	2	 Tubes isolants mâles CJ. 16.
SR. 40	4	Rondelles fix. tôle CJ. 247 sur boîtier.
T. 16	2	Rondelles serrage connexions sur mâles CJ. 16.
T. 72	4	Rondelles mica isolement mâles CJ. 16.
Goupilles	4	Goupilles fendues fixation CJ. 247.



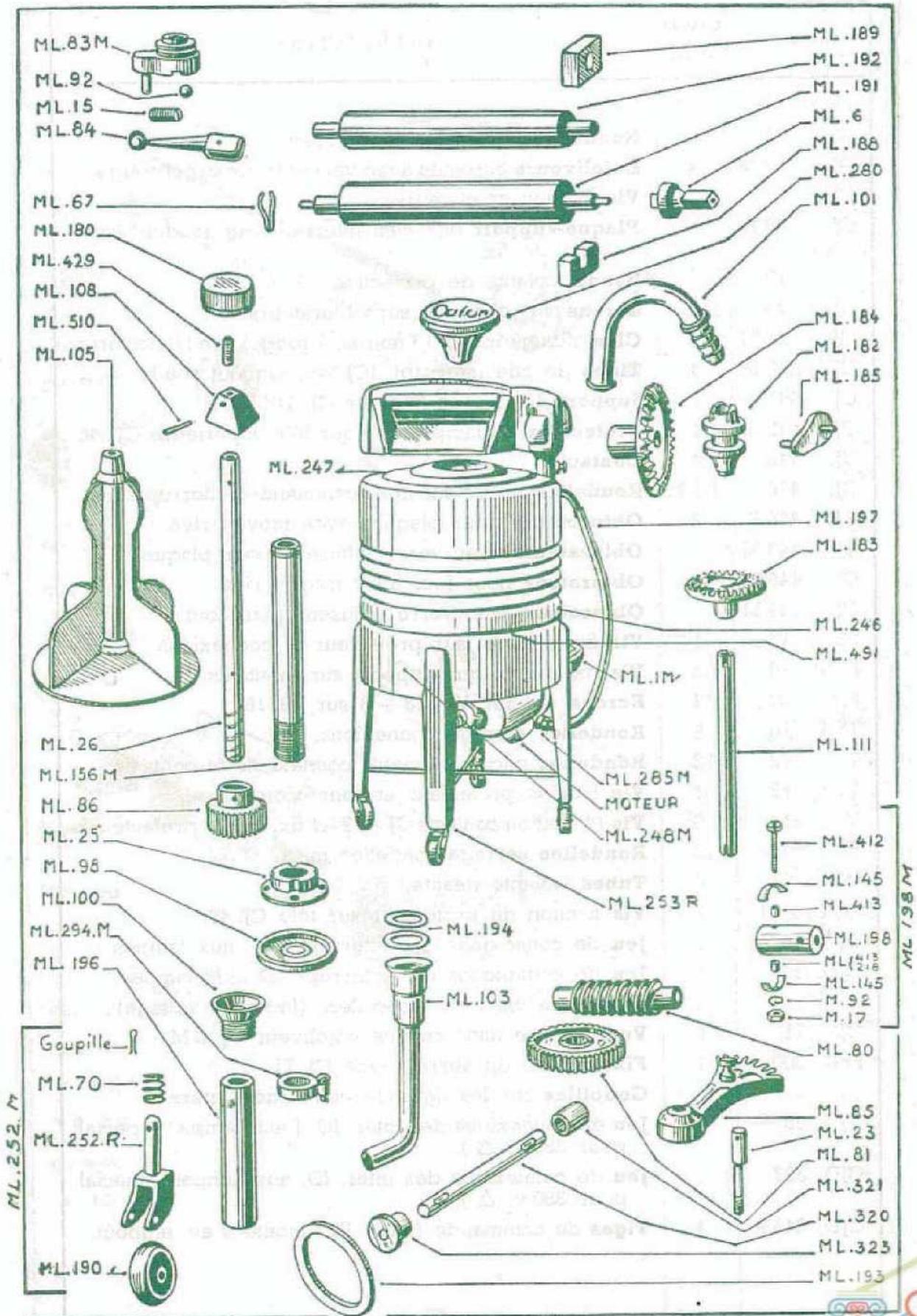
RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
Pour Cuisinières Séries 4.51 et précédentes		
CD. 80/3	1	Plaque bornes supports d'inter. a) Montage standard b) Montage non Standard } à préciser.
CD. 80/3 M		Plaque bornes compl. av. inter. et cablage, sans couvercle (préciser montage).
ICJ.	4	Interrupteurs plaques et four.
SCB. 25	8	Vis fixation interrupteur ICJ.
CD. 90/3		Jeu de connexions, montage standard.
CD. 91/3		Jeu de connexions, montage triphasé 3 fils.
CD. 92/3		Jeu de connexions, montage triphasé + neutre.
CD. 93/3		Jeu de connexions, montage continu 3 fils.
CD. 94/3		Jeu de connexions, montage monophasé.
Pour Cuisinières Série 5.51 et suivantes, courant alternatif seulement		
CJ. 82	1	Plaque bornes support d'interrupteur. a) Montage Standard b) Montage non Standard } à préciser.
CJ. 82 M		Plaque bornes complète avec interrupteur et cablage, sans couvercle (préciser montage).
CJ. 82 M 380		Plaque bornes, montage triphasé 380 v.
ID.	4	Interrupteurs , plaques et four.
V. 13	8	Vis fixation interrupteur ID.
CJD. 90		Jeu de connexions, montage standard.
CJD. 91		Jeu de connexions, montage triphasé 3 fils.
CJD. 94		Jeu de connexions, montage monophasé.
PLP.	4	Résistances p ^r lampes de signalisation, cas de trip. 380.
WS. 14	8	Vis de fixation sur plaqu ebornes cas trip. 380 V.
E. 20	16	Ecrous s/ WS. 14 cas trip. 380 V.
FI. 46	24	Rondelles s/ WS. 14 cas trip. 380 V.
CJD. 399	1	Jeu connexions résistances aux lampes cas trip. 380 V.
Pièces communes		
CD. 10	3 à 7	Vis fixation cordon et connexions s/ bornes.
CD. 14	3 à 7	Frettes s/ bornes.
CD. 49	3 à 7	Plaquettes de serrage s/ bornes.
SC. 19	4	Ecrous fixation vis 2210-26 SC.
T. 16	8	Rondelles : 4 sous vis V. 313+4 sous écrous RP. 22.
V. 91	8	Rondelles Blocfort s/ vis SCB. 25 et V. 13.
V. 313	4	Vis fixation plaque bornes.
2210-25	4	Ecrous moletés fixation couvercle.
2210-26 SC.	4	Vis T. 6 pans de fixation du couvercle.
CD. 81	1	Couvercle de la plaque bornes.
	1	Cordon d'alimentation
4303		a) Montage bipolaire.
4304		b) Montage triphasé.
4305		c) Montage triphasé + neutre.
4306		d) Montage continu 3 F 2 ph. + N.



PLAQUE AVANT DES INTERRUPTEURS



RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION
CF. 74	4	Rondelles mica isolement contacts.
CJ. 2 M	4	Enjoliveurs chromés avec verres transparent rouge.
CJ. 22	8	Vis fixation enjoliveurs.
CJ. 49 R	1	Plaque-support des clés interrupteurs soudée avec pattes de fix.
CJ. 73	1	Bande isolante de protection.
CJ. 74	4	Ecrans verre dépoli sur obturateurs.
CJ. 81 M	4	Clés d'interrupteur (3 noires, 1 rouge) avec garnitures.
CJ. 245 R	4	Tiges de cde interrupt. ICJ. av. embout soudé.
CJ. 441	1	Support de lampes fixé sur CJ. 442 R.
CJ. 442 R	1	Protecteur de lampes fixé sur tôle supérieure CJ. 46.
CJ. 443	4	Contacts.
CJ. 446	4 à 12	Rondelles calage sur tiges commandes interrupteurs.
CJ. 448 R	3	Obturateurs pour plaques avec moyeu rivé.
CJ. 448 M		Obturateurs avec verre diffuseur pour plaque.
CJ. 449 R	1	Obturateur pour four avec moyeu rivé.
CJ. 449 M		Obturateur avec verre diffuseur pour four.
FB. 15	1	Vis fix. support sur protecteur et connexions.
J. 10	2	Vis fixation plaque support sur montants.
RP. 22	13	Ecrous (10 sur V. 313 + 3 sur FB. 15).
T. 16	5	Rondelles serrage connexions.
T. 72	12	Rondelles mica isolements connexions et contacts.
V. 13	1	Vis fixation protecteur et connexion masse.
V. 313	5	Vis (4 fixation contacts CJ. 443 + 1 fix. sup. s ^r protecteur).
WS. 45	12	Rondelles serrage rondelles mica.
WS. 82	6	 Tubes isolants stéatite.
210-10	1	Vis fixation du protecteur sur tôle CJ. 46.
CJ. 95	1	Jeu de connexions des interrupt. ICJ. aux lampes.
CJD. 396	1	Jeu de connexions des interrupt. ID. aux lampes.
	4	Lampes à vis 15 w. spéciales. (Indiquer voltage).
CJ. 71	1	Verre rouge dans chaque enjoliveur CJ. 2 M.
FPL. 3007	1	Fixe rapide du verre rouge CJ. 71.
	4	Goupilles sur les tiges de commande inters.
CJ. 96	1	Jeu de connexions des inter. IC. J aux lampes (spécial pour 380 v. Δ.).
CJD. 397	1	Jeu de connexions des inter. ID. aux lampes (spécial pour 380 v. Δ.).
CJD. 245 R	4	Tiges de commande (inter. ID.) montées av. emboût.



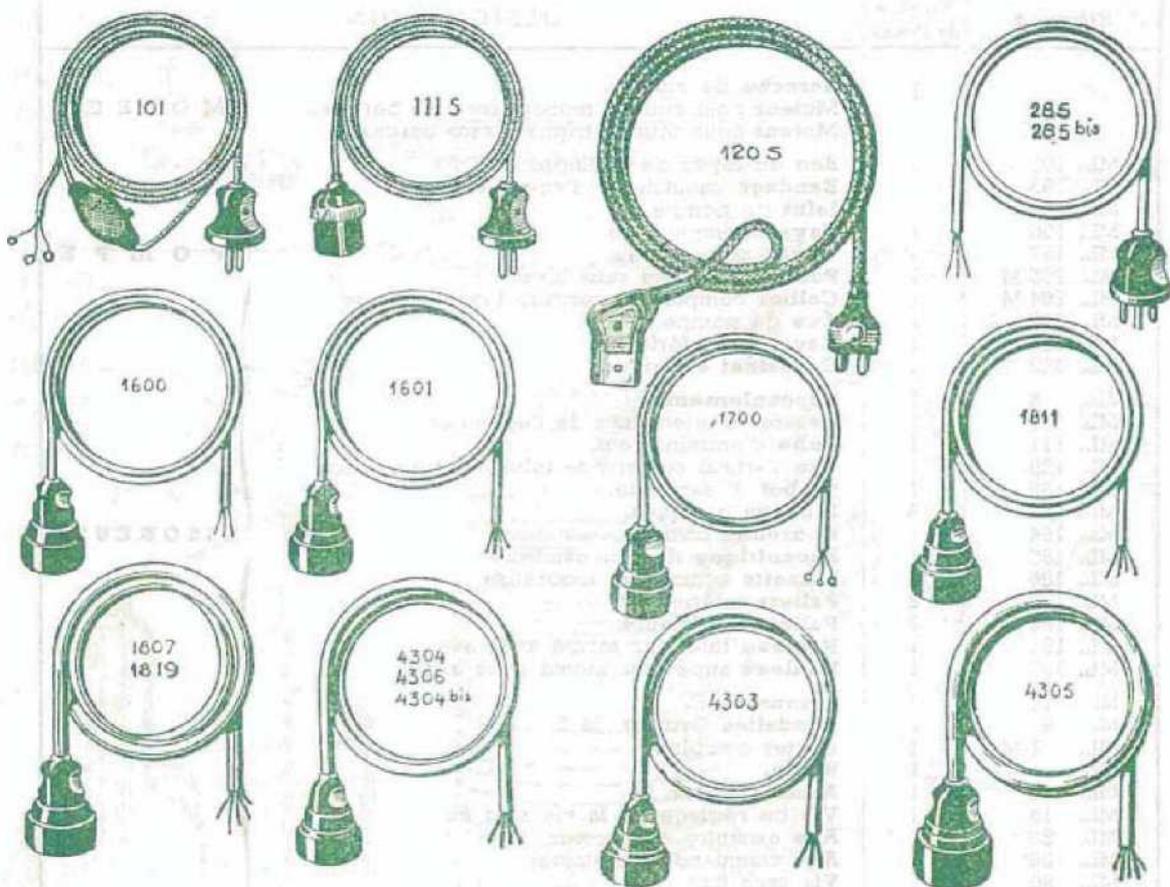
ML 198 M

ML.252.R

RÉFÉRENCE	Nombre de Pièces	DÉSIGNATION	
	1	Berceau de moteur. Moteur pour courant monophasé sans berceau. Moteur pour courant triphasé sans berceau.	M O T E U R
ML. 101	1	Bec de tuyau de vidange.	
ML. 193	1	Bandage caoutchouc d'entraînement	
ML. 195	1	Joint de pompe.	
ML. 196	1	Tuyau pompe cuve.	
ML. 197	1	Tuyau sortie d'eau.	P O M P E
ML. 285 M	1	Pompe complète sans tuyau.	
ML. 294 M	1	Collier complet de serrage tuyau vidange.	
ML. 320	1	Axe de pompe.	
ML. 321	1	Coussinet inférieur.	
ML. 323	1	Coussinet extérieur.	
ML. 6	1	Accouplement.	
ML. 67	1	Ressort d'orientation de l'égouttoir.	
ML. 111	1	Tube d'entraînement.	
ML. 128	1	Axe vertical commande tube d'entraînement	
ML. 182	1	Clabot d'essoreuse.	
ML. 183	2	Pignons coniques.	
ML. 184	1	Couronne conique.	
ML. 185	1	Excentrique de commande.	
ML. 186	1	Manette commande essoreuse.	
ML. 188	2	Paliers inférieurs.	
ML. 189	2	Paliers supérieurs.	
ML. 191	1	Rouleau inférieur monté avec axe.	
ML. 192	1	Rouleau supérieur monté avec axe.	
M. 17	2	Ecrous de 5.	
M. 92	2	Rondelles Grower de 5.	
ML. 1 M	1	Carter complet.	
ML. 3	1	Bielle.	
ML. 13	1	Arbre vis sans fin.	
ML. 15	1	Vis de réglage de la vis sans fin.	
ML. 23	1	Axe excentré du secteur.	
ML. 26	1	Axe commande d'agitateur.	
ML. 80	1	Vis sans fin.	
ML. 81	1	Roue tangente.	
ML. 82	1	Excentrique.	
ML. 83 M	1	Clabot de carter monté avec son doigt.	
ML. 84	1	Manette d'agitateur.	
ML. 86	1	Secteur denté.	
ML. 86	1	Pignon d'agitateur.	
ML. 90	1	Joint de carter.	
ML. 92	1	Bille de butée de la vie sans fin.	
ML. 145	4	Demi-colliers d'accouplement.	étoupe.
ML. 158 M	1	Colonne d'agitateur montée avec bague et presse-	
ML. 198	1	Tube caoutchouc d'accouplement seul.	
ML. 199 M	1	Accouplement complet (tube et colliers).	
ML. 218	1	Entretoise d'accouplement côté moteur.	
ML. 219	8	Vis de fixation du carter sur le tablier.	
ML. 328	1	Vis de manette d'agitateur.	
ML. 412	2	Vis d'accouplement.	
ML. 413	3	Entretoise d'accouplement.	
	1	Joint spécial pour presse-étoupe de la vis sans fin.	
ML. 25	1	Bride-embase de colonne.	
ML. 98	1	Rondelle caoutchouc sous bride.	
ML. 100	1	Ecrou de vidange sur coude ML. 103.	
ML. 103	1	Coude de vidange.	
ML. 105	1	Agitateur.	
ML. 108	1	Carré d'entraînement d'agitateur	
ML. 180	1	Bouchon fix. agitateur.	
ML. 180	1	Galet de roue.	
ML. 194	2	Joints pour coude ML. 103.	
ML. 246	1	Cuve.	
ML. 247	1	Couvercle sans bouton.	
ML. 248 M	1	Tablier monté a/ pieds, entretoises et roulettes.	
ML. 252 R	4	Chapes avec pivot 2 longs 2 courts.	
ML. 252 M	4	Chapes complètes avec ressorts et galets.	
ML. 253 R	4	Pieds seuls.	
ML. 280	1	Bouton de couvercle.	
ML. 429	1	Goujon d'axe d'agitateur.	
ML. 491	1	Joint de cuve.	
ML. 510	1	Goupille conique fix. carré sur arbre agitateur	
1600	1	Gordon monophasé.	
1601	1	Cordon triphasé.	

CARROSSERIE



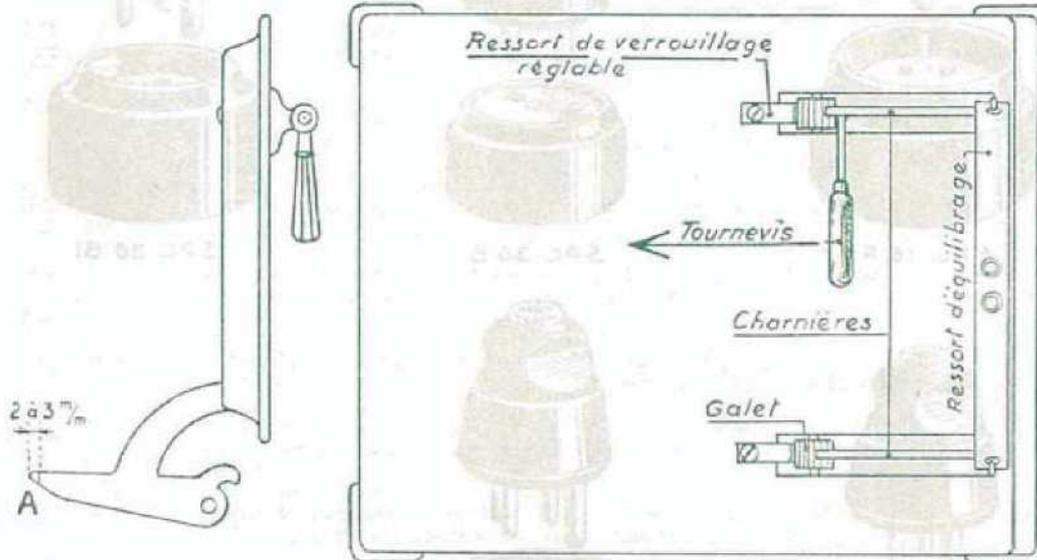


N°	DÉSIGNATION
101	Spécial pour thermo avec interrupteur et prise 6 A.
111 S	9/10 2 Conducteurs sous gaine ronde 1 m. 80 avec prise de courant 6 A. et fiche triangulaire pour Baby Standard N° 8 et Voyage Standard N° 9.
120 S	9/10 2 conducteurs sous gaine ronde, 1 m. 80 avec prise de courant 6 A. et fiche double à sortie latérale pour Fer Cadet N° 22.
153 bis	9/10 2 Conducteurs sous caoutchouc méplat 2 m. avec prise 6 A. mâle et femelle pour prolongateur de rasoir.
285 bis	12/10 3 Conducteurs 1 m. 80 avec prise 3 broches égales 16 A. pour radiateur 668 triphasé à partir de 170 volts.
1800	12/10 3 Conducteurs sous caoutchouc avec prise de courant 15 A. 2 broches + 1 broche repérée pour terre, ininterchangeable pour laveuses et repasseuses pour bipolaire.
1601	12/10 4 Conducteurs sous caoutchouc avec prise 15 A. 3 broches + 1 broche repérée pour terre, ininterchangeable pour laveuse triphasé.
1807	12/10 6 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 10 A. 3 broches + 1 repérée pour terre + 1 repérée pour neutre ininterchangeable pour 433 triphasé + neutre.
285	16/10 3 Conducteurs 1 m. 80 avec prise 3 broches égales 15 ampères pour radiateur 668 triphasé de 110 à 160 volts.
1700	16/10 3 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20, prise 15 A. complète, 2 broches + 1 broche repérée pour terre ininterchangeable pour Fours 423-424-425-426 de 110 à 160 V.
1811	16/10 4 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 15 A. 3 broches + 1 broche repérée pour terre ininterchangeable pour Réchaud 433 triphasé de 110 à 160 V.
288	20/10 2 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 80 avec prise 2 broches égales 30 A. pour radiateur 668 bipolaire.

N°	DESIGNATION
1810	20/10 3 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 30 A. 2 broches + 1 broche repérée pour terre ou neutre interchangeable pour Réchaud 433 de 110 à 160 V.
4304 bis	3 mm ² 4 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 15 A. 3 broches + 1 broche repérée pour terre interchangeable pour Cuisinière en triphasé 3 fils av. plaque-bornes bakélite, à partir de 170 V.
4305	3 mm ² 5 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise de courant 15 A. 3 broches + 1 broche repérée pour terre + 1 broche repérée pour neutre interchangeable pour Cuisinière triphasé + neutre avec plaque borne bakélite, à partir de 170 V.
4303	10 mm ² 3 Conducteurs sous caoutchouc, 1 m. 20 avec prise courant 30 A. 2 broches + 1 broche repérée pour terre interchangeable pour Cuisinières en bipolaire avec plaque bornes bakélite.
4304	5 mm ² 4 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 30 A. 3 broches + 1 broche repérée pour terre interchangeable pour Cuisinière en triphasé 3 fils, avec plaque-bornes bakélite, de 110 à 160 V.
4306	5 mm ² 4 Conducteurs sous caoutchouc 1 m. 20 avec prise complète 30 A. 2 broches + 1 broche repérée pour terre + 1 broche repérée pour neutre interchangeable pour Cuisinière en continu 3 fils ou 2 ph. + N (avec plaque-bornes bakélite).

RÉPARATION PORTE CUISINIÈRE

Cela concerne les cuisinières dont la porte reste verrouillée à la réception chez le client, du fait de la déformation du fond due à un choc au transport.



PORTE

2°) la porte étant décrochée, diminuer de 2 à 3 mm la longueur de la charnière se bloquant en limant l'extrémité A de celle-ci, seulement si nécessaire.

CUISINIÈRE VUE PAR EN-DESSOUS

1°) introduire la lame d'un tournevis dans l'ouverture de la charnière de la porte et pousser le galet du côté de la flèche. Opérer de même pour l'autre charnière en tirant sur la porte.



PC.6



2FL.80M



FI.80M



WS.83M



SPC.16B



SPC.16BI



SPC.16T



SPC.16TI



SPC.16PI



SPC.30B



SPC.30BI



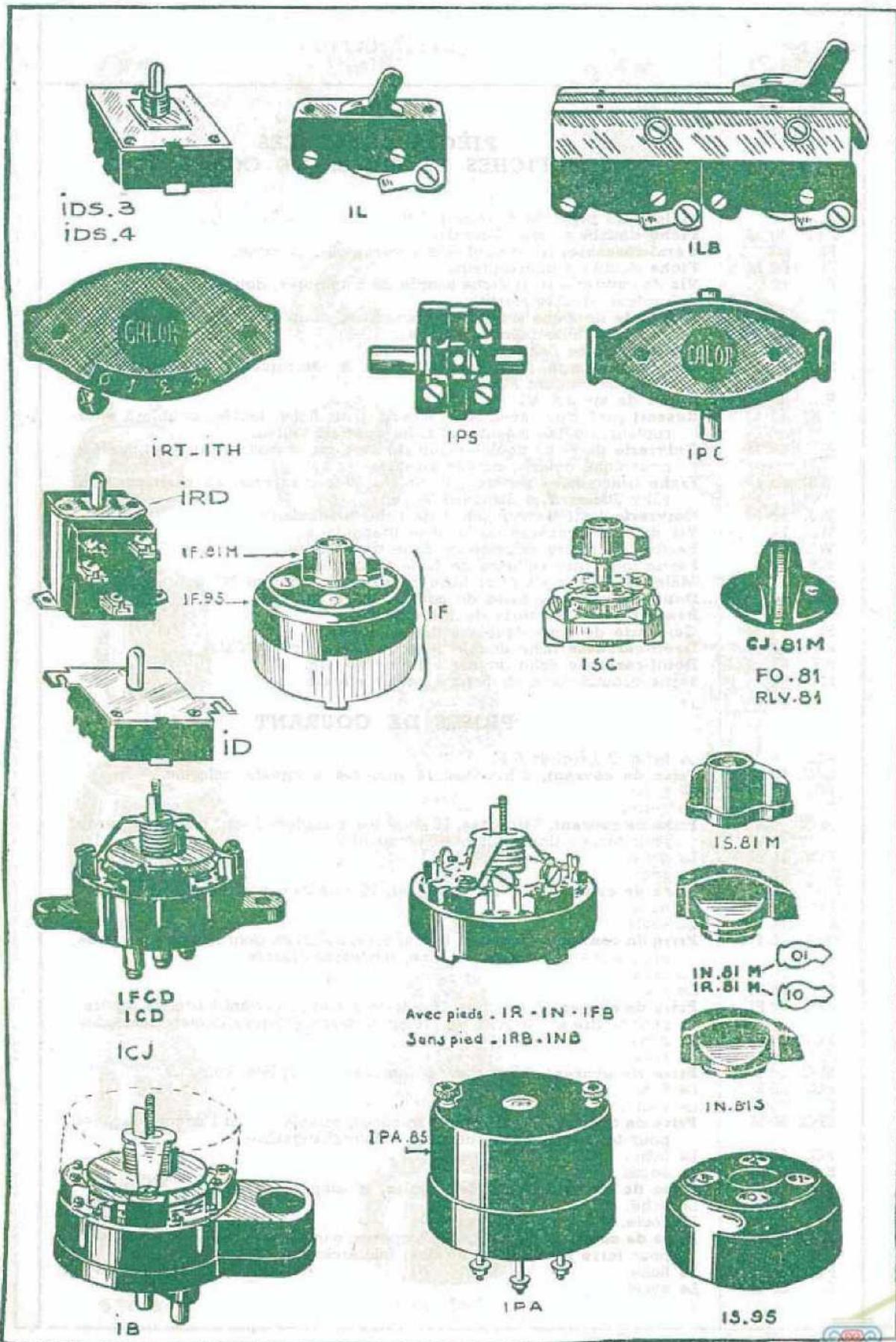
SPC.30T



SPC.30TI

N°	DESIGNATION
PIÈCES DÉTACHÉES DES FICHES ET PRISES DE COURANT	
PC. 15	Mâle pour prise de courant PC. 6.
2 FL. 80 M	Fiche double à sortie latérale.
FL. 80	Demi-carresse, fiche double à interrupteur, calorine.
FL. 80 M	Fiche double à interrupteur.
F. 10	Vis de cuivrerie pour Fiche simple de 6 ampères, double, double à interrupteur, double stéatite.
F. 40 M	Cuivrerie de Fiche simple de 6 ampères, double, double à interrupteur, double stéatite (ancien modèle).
2 F. 80	Demi-carresse fiche double, calorine.
2 F. 11	Vis d'assemblage, fiche double, double à interrupteur, double stéatite et prise de courant PC. 6.
E. 20	Ecrou de vis 2 F. 11.
2 F. 43 M	Ressort protecteur avec son raccord, pour fiche double, double à interrupteur, double stéatite, et fiche spéciale tailleur.
F. 44 M	Cuivrerie de Fiche double complète avec vis et ressort, nouveau modèle, pour fiche double, double stéatite.
WS. 83 M	Fiche triangulaire repérée, complète avec cuivrerie, en calorine, pour Baby Standard et Standard Voyage.
WS. 13 M	Cuivrerie femelles complètes de fiche triangulaire.
WS. 14	Vis de 3, assemblage de la fiche triangulaire.
WS. 81	Partie supérieure calorine de fiche triangulaire.
WS. 83	Partie inférieure calorine de fiche triangulaire.
PC. 15 M	Mâle de 4 avec vis pour fiche de prise de courant PC. 6.
PC. 80	Demi-carresse de prise de courant PC. 6 calorine.
F. 45	Ressort, pour cuivrerie de fiche double.
FL. 44 M	Cuivrerie de fiche double à intercomplète.
2 FL. 80	Demi-carresse fiche double à sortie latérale côté "Calor"
2 FL. 81	Demi-carresse fiche double à sortie latérale.
MN 91	Sortie caoutchouc pour fiche à sortie latérale.
PRISES DE COURANT	
PC. 6	La fiche, 2 broches 6 A.
SPC. 16 B	Prise de courant, 2 broches, 16 ampères, complète, calorine.
PC. 16 B	La fiche.
S. 16 B	Le socle.
SPC. 16 BI	Prise de courant, 3 broches, 16 ampères, complète dont 1 broche repérée, pour terre calorine, ininterchangeable.
PC. 16 BI	La fiche.
S. 16 BI	Le socle.
SPC. 16 T	Prise de courant, 3 broches égales, 16 ampères, complète, calorine.
PC. 16 T	La fiche.
S. 16 T	Le socle.
SPC. 16 TI	Prise de courant, 4 broches, 16 ampères, complète dont 1 broche repérée, pour terre ou neutre, calorine, ininterchangeable.
PC. 16 TI	La fiche.
S. 16 TI	Le socle.
SPC. 16 PI	Prise de courant, 5 broches, 16 ampères, complète dont 1 broche repérée pour neutre et 1 broche repérée pour terre, calorine, ininterchangeable.
PC. 16 PI	La fiche.
S. 16 PI	Le socle.
SPC. 30 B	Prise de courant, 2 broches, 30 ampères, complète, calorine.
PC. 30 B	La fiche.
S. 30 B	Le socle.
SPC. 30 BI	Prise de courant, 3 broches, 30 ampères, complète dont 1 broche repérée pour terre ou neutre, calorine, ininterchangeable.
PC. 30 BI	La fiche.
S. 30 BI	Le socle.
SPC. 30 T	Prise de courant, 3 broches égales, 30 ampères, complète, calorine.
PC. 30 T	La fiche.
S. 30 T	Le socle.
SPC. 30 TI	Prise de courant, 4 broches, 30 ampères, complète dont 1 broche repérée pour terre ou neutre, calorine, ininterchangeable.
PC. 30 TI	La fiche.
S. 30 TI	Le socle.



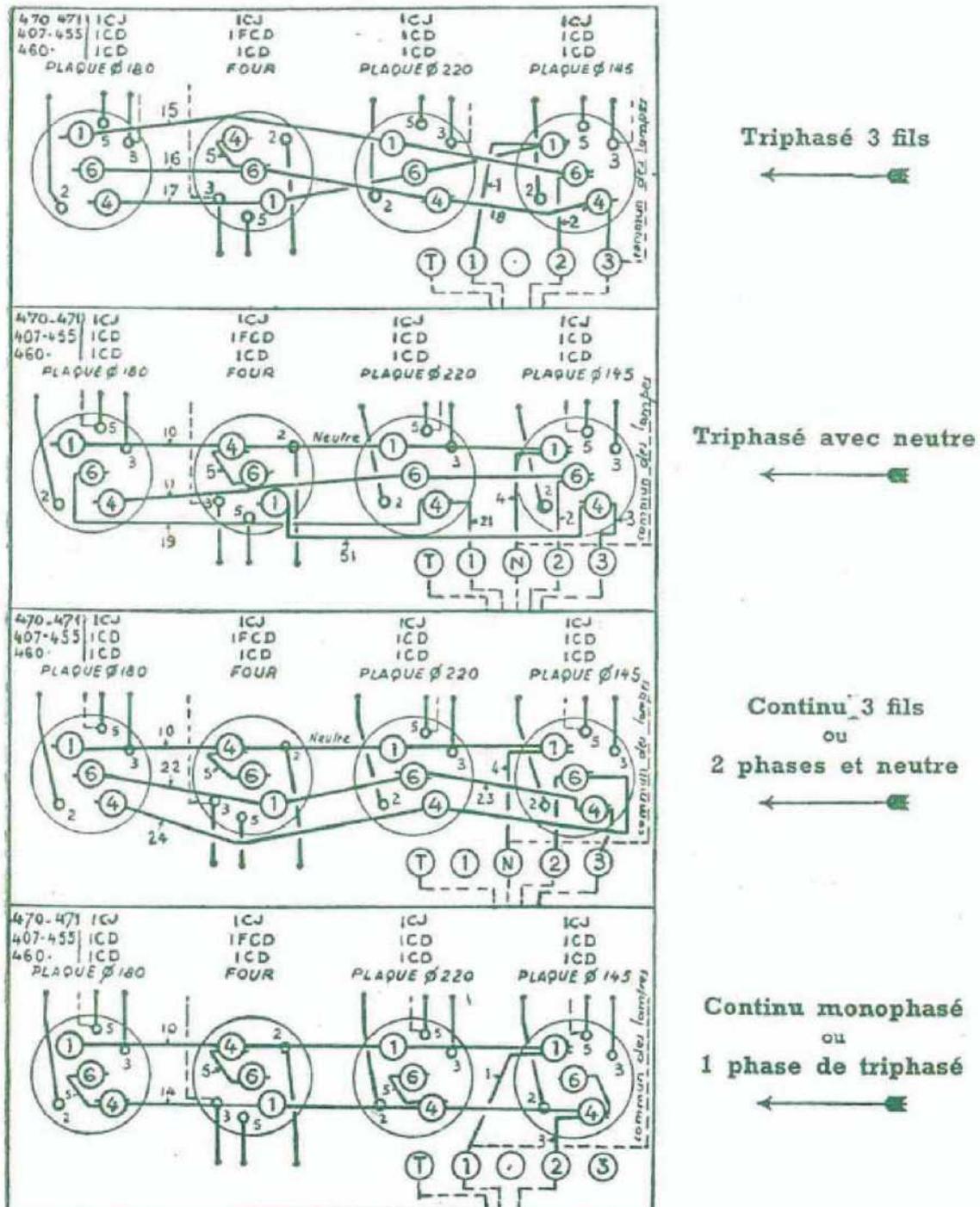


RÉFÉRENCE	DESIGNATION
Interrupteurs pour petits Appareils Ménagers	
IF.	pour Réchaud 210/2210 avec couvercle.
IL.	à levier pour aspirateur, ventilateurs et aérateurs.
IPS.	pour sèche-cheveux 905-8-10-12-13.
IPC.	pour cordon.
IRT.	à réglage pour thermoplastes, séries 10-52 et précédentes.
ISC.	sans couvercle pour Sèche-cheveux 900.
ITH.	à réglage pour thermoplasme, série 11-52 et suivantes.
IV.	pour Ventilateurs 947-948.
Interrupteurs pour Radiateurs	
ILB.	bipolaire à levier pour Radiateur 658/659.
IN.	Interrupteur bakélite sans couvercle pour Radiateur 665/666 des Séries 5-38 et suivantes (triphase étoile 3 fils seulement).
INB.	Interrupteur bakélite sans couvercle pour Radiateur 665/666 ou porcelaine pour Radiateurs 660 des Séries 12-40 et suivantes (triphase étoile 3 fils).
IPA.	pour Poêle à accumulation avec couvercle.
IR.	Interrupteur bakélite sans couvercle pour Radiateur 665/666, des Séries 5-38 et suivantes (sauf triphasé étoile 3 fils).
IRB.	Interrupteurs bakélite pour Radiateur 665/666 et porcelaine pour Radiateur 660, sans couvercle, des Séries 12-40 à 11-46 (tous montages sauf triphasé étoile 3 fils).
ILR.	Interrupteur à levier bipolaire pour Radiateur 662.
IRD.	Interrupteur bakélite pour Radiateur 665 des Séries 11-46 et suivantes (tous montages sauf triphasé 4 fils et triphasé étoile 3 fils).
IS. 80	Interrupteur 30 A, 110 V. pour 645-655-310-2310.
IS. 80 C	Interrupteur 30 A, 110 V. pour 645-655-310-2310 avec couvercle.
IDS. 3	Interrupteur tous montages sauf triphasé étoile 3 fils pour Radiateur 668.
IDS. 4	Interrupteur tous montages plus triphasé étoile 3 fils pour Radiateur 668.
Interrupteurs pour Appareils de Cuisine	
IB.	pour Réchaud 433, 431, avec couvercle.
ICD.	pour Plaques toutes Cuisinières avec boîte borne et pour four Cuisinière 460
IFB.	pour Fours 423/424/425/426, série 12-51 et précédentes.
IFCD.	pour Fours toutes Cuisinières avec boîte borne, sauf Cuisinière 460.
INC.	Interrupteur bakélite pour Réchaud 432 avec couvercle.
ICJ.	Pour plaques et four de cuisinières 470 et 471, séries 4-51 et précédentes.
ID.	Pour plaques et four de cuisinières 470 et 471, séries 5-51 et suivantes.
ID.	Pour four 423, série 1-52 et suivantes.
Clés et Couvercles d'Interrupteurs	
IRD. 1181	Clé de rechange pour interrupteur IRD.
IF. 81 M	Clé de rechange pour interrupteur IF.
IN. 81 M	Clé de rechange pour tout interrupt. commandés par tige. (Voir schéma).
IN. 81 S	Clé de rechange pour tous interrupteurs commandés par tube.
IR. 81 M	Clé de rechange pour interrupteurs INB, et IRB. (Voir schémas).
IS. 81 M	Clé de rechange pour interrupteurs 30 A, 110 V. et 10 A. 380 V.
IB. 85	Couvercle pour interrupteurs de Fours 423-424-425-426, séries 12-51 et précédentes et Réchaud 433.
IF. 95	Couvercle pour interrupteurs IF.
IS. 95	Couvercle pour interrupteurs 30 A, 110 V. et 10 A. 380 V.
IPA. 85	Couvercle pour interrupteur IPA.
CJ. 81 M	Clé de rechange pour interrupteur ICJ. et ID. pour cuisinières 470-471.
FO. 81	Clé de rechange pour interrupteur ID. pour Four 423.
RLV. 81	Clé de rechange pour interrupteur IDS., 3/4 pour Radiateur 668.

PRINCIPAUX SCHÉMAS DE MONTAGE

1° CUISINIÈRES 460-470-471

Série 4, 51 et précédentes



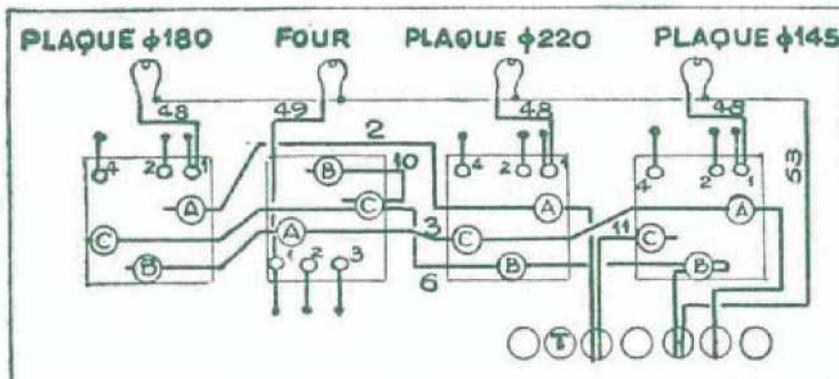
N. B. - La cuisinière 460 comporte 4 interrupteurs ICD.
 Les cuisinières 470-471 comportent 4 interrupteurs ICJ.
 La cuisinière 455 comporte 3 interrupteurs ICD pour les plaques et un interrupteur IFCD pour le four.

Les lignes en pointillés représentent l'alimentation des lampes des interrupteurs pour cuisinières 470-471 seulement.

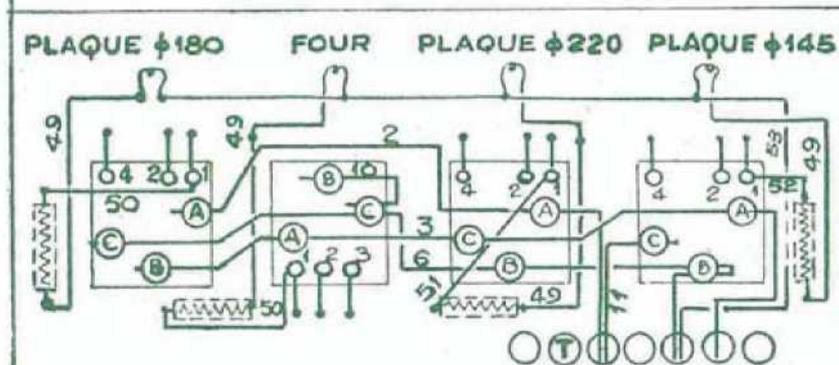
SCHÉMA DE MONTAGE

2° CUISINIÈRES 470-471

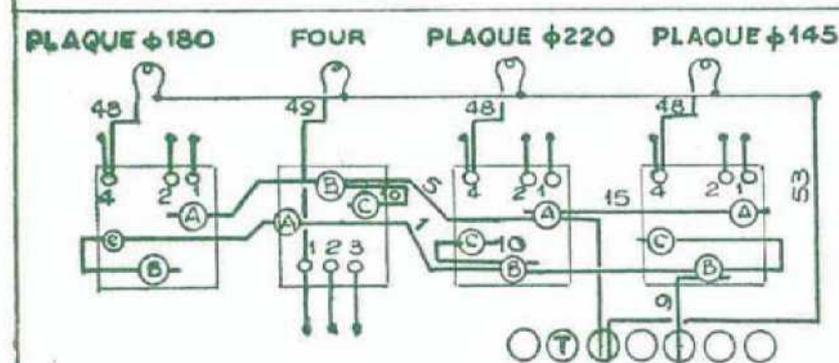
Série 5-51 et suivantes



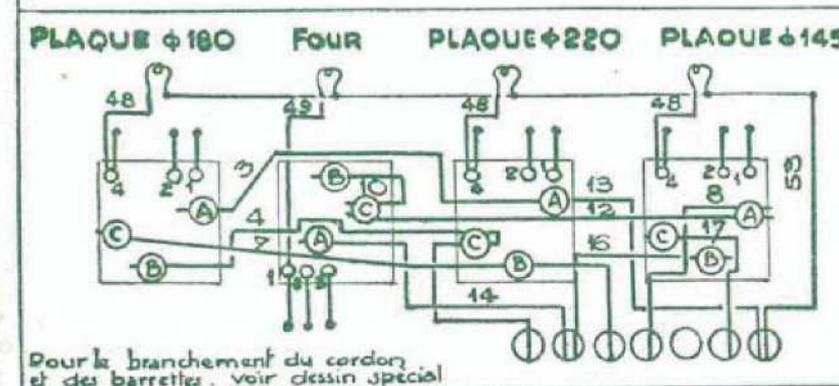
Triphasé



Triphasé 3 fils
380 v



Monophasé
ou
1 phase de
triphasé



Standard

Pour le branchement du cordon
et des barrettes, voir dessin spécial

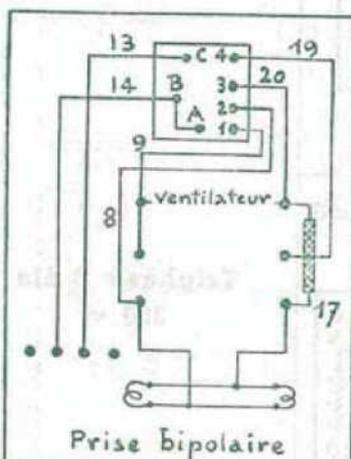
Ces cuisinières comportent 4 interrupteurs ID courant alternatif seulement !...

SCHÉMAS DE MONTAGE

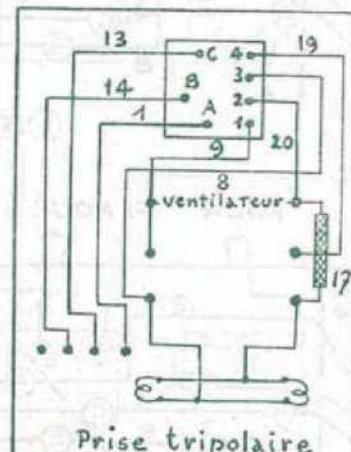
SOUFFLANTS 668 - SÉRIES 1.55 & SUIVANTES

Types d'interrupteurs utilisés pour les différents montages

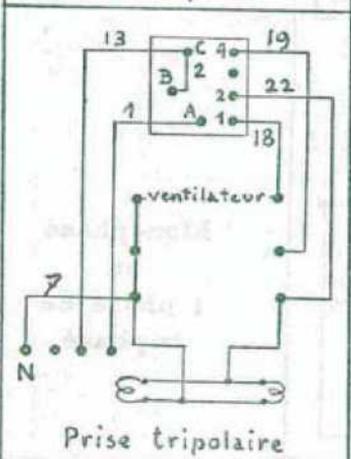
Monophasé	interrupteur IDS 3
2 phases et neutre	interrupteur IDS 3
Triphasé avec neutre (4 fils).	interrupteur IDS 3
Triphasé 3 fils triangle.	interrupteur IDS 3
Triphasé étoile (3 fils).	interrupteur IDS 4



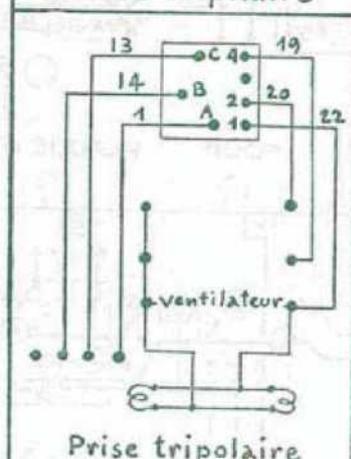
Monophasé inter. IDS 3



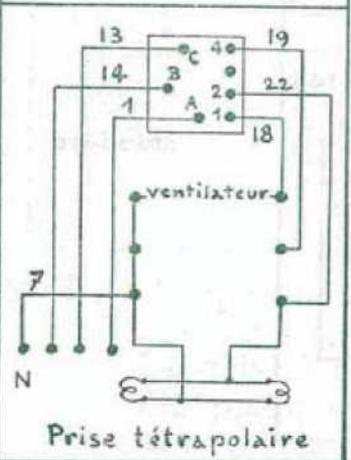
Triphasé 3 fils inter. IDS 3



2 phases et neutre inter. IDS 3



Triphasé étoile inter. IDS 4



Triphasé et neutre inter. IDS 3

Attention. — Les lampes sont toujours en 120 v. montées en série ou en parallèle suivant la tension et le montage de l'appareil.

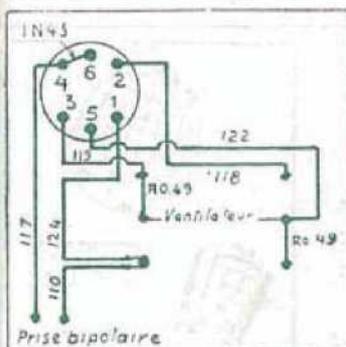
Pour courant alternatif 25 ou 50 ~

SCHÉMAS DE MONTAGE

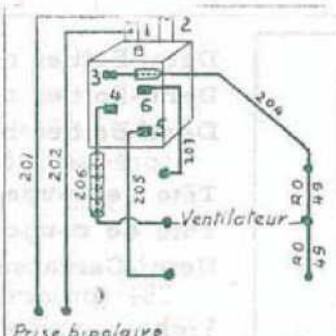
2^o SOUFLANTS 665

Types d'interrupteurs utilisés pour les différents montages

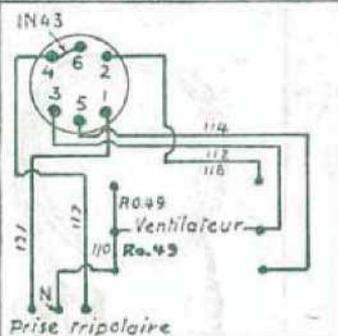
Bipolaire	IRB ou IRD
2 phases et neutre	IRB ou IRD
Triphasé 3 fils, triangle	IRB ou IRD
Triphasé avec neutre (4 fils)	IRB seulement
Triphasé étoile (3 fils)	INB



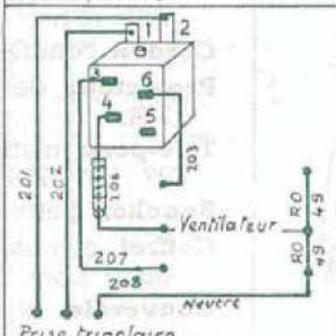
Bipolaire inter. IRB



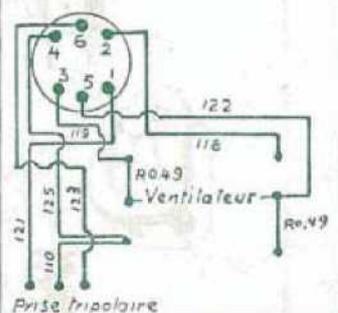
Monophasé inter. IRD



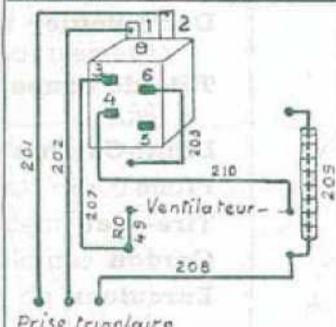
2 phases et neutre inter. IRB



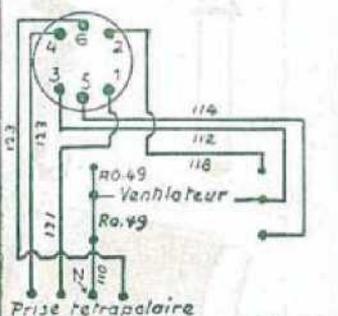
2 phases et neutre inter. IRD



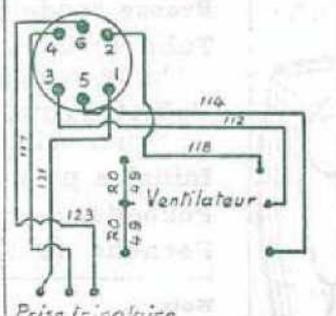
Triphasé 3 fils inter. IRB



Triphasé 3 fils inter. IRD



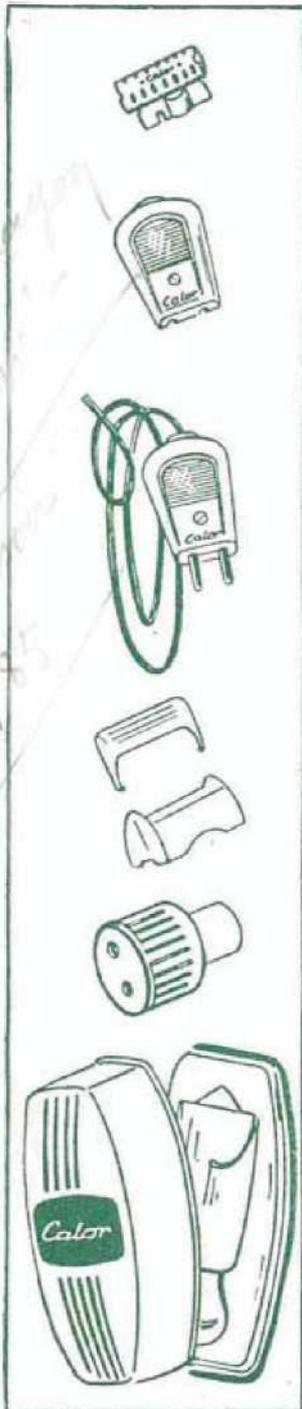
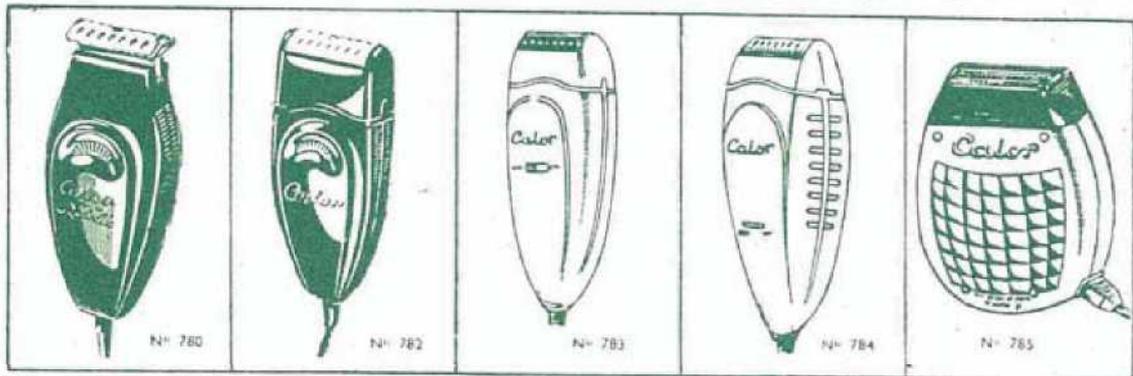
Triphasé avec neutre inter. IRB



Triphasé étoile inter. INB

Les schémas de montage qui ne figurent pas dans ces pages vous seront adressés sur simple demande.

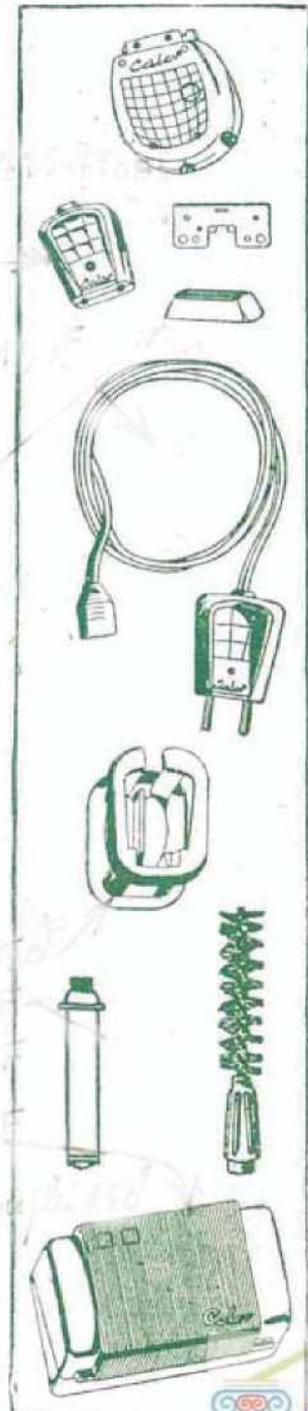
98 Pièces détachées des rasoirs 780, 782, 783, 784 et 785



- Demi-Boîtier** noir pour 780. -
- Demi-Boîtier** bordeaux pour 782.
- Demi-Boîtier** blanc pour 783, 784, (préciser côté).
- Tête de coupe** pour 780, 782, 783.
- Tête de coupe amovible** pour 784.
- Demi-Carcasse** de fiche de 783, 784 (préciser côté).
- Fiche** complète antiparasitée pour 783, 784.
- Cordon** complet pour 783, 784. -
- Protecteur** de tête chromé pour 784.
- Tire-peau** matière plastique pour 782, 783, 784.
- Bouchon** bafonnette.
- Coffret** complet en matière plastique pour 784.
- Couvercle** et **Socle** en matière plastique pour 784.
- Demi-Boîtier** ivoire pour 785, (préciser côté).
- Tête de coupe** amovible pour 785, 786.
- Demi-Carcasse** de fiche pour 785.
- Fiche** compl. antiparasitée pour 785
- Tire-peau** métallique pour 785.
- Cordon** complet pour 785.
- Enrouleur** de cordon en matière plastique ivoire pour 785.
- Brosse** ronde couleur ivoire.
- Tube** graisseur en matière plastique souple, ivoire.
- Coffret** complet en matière plastique ivoire pour 785.
- Initiales** pour coffret du 785.
- Pochette** de 21 lettres.
- Pochette** de 36 lettres.

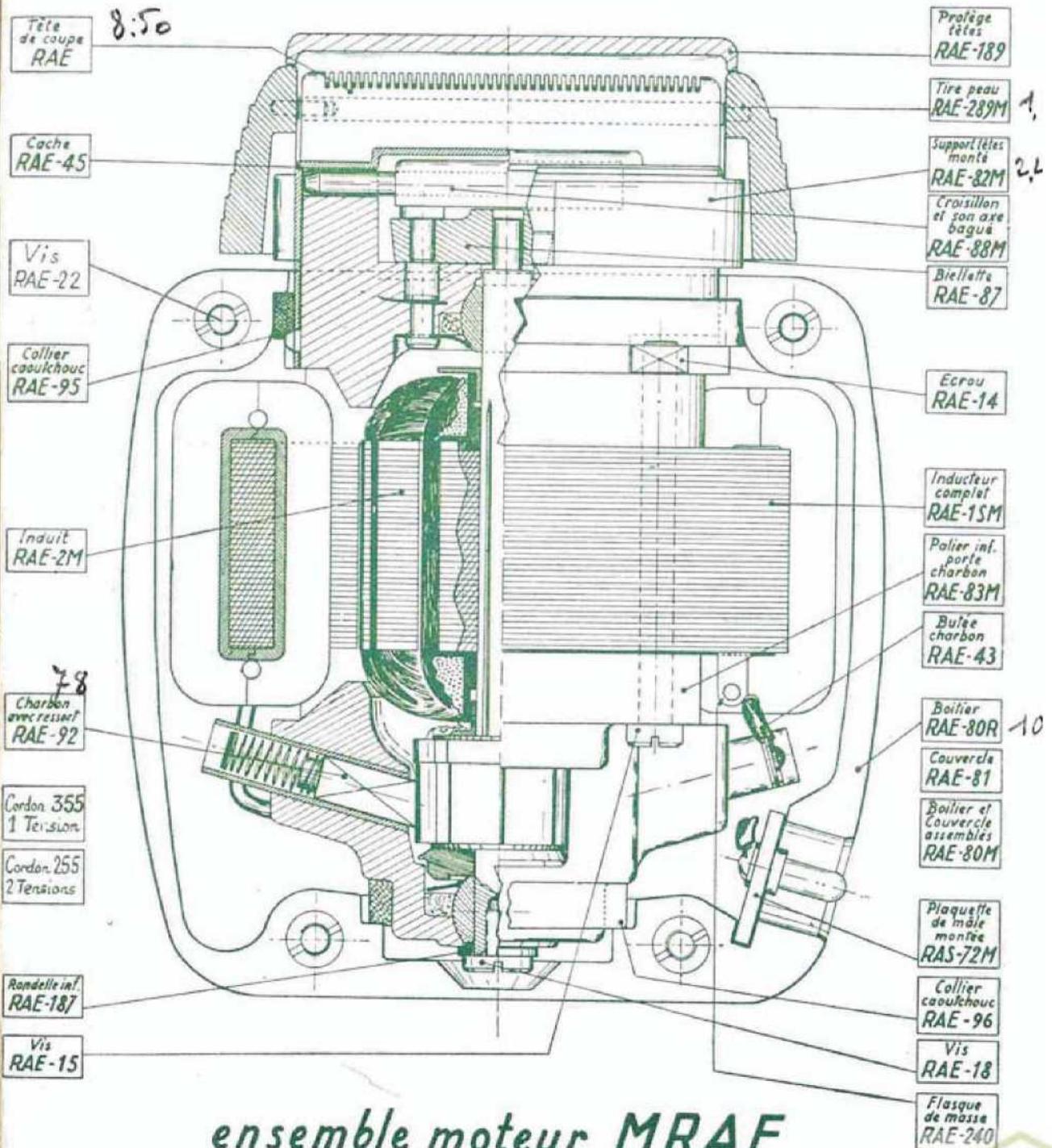
Nota :

Etant donné la nécessité de disposer d'un appareillage spécial pour la mise en place des pièces détachées des moteurs de rasoirs, celles-ci sont toujours changées dans nos Ateliers.



RASOIR PRESTIGE

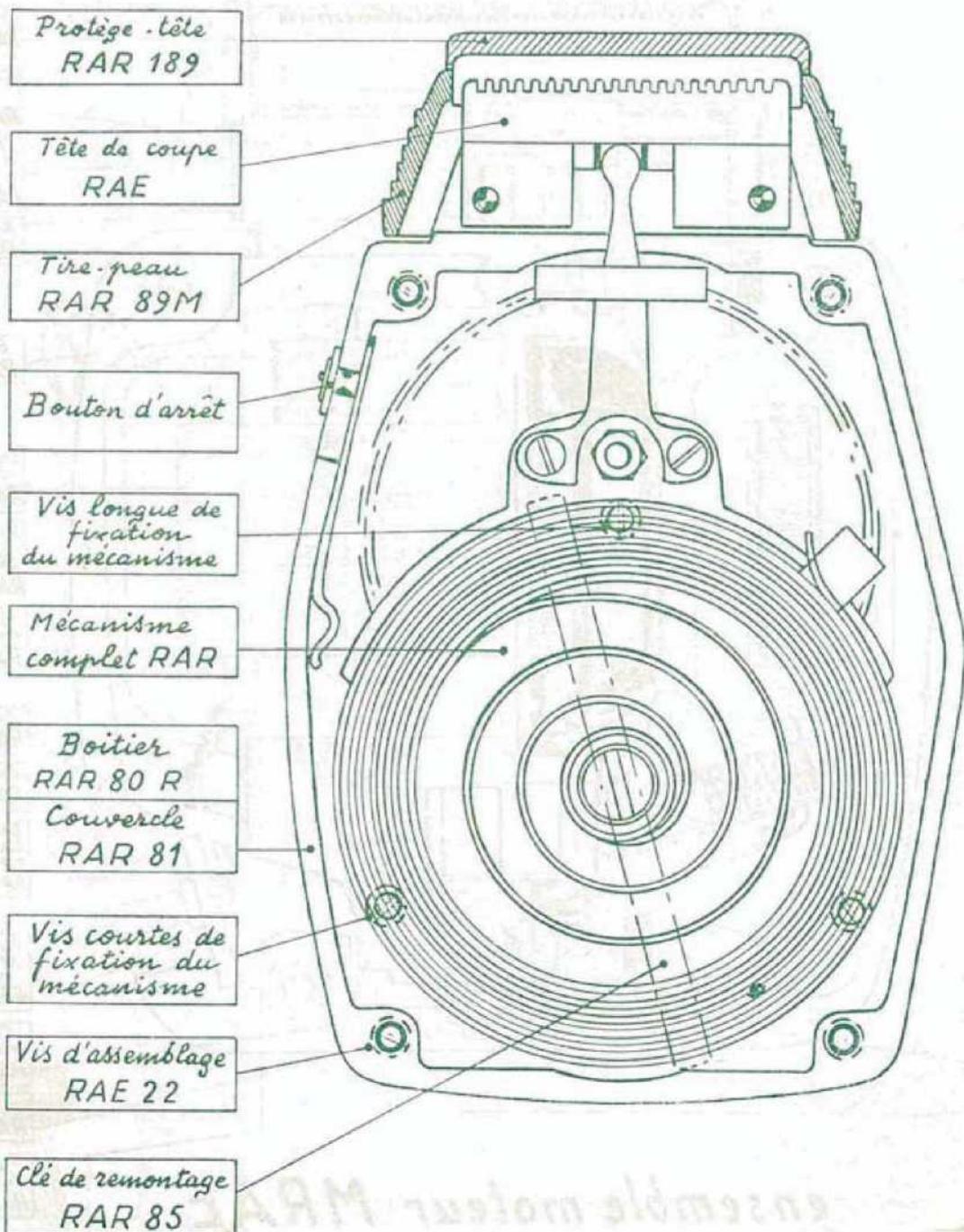
(n°786)



ensemble moteur MRAE
(comprend tout l'intérieur du rasoir)

RASOIR TOURING

(n°790)



LES PIÈCES LES PLUS USUELLES
DE CE CATALOGUE
FONT L'OBJET D'UN TARIF
QUI VOUS SERA ENVOYÉ
SUR DEMANDE

Calor

LYON-MONPLAISIR

2^e ÉDITION



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM